

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 april 2016

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de opname en verankering van
het recht op sociale bescherming in het
Belgisch ontwikkelingssamenwerkingsbeleid**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Fatma PEHLIVAN**

INHOUD	Blz.
I. Inleidende uiteenzetting door de hoofdindienster van het voorstel van resolutie.....	3
II. Algemene bespreking.....	8
III. Hoorzitting	12
IV. Bespreking van en stemming over de consideran- sen en het verzoekend gedeelte	42

Zie:

Doc 54 **1174/ (2014/2015):**
001: Voorstel van resolutie van mevrouw Van Hoof.
002 en 003: Toevoeging indiener.
004 tot 007: Amendementen.

Zie ook:

009: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 avril 2016

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**visant à intégrer et à ancrer le droit à la
protection sociale dans la politique belge de
coopération au développement**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Fatma PEHLIVAN**

SOMMAIRE	Pages
I. Exposé introductif de l'auteure principale de la proposition de résolution	3
II. Discussion générale	8
III. Audition	12
IV. Discussion et vote des considérants et du dispositif ..	42

Voir:

Doc 54 **1174/ (2014/2015):**
001: Proposition de résolution de Mme Van Hoof.
002 et 003: Ajout auteur.
004 à 007: Amendements.
Voir aussi:
009: Texte adopté par la commission.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 27 oktober 2015 en 19 april 2016.

Tevens heeft uw commissie beslist een hoorzitting te houden op 8 maart 2016.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HOOFDINDIENSTER VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Mevrouw *Els Van Hoof* (CD&V) geeft aan dat thans heel wat internationale topbijeenkomsten plaatsvinden in het teken van de sociale bescherming. Zij verwijst onder meer naar de uiteenzetting die de eerste minister tijdens de Algemene Vergadering van de Verenigd Naties te New York op 27 september 2015¹ heeft gegeven ter gelegenheid van de Top voor de goedkeuring van het duurzameontwikkelingsprogramma tegen 2030 en waarin hij de prioriteiten van de Belgische regering inzake internationale samenwerking in herinnering heeft gebracht:

- vrede en veiligheid;
- sociale inclusie, waardig werk en sociale bescherming;
- de rechten van de vrouw en de gelijkheid tussen mannen en vrouwen;
- digitalisering.

Sociale bescherming is voor België een belangrijke prioriteit.

De spreekster geeft aan dat dit geen toeval is, aangezien de financiële crisis van 2008 ertoe heeft geleid dat de Staten zich bewust zijn geworden van het belang van waardig werk en van sociale bescherming als kernelementen van elk beleid dat duurzame ontwikkeling wil bewerkstelligen en de economische en financiële crisis wil aanpakken.

Sociale bescherming is eveneens een instrument in de strijd tegen de armoede. In veel ontwikkelingslanden ontbreken de structuren echter om een dergelijke sociale bescherming te waarborgen. In het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid moet dan ook bijzondere aandacht worden besteed aan sociale bescherming als onderdeel van het beleid inzake armoedebestrijding.

¹ <http://www.premier.be/nl/toespraak-gehouden-voor-de-algemeene-vergadering-van-de-verenigde-naties> (geraadpleegd op 16 april 2016).

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la présente proposition de résolution au cours de ses réunions des 27 octobre 2015 et 19 avril 2016

Votre commission a également décidé d'organiser une audition le 8 mars 2016.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEURE PRINCIPALE DE LA PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Mme *Els Van Hoof* (CD&V) expose que la protection sociale est actuellement une thématique qui figure à l'agenda de nombreux sommets internationaux. Elle pointe notamment le discours prononcé le 27 septembre 2015¹ par le premier ministre à l'Assemblée générale des Nations Unies à New York à l'occasion du sommet pour l'adoption du Programme de développement durable à l'horizon 2030 et au cours duquel les priorités du gouvernement belge en matière de coopération internationale ont été rappelées:

- la paix et la sécurité;
- l'inclusion sociale, le travail décent et la protection sociale;
- les droits de la femme et l'égalité entre hommes et femmes;
- la digitalisation.

La protection sociale constitue donc une importante priorité pour la Belgique.

L'oratrice indique que ceci n'est d'ailleurs pas le fruit du hasard dans la mesure où les conséquences de la crise financière de 2008 ont fait prendre conscience aux États de l'importance du travail décent et de la protection sociale comme éléments essentiels de toute politique visant à garantir un développement durable et à lutter contre la crise économique et financière.

La protection sociale constitue également un instrument de lutte contre la pauvreté. Or, dans de nombreux pays en développement, les structures font défaut pour assurer une telle protection sociale. Les politiques de coopération au développement doivent dès lors accorder une attention toute particulière à la protection sociale dans les politiques de la lutte contre la pauvreté.

¹ <http://premier.fgov.be/discours-prononcé-à-l'assemblée-générale-des-nations-unies> (consulté le 16 avril 2016).

De spreekster onderstreept dat de landen met een beperkte fiscale en institutionele capaciteit die (deels) afhankelijk zijn van buitenlandse donoren, vaak niet in staat zijn beleidswijzigingen ten gunste van onderwijs, volksgezondheid en andere vormen van sociale bescherming door te voeren, waardoor dergelijke socio-economische ondersteuningsmechanismen dreigen te eroderen. De gevolgen hiervan zijn dramatisch.

Mevrouw Van Hoof herinnert eraan dat volgens het *World Social Protection Report 2014-2015*² van de ILO vijf miljard mensen wereldwijd niet beschikken over toereikende sociale bescherming. Jaarlijks komen 100 miljoen mensen extra in armoede terecht omdat ze niet in staat zijn om de aan de levensrisico's gerelateerde kosten op te vangen.

De heer Olivier Deschutter, lid van het *United Nations Committee on Economic, Social and Cultural Rights*, stelt dat sociale bescherming slechts afhangt van de politieke wil om die in te voeren. Concrete voorbeelden wereldwijd bevestigen dat politieke wil die wordt gerugensteund door een maatschappelijk draagvlak, leidt tot effectieve sociale bescherming voor miljoenen mensen.

Voor deze politieke wil is in de eerste plaats een duidelijk kader nodig om de sociale bescherming operationeel te maken:

- sociale bescherming is een fundamenteel mensenrecht, dat als dusdanig wordt erkend in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens (UVRM, artikelen 22 en 25);

- Conventie 102 (1952) van de ILO betreffende de sociale zekerheid (bescherming) legt de minimumnormen vast voor de negen categorieën van sociale zekerheid: medische zorg, ziekte-uitkeringen, werkloosheidsuitkeringen, pensioenen, uitkeringen in geval van arbeidsongevallen en beroepsziekten, gezinsuitkeringen, moederschapsuitkeringen, invaliditeitsuitkeringen en uitkeringen voor nabestaanden;

- sociale bescherming bestaat uit een dubbel mechanisme, te weten een verzekeringsmechanisme en een bijstandsmechanisme. Het samenspel tussen beide mechanismen zorgt voor solidariteit tussen werkenden en werklozen, zieken en gezonden, ouderen en jongeren;

² <http://www.ilo.org/global/research/global-reports/world-social-security-report/2014/lang--en/index.htm> (geraadpleegd op 17 maart 2016).

L'intervenante souligne que les pays ayant une capacité fiscale et institutionnelle limitée, (partiellement) dépendants des donateurs étrangers, ne sont souvent pas en mesure d'entreprendre des changements politiques en faveur de l'enseignement, de la santé publique, ni d'autres formes de protection sociale, ce qui risque d'éroder ce type de mécanismes d'aide socioéconomique. Les conséquences sont dramatiques.

Mme Van Hoof rappelle que le Rapport mondial sur la protection sociale 2014-15² de l'Organisation Internationale du Travail (OIT) énonce que cinq milliards de personnes dans le monde ne bénéficient pas d'une protection sociale suffisante. Chaque année, 100 millions de personnes supplémentaires basculent dans la pauvreté parce qu'elles ne sont pas capables de faire face aux coûts générés par les risques de la vie.

Or, M. Olivier Deschutter, membre du Comité des droits économiques, sociaux et culturels des Nations Unies, indique que l'instauration de la protection sociale est uniquement une question de volonté politique. Des exemples concrets dans le monde montrent d'ailleurs que la volonté politique bénéficiant d'une assise sociale débouche sur une protection sociale effective pour des millions de personnes.

Cette volonté politique doit d'abord reposer sur un cadre clair afin de rendre la protection sociale opérationnelle:

- la protection sociale est un droit fondamental qui est reconnu comme tel dans la Déclaration universelle des droits de l'homme (DUDH articles 22 et 25);

- la Convention n° 102 (1952) de l'OIT concernant la sécurité (protection) sociale fixe la norme minimum pour les neuf catégories de sécurité sociale: les soins médicaux, les indemnités de maladie, les prestations de chômage, les prestations de vieillesse, les prestations en cas d'accidents du travail et de maladies professionnelles, les prestations aux familles, les prestations de maternité, les prestations d'invalidité et les prestations de survivants;

- la protection sociale se compose d'un double mécanisme: un mécanisme d'assurance et un mécanisme d'assistance. L'interaction des deux génère une solidarité entre les travailleurs et les chômeurs, les personnes malades et les personnes en bonne santé, et les jeunes et les seniors;

² <http://www.ilo.org/global/research/global-reports/world-social-security-report/2014/lang--fr/index.htm> (consulté le 17 mars 2016).

— in de jaren 2009-2012 heeft de ILO de aandacht voor sociale bescherming verhoogd. Dat leidde in 2012 tot aanbeveling 202 over de minimale nationale sociale bescherming (*national floors of social protection*)³. Die sokkels bestaan uit vier basisgaranties die een minimumpakket aan sociale bescherming moeten verzekeren. Het betreft:

- de toegang tot essentiële gezondheidszorg en moederschapszorg;
- een basisinkomenszekerheid voor kinderen;
- een basisinkomenszekerheid voor mensen op actieve leeftijd die onvoldoende eigen inkomsten kunnen verdienen, meer bepaald in geval van ziekte, werkloosheid, moederschap en handicap;
- een basisinkomenszekerheid voor ouderen, minstens op een nationaal bepaald minimumniveau.

Sociale bescherming tot stand brengen mag niet enkel de taak zijn van de Staat, maar vergt een multi-actorenbenadering. Alle maatschappelijke actoren (politieke, economische en sociale) hebben hun rol en verantwoordelijkheid. In België heeft zich een unieke coalitie van ziekenfondsen, vakbonden, middenveldorganisaties, ngo's, mensenrechtenactivisten en andere actoren uit de Noord-Zuid-werking gevormd, gecoördineerd door 11.11.11 en CNCD-11.11.11⁴; die coalitie plaatst het thema "sociale bescherming" hoog op de politieke agenda.

De Europese Commissie deelt deze doelstelling ook en maakte in 2012 bekend dat sociale bescherming een integraal onderdeel zou worden van de toekomstige EU-ontwikkelingssamenwerking⁵. Deze Mededeling over sociale bescherming in de ontwikkelingssamenwerking van de Europese Unie erkent de rol die sociale bescherming kan spelen in de strijd tegen de armoede en in de ondersteuning van inclusieve groei. Ze vertolkt ook het engagement van de EU om nationale systemen van sociale bescherming te ondersteunen. Ondanks die mededeling over het belang van sociale bescherming voor de ontwikkelingslanden, zien we nog te weinig concrete acties.

— dans les années 2009-2012, la protection sociale a fait l'objet d'une attention accrue de la part de l'OIT, qui a publié en 2012 la recommandation n° 202 sur les socles de protection sociale³. Ces socles s'articulent autour des quatre garanties de base reprises ci-dessous, l'objectif étant d'assurer un minimum de protection sociale:

- un accès aux soins de santé et de maternité essentiels;
- une sécurité élémentaire de revenu pour les enfants;
- une sécurité élémentaire de revenu pour les personnes d'âge actif qui sont dans l'incapacité de gagner un revenu suffisant, en particulier dans les cas de maladie, de chômage, de maternité et d'invalidité;
- une sécurité élémentaire de revenu pour les personnes âgées, se situant au moins à un niveau minimal défini à l'échelle nationale.

La mise en œuvre d'une protection sociale ne doit pas être le seul fait de l'État mais requiert une approche pluridisciplinaire. Tous les acteurs de la société (acteurs politiques, économiques et sociaux) ont un rôle à jouer et une responsabilité à assumer dans ce domaine. En Belgique, une coalition unique de mutualités, de syndicats, d'organisations de la société civile, d'ONG, d'activistes des droits de l'homme et d'autres acteurs de la coopération Nord-Sud a été constituée en Belgique. Celle-ci est coordonnée par 11.11.11 et le CNCD-11.11.11⁴, et a élevé le thème de la "protection sociale" au rang de priorité politique.

La Commission européenne partage également cet objectif et a annoncé, dès 2012, que la protection sociale ferait partie intégrante de la future coopération au développement de l'Union européenne⁵. Cette Communication sur la protection sociale dans la coopération au développement de l'Union européenne reconnaît le rôle que peut jouer la protection sociale dans la lutte contre la pauvreté et le soutien à une croissance inclusive. Elle exprime également l'engagement de l'UE à soutenir des systèmes nationaux de protection sociale. Malgré cette communication quant à l'importance de la protection sociale pour les pays en développement, on constate encore trop peu d'actions concrètes.

³ http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID:3065524 (geraadpleegd op 17 maart 2016).

⁴ Centre national de coopération au développement.

⁵ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/?uri=COM%3A2012%3A0446%3AFIN> (geraadpleegd op 17 maart 2016).

³ http://www.ilo.org/dyn/normlex/fr/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID:3065524 (consulté le 17 mars 2016).

⁴ Centre national de coopération au développement.

⁵ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=COM:2012:0446:FIN> (consulté le 17 mars 2016).

Recent werd een nieuwe aanzet gegeven via de oprichting van een technisch assistentiemechanisme, het zogenaamde *Social Protection European Union Expertise in Development Cooperation* (SOCIEUX). Dat programma, dat wordt gefinancierd door de Europese Commissie (*EuropeAid*), moet technische bijstand verlenen ter ondersteuning van de inspanningen van de partnerlanden om socialebeschermingstelsels uit te werken en in te stellen.

De Europese Commissie heeft tevens aanbevelingen aangenomen die makkelijk in het Belgisch ontwikkelingssamenwerkingsbeleid kunnen worden geïntegreerd:

- de toekomstige Belgische ontwikkelingsstrategieën moeten voornamelijk oog hebben voor sociale bescherming;
- België moet de nationale beleidsmaatregelen en programma's voor sociale bescherming steunen in de landen waar de Belgische ontwikkelingssamenwerking actief is;
- ons land moet blijk geven van actieve betrokkenheid op Europees niveau op het vlak van de uitbouw van de capaciteit van de instellingen die een doeltreffende en doelmatige sociale bescherming in de ontwikkelingslanden kunnen bevorderen;
- België moet de maatregelen steunen die beogen meer banen te scheppen met inachtneming van de universele mensenrechten.

Mevrouw Van Hoof wijst er tevens op dat België over een erkende expertise beschikt op het vlak van het instellen van een kwaliteitsvolle sociale bescherming; in dat verband zou ons land in het kader van de ontwikkelingssamenwerking makkelijk een voortrekkersrol kunnen spelen. In 2013 werd de *Belgian International Cooperation on Social Protection*⁶ (BELINCOSOC) opgericht. Dat centrum maakt het mogelijk de Belgische expertise te kanaliseren en ze ter beschikking te stellen van de verschillende actoren inzake sociale bescherming, alsook het Belgisch sociaal model wereldwijd uit te dragen, de internationale samenwerking en het internationaal overleg inzake sociale bescherming te coördineren en op te treden als studiecentrum ter zake. Zo heeft China onlangs een beroep gedaan op de expertise van dat centrum.

Op de ministeriële week voorafgaand aan de 68^{ste} zitting van de Algemene Vergadering van de Verenigde

⁶ <http://www.belincosoc.be> (geraadpleegd op 17 maart 2016).

Une nouvelle impulsion a été récemment donnée par la mise sur pied d'un mécanisme d'assistance technique dénommé Expertise de l'Union européenne pour la protection sociale dans la coopération au développement (*Social Protection European Union Expertise in Development Cooperation*- SOCIEUX). Le programme SOCIEUX, financé par la Commission européenne (*EuropeAid*), est une facilité d'assistance technique visant à soutenir les efforts déployés par les pays partenaires pour la conception et la mise en œuvre de systèmes de protection sociale.

La Commission européenne a également adopté des recommandations qui pourraient être aisément intégrées dans la politique belge de coopération au développement:

- placer la protection sociale au centre des futures stratégies belges de développement;
- appuyer les mesures politiques et les programmes nationaux de protection sociale dans les pays où la Coopération belge au développement est active;
- afficher l'implication active de la Belgique au niveau européen en ce qui concerne le renforcement des capacités pour des institutions pouvant promouvoir une protection sociale efficace et efficiente dans les pays en développement;
- soutenir les mesures visant la création d'emplois qui respectent les normes universelles des droits de l'homme.

Mme van Hoof rappelle également que la Belgique dispose d'une expertise reconnue en matière de réalisation d'une protection sociale de qualité de sorte qu'elle pourrait aisément jouer un rôle de leader dans la sphère de la coopération au développement. A cet égard, la création en 2013 du centre *Belgian International Cooperation on Social Protection*⁶ (BELINCOSOC) permet de canaliser ladite expertise et de la mettre à disposition des différents acteurs de la protection sociale, promouvoir et diffuser globalement le modèle social belge, coordonner la coopération et la concertation internationales relatives à la protection sociale et jouer le rôle de centre d'étude en la matière. La Chine a ainsi fait récemment appel à l'expertise de ce centre.

De même, lors de la semaine ministérielle précédant la 68^e session de l'Assemblée générale des Nations

⁶ <http://www.belincosoc.be> (consulté le 17 mars 2016).

Naties (2014) heeft België tevens de thema's "sociale bescherming" en "waardig werk" bovenaan de agenda van het nieuwe post-2015-ontwikkelingskader geplaatst.

De huidige federale regering, die eind 2014 is aangetreden, heeft dat engagement inmiddels bevestigd. In het regeerakkoord gaat bijzondere aandacht naar de sociale normen en de ontwikkeling (DOC 54 0020/017, punt 3.3, blz. 61 en volgende). In de beleidsverklaring van de vice-eersteminister en minister voor Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post wordt het volgende aangegeven: "Ontwikkelingssamenwerking is een krachtig instrument van buitenlands beleid. In het beste scenario staan staten zelf in voor hun ontwikkeling en komen ze tegemoet aan de noden van hun bevolking, door iedereen toe te laten economische kansen te grijpen, door socio-economische innovatie en verandering te belonen, door ondernemerschap aan te moedigen, door onderwijs en volksgezondheid goed te organiseren. Mensen hebben recht op gezondheidszorg, onderwijs, waardig werk en sociale bescherming, zonder discriminatie" (DOC 54 0020/017, blz. 3).

Daarom dringt mevrouw Van Hoof erop aan een voorstel van resolutie aan te nemen, waarin de federale regering wordt verzocht:

- in de internationale organisaties een voortrekkersrol te blijven spelen, teneinde een maximale universele sociale bescherming uit te bouwen;
- meer technische en financiële middelen in te zetten ter ondersteuning van de Belgische en de internationale initiatieven zoals het BELINCOSOC-Centrum, of nog het technisch-bijstandsmechanisme SOCIEUX;
- prioritair aandacht aan de sociale bescherming te besteden in de indicatieve samenwerkingsprogramma's met de partnerlanden en in het "*Common framework for joint multiannual programming*" van de EU;
- de strategie van de Europese Commissie te volgen die is vervat in haar mededeling betreffende de sociale bescherming in de ontwikkelingssamenwerking van de Europese Unie;
- een beleidsnota uit te werken om via de Belgische ontwikkelingssamenwerking een volwaardige sociale bescherming, waardig werk en een universele gezondheidszorg te waarborgen en uit te bouwen;
- in partnerlanden van de Belgische Ontwikkelings-samenwerking te investeren in *flagship*-projecten, die

Unies (2014), la Belgique a proclamé la protection sociale et le travail digne priorité absolue du nouveau cadre de développement pour l'après 2015.

L'actuel gouvernement fédéral, qui est entré en fonction fin 2014, a dans l'intervalle confirmé cet engagement. Dans l'accord de gouvernement (DOC 54 0020/017, point 3.3, pp. 61 et suivantes), une attention particulière est accordée aux normes sociales et au développement et dans l'exposé d'orientation politique du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, on peut lire ce qui suit: "La coopération au développement est un puissant instrument de politique étrangère. Dans le meilleur scénario, les États assument eux-mêmes leur développement et rencontrent les besoins de leur population, en permettant à chacun de saisir des opportunités économiques, en récompensant l'innovation socio-économique et l'évolution, en encourageant l'entrepreneuriat, en organisant correctement l'enseignement et la santé publique. Les citoyens ont droit à des soins de santé, à l'enseignement, à un travail digne et à une protection sociale, sans discrimination" (DOC 54 0020/017, p. 3).

Mme Van Hoof plaide donc pour l'adoption d'une proposition de résolution en vertu de laquelle il est demandé au gouvernement fédéral:

- de continuer à jouer son rôle de pionnier au sein des organisations internationales afin d'aboutir à une protection sociale universelle maximale;
- de mobiliser plus de moyens techniques et financiers en vue de soutenir des initiatives belges et internationales comme le centre BELINCOSOC ou le mécanisme d'assistance technique SOCIEUX;
- de considérer la protection sociale comme un thème prioritaire dans les programmes indicatifs de coopération conclus avec les pays partenaires et dans le "Cadre commun pour la programmation pluriannuelle commune" de l'EU;
- de suivre la stratégie de la Commission européenne formulée dans sa communication sur la protection sociale dans la coopération au développement de l'Union européenne;
- d'établir une note stratégique afin de garantir et de renforcer une protection sociale à part entière, l'emploi décent et des soins de santé universels par le truchement de la Coopération belge au développement;
- d'investir, dans des pays partenaires de la Coopération belge au développement, dans des projets

internationaal als voorbeeld van “best practices” kunnen gelden wat betreft de inclusieve uitbouw van de sociale zekerheid, in samenwerking met de ngo’s die actief zijn in die sector.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) beklemtoont dat haar fractie actief pleit voor een recht op sociale bescherming op internationale schaal, alsook voor de opneming daarvan in het Belgisch ontwikkelingssamenwerkingsbeleid. Aldus herinnert zij eraan dat de PS- en de sp.a-fractie tijdens de vorige zittingsperiode een voorstel van resolutie hebben ingediend betreffende een wereldwijde sociale gezondheidsbescherming (DOC 53 0376/001), dat er met name toe strekte de “hogearinkomen landen (...) [ertoer aan te zetten] om een belangrijk gedeelte van de buitenlandse hulp te besteden als wereldwijde sociale gezondheidsbescherming, dat wil zeggen als voortdurende solidariteit”. Het recht op gezondheid is immers een fundamenteel mensenrecht. Toegang tot basisgezondheidszorg is een essentiële voorwaarde om dat recht concreet vorm te geven.

Het gaat hier om een prioriteit van de fractie van de spreekster, die er tijdens de vorige zittingsperiode in is geslaagd met een ruime meerderheid de resolutie te doen aannemen over de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in het kader van de post-2015 Millennium-ontwikkelingsdoelen (DOC 53 2801/010). Daarin werd al beklemtoond dat het noodzakelijk was te voorzien in “een universele sociale bescherming voor alle kwetsbare personen”. Het betreft trouwens een recht dat wordt erkend bij de Universele Verklaring voor de Rechten van de Mens.

Mevrouw Grovonius herinnert eraan dat dit een sleutelvoorwaarde is voor duurzame, inclusieve en eerlijke ontwikkeling, teneinde aldus de groeiende ongelijkheid tussen en binnen de landen aan te pakken. Sociale bescherming is een van de vier door de Internationale Arbeidsorganisatie aanbevolen pijlers van waardig werk. Die aanpak was trouwens gehuldigd door de opeenvolgende, voor Ontwikkelingssamenwerking bevoegde ministers en was tevens opgenomen in de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Deze regering moet dus dezelfde beleidslijn aanhouden.

De spreekster is verheugd dat België sociale bescherming en waardig werk tot topprioriteiten heeft gemaakt in het nieuwe post-2015 ontwikkelingskader; niettemin wil zij hoe dan ook de klemtoon leggen op bepaalde paradoxen tussen het openlijk door de regering beleden streven en de daden die zij stelt:

phares pouvant servir d'exemple de "meilleures pratiques" à l'échelon international en ce qui concerne le développement inclusif de la sécurité sociale, et ce en coopération avec les ONG actives dans ce secteur.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) souligne que son groupe plaide activement pour un droit à la protection sociale à l'échelle internationale et pour son insertion dans la politique belge de coopération au développement. Elle rappelle ainsi que, sous la précédente législature, les groupes PS et sp.a avaient déposé une proposition de résolution relative à une protection sociale universelle de la santé (DOC 53 0376/001) visant notamment à inciter activement les pays à haut revenu à consacrer une part importante de l'aide extérieure à la promotion d'une protection sociale universelle de la santé, c'est-à-dire une protection fondée sur une solidarité continue. En effet, le droit à la santé est un droit de l'homme fondamental. L'accès aux soins de santé de base est une condition essentielle pour réaliser ce droit.

Il s'agit en effet d'une priorité pour le groupe de l'intervenante, qui a pu faire adopter sous la précédente législature et à une large majorité une résolution relative à la santé et aux droits sexuels et reproductifs dans le cadre des Objectifs du Millénaire pour le développement post-2015 (DOC 53 2801/010). Celle-ci insistait déjà sur la nécessité d'une protection sociale universelle pour toutes les personnes vulnérables. Il s'agit d'un droit fondamental d'ailleurs reconnu par la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Mme Grovonius rappelle qu'il s'agit d'une condition clé pour un développement durable, inclusif et équitable en vue de lutter contre les inégalités croissantes entre les pays et au sein même des pays. La protection sociale constitue l'un des quatre piliers du travail décent recommandés par l'OIT. Cette approche avait d'ailleurs été retenue par les ministres successifs en charge de la coopération au développement et intégrée dans la loi de 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au développement. Le présent gouvernement doit donc poursuivre dans cette lignée.

L'oratrice salue le fait que la Belgique ait fait de la protection sociale et du travail digne des priorités absolues dans le nouveau cadre de développement post-2015 mais elle tient tout même à mettre en exergue certains paradoxes entre la volonté affichée par le gouvernement et les actes qu'il pose:

— terwijl men zich in de toelichting van dit voorstel van resolutie laat voorstaan op de sociale vooruitgang die België dienaangaande heeft geboekt, wil de regering tegelijkertijd op die verworvenheid terugkomen;

— ook de bezuinigingen op de begrotingsmiddelen voor de Belgische ontwikkelingssamenwerking en het feit dat de rol van Staat bij het bevorderen van de sociale en milieugerelateerde rechten ter discussie wordt gesteld, zijn even zoveel verschillen met de door de spreekster verdedigde visie. Het komt wel degelijk de Staten toe hun bevolking die universele sociale bescherming te bieden en die bescherming ook op zich te nemen. Het ondernemerschap aanmoedigen, is op zich weliswaar lovenswaardig, maar het is geenszins een doel op zich. Hoe valt te begrijpen dat de regeringsmeerderheid fiscale overeenkomsten of handelsovereenkomsten verdedigt die gevaarlijk zijn voor de betrokken landen en die hen zeker geen voldoende fiscale ontvangsten zullen opleveren om een sociale bescherming te financieren?

— alvorens voor meer coherentie te pleiten bij de Europese Unie of op de internationale fora, is België het aan zichzelf verplicht die op te leggen in het kader van zijn eigen handelsbetrekkingen, met name door bindende sociale of milieugerelateerde normen te eisen of door de impact van de internationale verdragen te beoordelen. De regeringsmeerderheid weigert echter een dergelijke impactbeoordeling uit te voeren;

— de meerderheid verwerpt anderzijds een aantal voorstellen van resolutie, bijvoorbeeld het voorstel van resolutie over de invoering van een verplicht Europees traceerbaarheidssysteem voor de zogeheten “conflicters” (DOC 54 1091/001), dat ertoe strekt te voorzien in een daadwerkelijke sociale bescherming van veel mensen die werken in de ertswinning;

— terwijl met een Europese belasting op financiële transacties (BFT) bijkomende middelen zouden kunnen worden vrijgemaakt om de ontwikkelingssamenwerking op Europees niveau te financieren en om tot de financiering van een universele sociale bescherming bij te dragen, constateert de spreekster dat het de regering aan bereidheid ontbreekt om in dit dossier vooruitgang te boeken.

Ofschoon mevrouw Grovonius het met de indienster van het voorstel van resolutie eens is dat sociale bescherming de aandacht en ondersteuning van het Parlement verdient, acht zij dit voorstel niet verstrekkend genoeg; daarom ook heeft zij amendementen ingediend (DOC 54 1174/004), die constructief beogen te zijn ten einde daadwerkelijk invloed te kunnen uitoefenen op het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid.

— alors que les développements de la présente proposition de résolution vantent les avancées sociales en la matière en Belgique, dans le même temps, le gouvernement veut revenir sur cet acquis;

— de même, les coupures dans les moyens budgétaires de la Coopération belge au développement et la remise en cause du rôle de l'État en matière de promotion des droits sociaux et environnementaux sont autant de différences avec la vision que l'intervenante défend. C'est bien aux États qu'il revient d'assurer et d'assumer cette protection sociale universelle au profit de leur population. Encourager l'entrepreneuriat est louable mais n'est nullement une fin en soi. Comment comprendre que la majorité gouvernementale défend des accords fiscaux ou commerciaux dangereux pour les pays concernés et qui ne permettront certainement pas auxdits pays d'acquérir des recettes fiscales suffisantes pour financer une protection sociale?

— avant de plaider pour plus de cohérence auprès de l'Union européenne ou dans les forums internationaux, la Belgique se doit de l'imposer dans ses échanges commerciaux en exigeant des normes sociales et environnementales contraignantes ou en évaluant l'impact des traités internationaux. Or, la majorité gouvernementale se refuse à réaliser une telle évaluation d'impact;

— à l'inverse, la majorité rejette des propositions de résolution telles que la proposition de résolution relative à la mise en place d'un système obligatoire de traçabilité des “minerais des conflits” à l'échelle européenne (DOC 54 1091/001), qui visait à développer une réelle protection sociale pour de nombreuses personnes actives dans le secteur des minerais ;

— alors qu'une taxe sur les transactions financières (TTF) européenne permettrait de dégager des moyens supplémentaires pour financer la coopération au développement au niveau européen et contribuer au financement d'une protection sociale universelle, l'intervenante constate un manque de volonté du gouvernement d'avancer sur ce dossier.

Si Mme Grovonius soutient l'auteure de la proposition de résolution lorsqu'elle affirme que la protection sociale mérite l'attention et le soutien du Parlement, elle estime que cette proposition ne va pas assez loin; raison pour laquelle elle a déposé des amendements (DOC 54 1174/004) qui se veulent constructifs afin d'avoir un réel impact dans la politique de coopération au développement.

De heer Georges Dallemande (cdH) is ingenomen met de indiening van dit voorstel van resolutie, aangezien het het verband legt tussen het vraagstuk van waardig werk en dat van gezondheid, *in casu* via de ruimst mogelijke sociale bescherming. Tevens biedt het voorstel de mogelijkheid om meer invloed inzake duurzame ontwikkeling uit te oefenen.

De spreker geeft aan dat hij later enkele kleine amendementen zal indienen ter verbetering van de tekst. Hij stipt bijvoorbeeld aan dat het verkiestlijk is voor de uitwerking van een strategienota in een welbepaalde termijn te voorzien (nr. 10 van het verzoekend gedeelte), in plaats van te verwijzen naar het begrip “redelijke termijn”.

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) geeft aan dat haar fractie voorstander is van dit voorstel van resolutie, want waardig werk en sociale bescherming zijn essentiële elementen in elk beleid dat er, direct of indirect, op gericht is duurzame ontwikkeling te waarborgen. Zij vraagt zich niettemin af waarom dit voorstel van resolutie maar door één meerderheidsfractie wordt ingediend. Hoe zit het met de andere fracties?

De economische en financiële crisis van 2008 heeft de ongelijkheid in heel wat ontwikkelingslanden doen toenemen, zodat die niet langer in staat zijn hun verplichtingen inzake sociale bescherming na te komen.

Net zoals mevrouw Van Hoof herinnert de spreekster eraan dat sociale bescherming de jongste jaren meer aandacht heeft gekregen van de ILO, die in 2012 Aanbeveling 202 over sociale beschermingssokkels heeft gepubliceerd. Die sokkels zijn gericht op de vier hierna opgenomen basiswaarborgen, waarbij het doel is een minimum aan sociale bescherming te verzekeren:

- toegang tot essentiële gezondheidszorg en moederschapszorg;
- basisinkomenszekerheid voor kinderen;
- basisinkomenszekerheid voor mensen op actieve leeftijd die onvoldoende eigen inkomsten kunnen verdienen, minstens op een nationaal minimumniveau;
- basisinkomenszekerheid voor ouderen.

De spreekster is zeker niet tegen de ontwikkeling van een lokale privésector in de ontwikkelingslanden, maar niet op het vlak van de gezondheid, het onderwijs en de sociale bescherming. In de toelichting van het voorstel van resolutie wordt gesteld: “sociale bescherming is in

M. Georges Dallemande (cdH) se réjouit du dépôt de cette proposition de résolution car elle fait le lien entre la question du travail décent et celle de la santé, et ce à travers une protection sociale la plus large possible. Elle permet aussi d'avoir un meilleur impact en matière de développement durable.

L'intervenant indique qu'il déposera ultérieurement quelques amendements mineurs en vue d'améliorer le texte. Il indique par exemple qu'il est préférable de prévoir un délai déterminé pour l'élaboration d'une note stratégique (point 10 du dispositif) au lieu de se référer à un délai raisonnable.

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) indique que son groupe est favorable à la présente proposition de résolution car le travail décent et la protection sociale sont des éléments essentiels de toute politique visant, directement ou indirectement, à garantir un développement durable. Elle se demande toutefois pourquoi la présente proposition de résolution n'est déposée que par un seul groupe de la majorité. Qu'en est-il des autres groupes?

La crise économique et financière de 2008 a augmenté les inégalités dans de très nombreux pays en développement, qui ne sont plus en mesure de rencontrer leurs engagements en matière de protection sociale.

Tout comme Mme Van Hoof, l'oratrice rappelle que ces dernières années, la protection sociale a fait l'objet d'une attention accrue de la part de l'OIT, qui a publié en 2012 la recommandation 202 sur les socles de protection sociale. Ces socles s'articulent autour des quatre garanties de base reprises ci-dessous, l'objectif étant d'assurer un minimum de protection sociale:

- accès aux soins de santé et de maternité essentiels;
- sécurité élémentaire de revenu pour les enfants;
- sécurité élémentaire de revenu, se situant au moins à un niveau minimal défini à l'échelle nationale, pour les personnes d'âge actif qui sont dans l'incapacité de gagner un revenu suffisant;
- sécurité élémentaire de revenu pour les personnes âgées.

Mme Pehlivan n'est certes pas opposée au développement d'un secteur privé local dans les pays en développement mais pas dans les domaines de la santé, de l'enseignement et de la protection sociale. En effet, selon les développements de la proposition

de eerste plaats een fundamenteel mensenrecht dat als dusdanig wordt erkend in de Universele Verklaring van de rechten van de mens (UVRM, artikelen 22 en 25). Sociale bescherming leent zich bijgevolg op geen enkele manier tot commercialisering en kan niet ingezet, aangewend of worden gebruikt met commerciële bedoelingen" (DOC 54 1174/001, blz. 5).

Voorts benadrukt de spreekster dat België over een grote expertise beschikt op het vlak van sociale bescherming. Ook de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking legt de nadruk op waardig werk en sociale bescherming, evenals op de samenhang van het beleid inzake ontwikkeling. Dat principe moet nog meer tot uiting komen. Het gebeurt niet zelden dat handels- en investeringsovereenkomsten bepaalde beginselen van het arbeidsrecht op de helling zetten, terwijl ontwikkelingssamenwerking er net op gericht is het recht op waardig werk en op sociale bescherming nog meer te garanderen. Elke overeenkomst die wordt gesloten door de Europese Unie en haar lidstaten, zou verplicht een hoofdstuk moeten bevatten aangaande duurzame ontwikkeling, met bindende bepalingen. Dergelijke overeenkomsten zouden pas mogen worden ondertekend als wordt aangetoond dat ze bepaalde sociale rechten niet uithollen en geen aantasting van het milieu met zich brengen of geen risico's voor de volksgezondheid inhouden.

Ten slotte meent de spreekster dat de Belgische ontwikkelingssamenwerking haar actie niet mag beperken tot de veertien partnerlanden. Zij heeft ook een rol te spelen in de andere minst ontwikkelde landen, waar de ongelijkheden bijzonder frappant zijn.

De heer Wouter De Vriendt (Ecolo – Groen) had, op grond van het belang van het onderwerp, liever gezien dat verschillende politieke fracties hadden samengewerkt. Hij is niettemin voorstander van dit voorstel van resolutie.

Hij verwijst naar de resolutie betreffende de toepassing van sociale en milieunormen in het kader van de globalisering, aangenomen door de Kamer op 16 juli 2009 (DOC 52 1948/005)⁷. Die resolutie verzocht de regering met aandrang in het buitenlandbeleid en in het ontwikkelingsbeleid van België een centrale plaats toe te kennen aan de sociale normen en aan waardig werk, door het formuleren van basisdoelstellingen die bijdragen tot de effectieve verwezenlijking van de agenda voor waardig werk, met inbegrip van sociale bescherming. Is dat verzoek al geëvalueerd?

⁷ Het lid merkt op dat in considerans F van dit voorstel van resolutie verkeerdelijk is aangegeven dat resolutie DOC 52 1948/005 is aangenomen op 16 juli 2003.

de résolution, "la protection sociale est avant tout un droit fondamental qui est reconnu comme tel dans la Déclaration universelle des droits de l'homme (DUDH, articles 22 et 25). Par conséquent, elle ne se prête en aucune manière à une commercialisation, et ne peut être mise en œuvre, affectée ou utilisée à des fins commerciales" (DOC 54 1174/001, p. 5).

Par ailleurs, l'oratrice souligne que la Belgique dispose d'une grande expertise dans le domaine de la protection sociale. La loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au développement met elle aussi l'accent sur le travail décent et la protection sociale, ainsi que sur la cohérence des politiques en matière de développement. Ce principe doit encore davantage être mis en exergue. Il n'est pas rare que des accords commerciaux et d'investissement remettent certains principes du droit du travail en cause alors que la coopération au développement vise précisément à garantir davantage le droit au travail décent et à la protection sociale. Tout accord conclu par l'Union européenne et ses États membres devrait obligatoirement contenir un chapitre consacré au développement durable, avec des clauses contraignantes. De tels accords ne devraient être signés que s'il est démontré qu'ils ne remettent pas certains droits sociaux en cause, qu'ils pourraient être une source de dégradation de l'environnement ou présenter des risques pour la santé.

Enfin, l'intervenante considère que la Coopération belge au développement ne peut limiter son action aux quatorze pays partenaires. Elle a aussi un rôle à jouer dans les autres pays les moins avancés, où les inégalités sont particulièrement flagrantes.

M. Wouter De Vriendt (Ecolo – Groen) estime qu'il aurait été préférable de collaborer entre plusieurs groupes politiques vu l'importance du sujet. Il est néanmoins favorable à la présente proposition de résolution.

Il renvoie à la résolution concernant l'application de normes sociales et environnementales dans le cadre de la mondialisation, adoptée par la Chambre le 16 juillet 2009 (DOC 52 1948/005)⁷. Cette résolution demandait instamment au gouvernement d'accorder une place centrale aux normes sociales et au travail décent dans la politique étrangère et la politique du développement de la Belgique en formulant des objectifs de base qui contribuent à la réalisation effective de l'agenda pour le travail décent, en ce compris la protection sociale. Cette demande a-t-elle déjà fait l'objet d'une évaluation?

⁷ Le membre fait remarquer que dans le considérant F de la présente proposition de résolution, il est indiqué, par erreur, que la résolution DOC 52 1948/005 a été adoptée le 16 juillet 2003.

De heer Benoit Hellings (*Ecolo-Groen*) merkt op dat de vakbondsorganisaties en de organisaties die ijveren voor milieubescherming en voor ontwikkelingssamenwerking, de aandacht hebben gevestigd op het feit dat, bijvoorbeeld, de Handelsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Colombia en Peru, anderzijds, gedaan te Brussel op 26 juni 2012 (DOC 54 1271/001) negatieve gevolgen zal hebben op de sociale bescherming van de boeren in Colombia en in mindere mate in Peru. Wat dat betreft, betreurt het lid dat dit voorstel van resolutie niet pleit voor echt bindende regels; het zal dus een dode letter blijven.

De spreker verwijst eveneens naar zijn wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging wat het toetsen van internationale verdragen en akkoorden aan de beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling betreft (DOC 54 1149/001).

III. — HOORZITTING

1. Inleidende uiteenzettingen

a) *Uiteenzetting van mevrouw Valérie Schmitt (IAO)*

Mevrouw Valérie Schmitt, hoofd van de Dienst sociaal beleid, bestuur en normen bij de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO), wijst er allereerst op dat 73 % van de wereldbevolking – ongeveer vijf miljard mensen – thans nog steeds geen toegang heeft tot sociale bescherming. Het recht op sociale bescherming wordt nochtans erkend bij de artikelen 22 en 25 van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens⁸.

Sociale bescherming vormt bovendien een geweldige economische hefboom, want wanneer er minder armoede is, kunnen de economische actoren kansen grijpen. Sociale bescherming zorgt ook voor een betere toegang tot gezondheidszorg, voedsel, onderwijs en opleiding, wat de productiviteit van de arbeidskrachten ten goede komt. In tijden van crisis of structurele hervormingen

⁸ Artikel 22 gaat over het recht op sociale zekerheid, terwijl artikel 25 als volgt luidt: "1. Een ieder heeft recht op een levensstandaard, die hoog genoeg is voor de gezondheid en het welzijn van zichzelf en zijn gezin, waaronder inbegrepen voeding, kleding, huisvesting en geneeskundige verzorging en de noodzakelijke sociale diensten, alsmede het recht op voorziening in geval van werkloosheid, ziekte, invaliditeit, overlijden van de echtgenoot, ouderdom of een ander gemis aan bestaansmiddelen, ontstaan ten gevolge van omstandigheden onafhankelijk van zijn wil.

2. Moeder en kind hebben recht op bijzondere zorg en bijstand. Alle kinderen, al dan niet wettig, zullen dezelfde sociale bescherming genieten."

M. Benoit Hellings (*Ecolo-Groen*) observe que les organisations syndicales, ainsi que les organisations actives dans la défense de l'environnement et de la coopération au développement ont attiré l'attention sur le fait que l'Accord commercial entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la Colombie et le Pérou, d'autre part, fait à Bruxelles le 26 juin 2012 (DOC 54 1271/001), par exemple, aura des conséquences négatives sur la protection sociale des paysans en Colombie et accessoirement au Pérou. À cet égard, le membre déplore que la présente proposition de résolution ne plaide pas en faveur de règles réellement contraignantes; elle restera donc sans effet.

L'intervenant renvoie également à sa proposition de loi modifiant la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative en ce qui concerne l'évaluation des traités et accords internationaux au regard de la cohérence des politiques en faveur du développement (DOC 54 1149/001).

III. — AUDITION

1. Exposés introductifs

a) *Exposé de Mme Valérie Schmitt (OIT)*

Mme Valérie Schmitt, cheffe du Service de la politique sociale, de la gouvernance et des normes à l'Organisation internationale du travail (OIT), rappelle tout d'abord qu'aujourd'hui, 73 % de la population mondiale, soit environ cinq milliards de personnes, n'a toujours pas accès à la protection sociale, alors que celle-ci est pourtant reconnue par les articles 22 et 25 de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme⁸.

La protection sociale constitue aussi un formidable levier économique puisqu'en réduisant la pauvreté, elle permet aux agents économiques de saisir des opportunités. La protection sociale facilite également l'accès à la santé, à la nutrition, à l'éducation et à la formation, ce qui permet de développer une main d'œuvre plus productive. Elle permet également, en cas de crises ou

⁸ L'article 22 concerne le droit à la sécurité sociale tandis que l'article 25 est rédigé comme suit: "1. Toute personne a droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé, son bien-être et ceux de sa famille, notamment pour l'alimentation, l'habillement, le logement, les soins médicaux ainsi que pour les services sociaux nécessaires; elle a droit à la sécurité en cas de chômage, de maladie, d'invalidité, de veuvage, de vieillesse ou dans les autres cas de perte de ses moyens de subsistance par suite de circonstances indépendantes de sa volonté.

2. La maternité et l'enfance ont droit à une aide et à une assistance spéciales. Tous les enfants, qu'ils soient nés dans le mariage ou hors mariage, jouissent de la même protection sociale".

maakt sociale bescherming het ook mogelijk de schokken op te vangen, onder meer door werklozen een vervangingsinkomen en kansen op herinschakeling in het arbeidsproces te bieden.

Tot slot is sociale bescherming een factor die bijdraagt aan de sociale vrede, want sociale bescherming zorgt voor minder ongelijkheid en versterkt de sociale samenhang. Met sociale bescherming kan iedereen rekenen op de solidariteit van allen wanneer het nodig is.

1. Het recht op sociale bescherming verankeren in het Belgisch beleid inzake ontwikkelingssamenwerking

De spreekster geeft drie redenen aan waarom sociale bescherming moet worden verankerd in het Belgisch beleid inzake ontwikkelingssamenwerking.

Primo, het Belgisch ontwikkelingssamenwerkingsbeleid staat voor een benadering die uitgaat van rechten en duurzame ontwikkeling.

Secundo, het Belgisch ontwikkelingssamenwerkingsbeleid is in overeenstemming met de duurzameontwikkelingsdoelstellingen (SDG's) voor de komende vijftien jaar.

De uitbouw van systemen van sociale bescherming, zelfs minimale sociale bescherming, is een van de hefbomen om de eerste Doelstelling te halen, namelijk het wegwerken van armoede waar ook ter wereld. Daarnaast draagt sociale bescherming rechtstreeks bij tot de realisatie van vier andere SDG's: gezondheid en welzijn (doelstelling nr. 3), gendergelijkheid (doelstelling nr. 5), degelijk werk (doelstelling nr. 8) en minder ongelijkheid (doelstelling nr. 10).

Tertio, het Belgisch ontwikkelingssamenwerkingsbeleid zoekt ook duurzame oplossingen voor systeemuitdagingen, zoals het voortbestaan van de informele economie, de klimaatverandering, de gezondheidscrisisen en de massale toestroom van migranten en vluchtelingen.

De invoering van een systeem van sociale bescherming biedt zelfstandige ondernemers echter de mogelijkheid uit de informele economie te treden of over te schakelen op duurzamere landbouwpraktijken, die bijdragen tot de bescherming van het milieu. Door de ziekteverzekering uit te breiden in Guinee, Niger en andere landen zullen gezondheidscrisisen zoals ebola in de toekomst kunnen worden overwonnen.

De systemen van sociale bescherming doen armoede en ongelijkheid afnemen en pakken aldus de diepere oorzaken van de migratiestromen aan. Wanneer zich

de transformations structurelles, d'absorber les chocs, notamment en offrant aux chômeurs un revenu de remplacement ainsi que des opportunités de reclassement.

La protection sociale est enfin un vecteur de paix sociale car elle réduit les inégalités et crée du lien social. Elle offre à chacun la garantie de pouvoir compter sur la solidarité de tous en cas de besoin.

1. Ancrer le droit à la protection sociale dans la politique belge de coopération au développement

L'oratrice pointe trois raisons d'ancrer la protection sociale dans la politique belge de coopération au développement.

Premièrement, la politique belge de coopération au développement promeut une approche fondée sur les droits et sur le développement durable.

Deuxièmement, la politique belge de coopération au développement s'inscrit dans les Objectifs de développement durable (ODD) pour les quinze prochaines années.

La mise en place de systèmes de protection sociale, y compris des socles de protection sociale, est l'un des leviers permettant d'atteindre le premier de ces Objectifs, à savoir l'élimination de la pauvreté dans le monde entier. En outre, la protection sociale contribue directement à la réalisation de quatre autres ODD: la santé et le bien-être (objectif n°3), l'égalité entre les sexes (objectif n°5), le travail décent (objectif n°8) et la réduction des inégalités (objectif n°10).

Troisièmement, la politique belge de coopération au développement cherche aussi à trouver des solutions durables à des défis systémiques tels que la persistance de l'économie informelle, le changement climatique, les crises sanitaires et l'afflux massif de migrants et de réfugiés.

Or, l'instauration d'une protection sociale permet aux auto-entrepreneurs de sortir de l'économie informelle ou d'adopter des pratiques agricoles plus durables, qui contribuent au respect de l'environnement. L'extension de la couverture maladie en Guinée, au Niger et dans d'autres pays permettra de surmonter les futures crises sanitaires comme Ebola.

En réduisant la pauvreté et les inégalités, les systèmes de protection sociale s'attaquent aux causes profondes des flux migratoires. En cas de crise, ils

een crisis voordoet, maken ze het mogelijk de humanitaire hulp tot bij ontheemden en vluchtelingen te brengen.

2. De initiatieven van de IAO met betrekking tot het recht op sociale bescherming

De IAO ijvert voor de inrichting van ten minste minimale sociale bescherming. Dankzij de steun van België werd aanbeveling nr. 202 "concerning National Floors of Social Protection"⁹ in 2012 eenparig aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie.

Om deze aanbeveling uit te voeren en de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen te kunnen halen, heeft de IAO een *Flagship*-programma met betrekking tot minimale sociale bescherming gelanceerd, waarbij het de bedoeling is de komende vijftien jaar de uitbouw van minimale sociale bescherming concreet te steunen in 80 landen¹⁰. Deze landen hebben zelf bepaald wat er nog te doen staat, maar ze hebben technische en financiële steun nodig om de systemen op duurzame wijze uit te bouwen.

In overeenstemming met Agenda 2030 inzake duurzame ontwikkeling, stimuleert de IAO de samenwerking van de VN-Agenteschappen op het vlak van minimale sociale bescherming. Er zal ook een VN-Fonds voor minimale sociale bescherming worden opgericht, waaraan ook België zou kunnen meewerken.

Bovendien wordt een wereldwijd netwerk uitgebouwd van ondernemingen die minimale sociale bescherming toepassen, om met concrete acties bij te dragen tot de tenuitvoerlegging van het *Flagship*-programma door concrete acties.

Om de verwesenlijkingen van het programma te kunnen volgen, werd een instrument ontwikkeld om de impact te kunnen meten. Ook werd een informatie- en communicatiecampagne gelanceerd om ervoor te zorgen dat de publieke opinie ook pleit voor minimale sociale bescherming. De Belgische campagne "Sociale bescherming voor iedereen" zou als voorbeeld kunnen worden overgenomen in bepaalde landen van het programma. Mevrouw Schmitt roept ook België op om mee te werken aan dit programma.

permettent de véhiculer l'aide humanitaire aux personnes déplacées et réfugiées.

2. Les actions de l'OIT en faveur du droit à la protection sociale

L'OIT promeut la mise en place de socles de protection sociale. Grâce à l'appui de la Belgique, la recommandation n° 202 sur les socles de protection sociale⁹ a été adoptée à l'unanimité par la Conférence internationale du Travail en 2012.

Pour mettre en œuvre celle-ci et contribuer aux objectifs de développement durable, l'OIT a lancé un Programme-phare sur les socles de protection sociale, qui a l'ambition d'appuyer concrètement la mise en place de socles de protection sociale dans 80 pays¹⁰ dans les quinze prochaines années. Ces pays ont eux-mêmes définis ce qu'il reste à faire mais ont besoin d'un appui technique et financier pour construire les régimes de manière durable.

En accord avec l'Agenda 2030 pour le développement durable, l'OIT promeut la collaboration des agences des Nations Unies sur les socles de protection sociale. Un fonds des Nations Unies pour les socles de protection sociale, auquel la Belgique pourrait également participer, va également être mis en place.

Un réseau mondial des entreprises pour les socles de protection sociale est par ailleurs créé pour contribuer à la mise en œuvre du Programme-phare précité par des actions concrètes.

Pour pouvoir suivre les réalisations de ce programme, un outil de mesure de l'impact a été développé. Une campagne de développement des connaissances et de communication a également été lancée pour que l'opinion publique s'engage aussi pour les socles de protection sociale. En la matière, l'exemple belge de la campagne sur la protection sociale pour tous pourrait être exporté vers certains des pays du programme-phare. Mme Schmitt appelle également la Belgique à contribuer à ce programme.

⁹ Deze aanbeveling kan worden geraadpleegd op het volgend adres: http://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID:3065524.

¹⁰ De IAO hoopt op die manier de situatie van meer dan 500 miljoen mensen te verbeteren.

⁹ Cette recommandation peut être consultée à l'adresse suivante: http://www.ilo.org/dyn/normlex/fr/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID:3065524.

¹⁰ L'OIT espère ainsi améliorer la vie de plus de 500 millions de personnes.

b) Uiteenzetting van de heer Yves Dricot (DGD)

De heer Yves Dricot, w.m.d. directeur, *Thematische directie D2, Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*, wijst op het belang van de sociale bescherming, die bijdraagt aan de economische en sociale ontwikkeling van een land en een instrument is om sociale samenhang en weerstand te bevorderen.

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking zet fors in op sociale bescherming, onder meer door in de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking de volgende prioriteiten op te nemen: duurzame en inclusieve groei, waardig werk en steun voor gezondheidszorg die voor iedereen toegankelijk is. Sociale bescherming werd overigens naar voren geschoven als een prioritair thema voor de acties van de niet-gouvernementele ontwikkelingsactoren. Voorts kan digitalisering worden ingezet voor de bevordering en de verdediging van het recht op sociale zekerheid, voor het beheer van de sociale bescherming en voor de uitbetaling van de sociale uitkeringen. Digitalisering is een permanent zorgpunt voor de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post.

België heeft sterk geijverd voor de opneming van waardig werk en sociale bescherming in de Agenda 2030, niet alleen binnen diverse groepen van deskundigen (Europese Unie en Verenigde Naties), maar ook via de *Group of Friends of Decent Work for Sustainable Development*, die ons land samen met Angola heeft voorgezeten, of nog binnen de IAO.

De heer Dricot wijst er vervolgens op dat de sociale bescherming heel breed gaat, met onder meer de kinderbijslag, de werkloosheidsuitkeringen, de sociale-zekerheidsuitkeringen voor gezondheidszorg en de pensioen- of invaliditeitsuitkeringen. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking kan bijgevolg de sociale bescherming en alles wat daaronder valt, onmogelijk als enige prioriteit beschouwen. Evenmin kan ons land in één van zijn partnerlanden een omvattend programma inzake sociale bescherming financieren, zonder al zijn budgettaire middelen daaraan te besteden. Dergelijke financiering behoort veeleer tot de bevoegdheid van multilaterale organisaties (zoals de IAO of de Wereldbank). Wel dient opgemerkt dat de Belgische Ontwikkelingssamenwerking al lang actief is op het vlak van de universele dekking van de gezondheidszorg.

Hoewel de financiering van de sociale bescherming geraamd wordt op slechts 2 tot 6 % van het bbp van

b) Exposé de M. Yves Dricot (DGD)

M. Yves Dricot, directeur a.i., D2 — Direction thématique, à la Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire (DGD) du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, rappelle l'importance de la protection sociale, qui contribue au développement économique et social d'un pays et constitue un instrument pour la cohésion sociale et la résilience.

La Coopération belge au développement accorde une place importante à la protection sociale, notamment par la définition dans la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au développement des priorités que sont la croissance inclusive et durable, le travail décent et l'appui à des systèmes de santé généralisés. Le thème de la protection sociale a par ailleurs été retenu comme axe prioritaire des interventions des acteurs non gouvernementaux de la coopération. La digitalisation peut être utilisée comme outil pour la promotion et la défense du droit à la sécurité sociale, pour la gestion de la protection sociale et pour le transfert des allocations sociales. Elle constitue une préoccupation permanente du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste.

La Belgique s'est fortement impliquée pour l'intégration du travail décent et de la protection sociale dans l'Agenda 2030, que ce soit au niveau de différents groupes d'experts (Union européenne et Nations Unies), par le biais du Groupe d'amis pour le travail décent qu'elle a co-présidé avec l'Angola ou au sein de l'OIT.

M. Dricot rappelle ensuite que la protection sociale est un domaine très vaste, qui couvre notamment les allocations familiales, les allocations de chômage, les allocations de sécurité sociale pour les soins de santé ou encore les allocations de pension ou d'invalidité. Il est dès lors impossible que la Coopération belge au développement considère l'ensemble de ce que regroupe la protection sociale comme unique priorité. Il est également impossible pour la Belgique de financer un programme global de protection sociale dans l'un de ses pays partenaires sous peine d'y consacrer l'ensemble de ses moyens budgétaires. Ce type de financement relève davantage d'organisations multilatérales telles que l'OIT ou la Banque mondiale. La Coopération belge au développement est par contre active depuis longtemps dans le domaine de la couverture universelle des soins de santé.

Bien que le financement de la protection sociale soit estimé à seulement 2 à 6 % du PIB d'un pays, il

een land, moet het land wel over voldoende belastingontvangsten beschikken om dit te financieren dankzij een inclusieve en duurzame groei. Voor de lokale pri-vésector is dus een rol weggelegd: banen scheppen. Het is ook belangrijk dat het belastinggeld op eerlijke en duurzame manier wordt bijeengebracht en herverdeeld. Tegen die achtergrond moet de nieuwe samenwerking worden gezien tussen de Belgische Ontwikkelings-samenwerking en het *Topical Trust Fund for Tax Policy and Administration* (TTF TPA) van het Internationaal Monetair Fonds (IMF), overeenkomstig de conclusies van de Internationale Conferentie inzake ontwikkelings-financiering in Addis Abeba van juli 2015.

Met dit Fonds wordt bijstand verleend aan lage- en middeninkomenslanden om hun fiscaal beleid en belastingadministraties te versterken. De belangrijkste doelstelling is de begunstigde landen op termijn minder afhankelijk te maken van hulpstromen en via officiële ontwikkelingshulp (die als hefboom wordt gebruikt) bin-nenlandse middelen te gebruiken voor de financiering van hun eigen ontwikkeling.

Het multidonor-trustfonds financiert projecten waarbij belastingdiensten met technische assistentie worden versterkt, onderzoeksprojecten zoals de *Revenue Administration – Fiscal Information Tool* (RA-FIT) en het *Electronic Tax Register*, en ten slotte workshops.

De heer Dricot geeft vervolgens aan dat een recent onderzoek van het Instituut voor Tropische Geneeskunde (ITG) heeft aangetoond dat lokale vrijwillige initiatieven inzake sociale bescherming niet volstaan en niet duurzaam zijn, omdat ze de overheid iedere verantwoordelijkheid ontnemen. Opdat een systeem van sociale bescherming billijk zou zijn, is een regelgevend kader nodig om een versnippering van initiatieven tegen te gaan, alsook een staatssubsidie en verplichte bijdragen.

De spreker herinnert tevens aan het voorstel dat in 2012 werd gedaan door de heer Olivier De Schutter (die toen Speciale VN-Rapporteur voor het Recht op Voedsel was), samen met mevrouw Magdalena Sepúlveda, de Speciale Rapporteur voor extreme armoede en mensen-rechten, om een Wereldfonds voor Sociale Bescherming op te richten; tot dusver kreeg dit voorstel onvoldoende steun van de donorlanden.

De heer Dricot pleit er echter voor dat men geen nieuwe organisaties zou creëren waardoor de structuur van de Verenigde Naties nog complexer en duurder zou worden. Voorts onderstreept hij dat, in tegenstelling tot het Wereldfonds voor aids-, tuberculose- en malariabestrijding, het hier voorgestelde fonds multidimensionaal

faut encore que le pays dispose de suffisamment de recettes fiscales pour pouvoir la financer grâce à une croissance inclusive et durable. Le secteur privé local a donc un rôle à jouer en créant de l'emploi. Il faut également que les ressources fiscales soient collectées et redistribuées de manière équitable et durable. C'est dans cet esprit que s'inscrit la nouvelle collaboration de la Coopération belge au développement avec le *Topical Trust Fund for Tax Policy and Administration* (TTF TPA) du Fonds monétaire international (FMI), conformément aux conclusions de la Conférence sur le financement du développement d'Addis Abeba de juillet 2015.

Ce Fonds permet d'accorder une aide à des pays à faible revenu et à des pays à revenu moyen afin de renforcer leur politique fiscale et leurs administrations fiscales. L'objectif principal est de rendre à terme les pays bénéficiaires moins dépendants des flux d'aide et de mobiliser des ressources intérieures par le biais de l'aide au développement officielle (qui sert de levier) pour financer leur propre développement.

Le fonds multilatéral d'affectation spéciale finance des projets dans lesquels les autorités fiscales sont renforcées à l'aide d'une assistance technique, des projets de recherche tels que *Revenue Administration – Fiscal Information Tool* (RA-FIT) et *Electronic Tax Register*, et enfin des ateliers.

M. Dricot explique ensuite qu'une étude récente de l'Institut de médecine tropicale (IMT) a démontré que les initiatives volontaires locales en matière de protection sociale ne suffisent pas et ne sont pas durables car elles déresponsabilisent les autorités. Pour que le système de protection sociale soit équitable, il faut qu'il y ait un cadre réglementaire qui évite la dispersion des initiatives, une subvention de l'État et des cotisations obligatoires.

L'orateur rappelle également la proposition en 2012 de M. Olivier De Schutter, à l'époque Rapporteur spécial de l'ONU pour le droit à l'alimentation, et de Mme Magdalena Sepúlveda, son homologue chargée de l'extrême pauvreté et des droits de l'homme, de créer un Fonds mondial pour la Protection sociale, qui n'a pas reçu suffisamment d'appuis des pays donateurs à ce jour.

M. Dricot plaide toutefois pour que l'on ne crée pas de nouvelles organisations qui rendraient la structure des Nations Unies encore plus complexe et coûteuse. Il souligne également qu'à la différence du Fonds mondial pour le Sida, la Tuberculose et la Malaria, le fonds proposé ici comporte un caractère multidimensionnel

is en zeer uiteenlopende domeinen bestrijkt (gezondheidszorg, onderwijs, werkloosheid, inkomens en pensioenen). Een dergelijk fonds zou bovendien de opdrachten kunnen doorkruisen van andere VN-organisaties, zoals de IAO, de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) of UNICEF.

Ten slotte onderstreept de spreker dat het Belgische socialebeschermingsmodel een inspiratiebron kan zijn voor andere landen, maar niet aan een ontwikkelingsland kan worden opgelegd. Elk land moet immers zelf zijn eigen socialebeschermingsmodel uitwerken.

c) Uiteenzetting van de heren Tom Auwers en Koen Vleminckx (FOD Sociale Zaken - BELINCOSOC)

De heer Tom Auwers, directeur-generaal Beleidsondersteuning en Internationale Relaties bij de FOD Sociale Zaken, herinnert eraan dat BELINCOSOC (*Belgian International Cooperation on Social Protection*) in 2013 werd opgericht om de federale acties inzake sociale bescherming te coördineren. Dankzij dat interdepartementaal platform kan de Belgische *knowhow* inzake sociale bescherming optimaal worden benut op internationaal niveau.

BELINCOSOC streeft twee doelstellingen na:

- technische bijstand verlenen aan de landen die hun socialebeschermingssysteem willen inrichten, uitbreiden of verbeteren;
- internationale of Europese projecten ten uitvoer leggen waarmee de FOD Sociale Zekerheid en/of andere FOD's of openbare socialezekerheidsinstellingen hun eigen expertise kunnen uitdiepen en verruimen, en de in België toegepaste *best practices* kunnen worden gevaloriseerd.

1. Partners van BELINCOSOC

De heer Koen Vleminckx, directeur Onderzoek en coördinator van de programma's van internationale samenwerking bij de FOD Sociale Zaken, legt uit dat BELINCOSOC optreedt ten behoeve van de Belgische openbare socialezekerheidsinstellingen en de federale overhedsdiensten die met de toepassing van de sociale zekerheid zijn belast. Voor projecten inzake de ondersteuning van de uitbouw van e-government wordt samengewerkt met SMALS, een vereniging zonder winstoogmerk opgericht met als belangrijkste leden van categorie A diezelfde openbare instellingen en overhedsdiensten die met de toepassing van de sociale zekerheid zijn belast.

et couvre des secteurs très différents tels que la santé, l'éducation, le chômage, les revenus et les pensions. Un tel fonds pourrait par ailleurs créer des chevauchements avec le mandat d'autres organisations des Nations Unies comme l'OIT, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) ou l'UNICEF.

Enfin, l'orateur souligne que le modèle belge de protection sociale peut servir d'inspiration à d'autres États mais ne peut pas être imposé à un pays en développement. Il revient en effet aux pays eux-mêmes d'élaborer leur propre modèle de protection sociale.

c) Exposé de MM. Tom Auwers et Koen Vleminckx (SPF Affaires sociales – BELINCOSOC)

M. Tom Auwers, directeur général Stratégie et Relations internationales au SPF Affaires sociales, rappelle que BELINCOSOC (*Belgian International Cooperation on Social Protection*) a été créé en 2013 afin de coordonner les actions fédérales en matière de protection sociale. Cette plateforme interdépartementale permet d'utiliser de manière optimale l'expertise belge en matière de protection sociale au niveau international.

BELINCOSOC poursuit deux objectifs:

- fournir une assistance technique aux pays qui désirent organiser, étendre ou améliorer leur système de protection sociale;
- mettre en œuvre des projets internationaux ou européens permettant au SPF Sécurité sociale et/ou à d'autres SPF ou institutions publiques de sécurité sociale d'approfondir leur savoir-faire, de l'étendre et de valoriser les bonnes pratiques belges.

1. Les partenaires de BELINCOSOC

M. Koen Vleminckx, directeur de la Recherche et Coordinateur des Programmes de Coopération internationale au SPF Affaires sociales, explique que BELINCOSOC intervient en faveur des institutions publiques belges de sécurité sociale et des services publics fédéraux chargés d'appliquer la sécurité sociale. Pour les projets visant à soutenir le développement en matière d'e-government, une collaboration a été mise en place avec la SMALS, une association sans but lucratif qui compte notamment parmi ses membres de catégorie A ces mêmes institutions publiques et services publics chargés d'appliquer la sécurité sociale.

Gelet op de internationale aard van de technische coöperatie inzake sociale zekerheid zal een raamovereenkomst worden gesloten met BTC¹¹.

Naast die Belgische partners heeft BELINCOSOC ook een netwerk aan internationale partners uitgebouwd, die gelijkaardige taken uitvoeren en waarmee *Memoranda of Understanding* zijn gesloten (meer bepaald met het *International Training Center* van de IAO). BELINCOSOC en BTC streven er tevens naar formeel partner te worden in SOCIEUX+.

2. Interne organisatie: de “BELINCOSOC Support Unit”

Het secretariaat van BELINCOSOC wordt uitgevoerd door de *Belincosoc Support Unit* (BSU), een dienst met 2,5 voltijds equivalenten binnen de DG Beleidsondersteuning van de FOD Sociale Zekerheid. De BSU spoort project-opportuniteiten op. Het gaat hier doorgaans om *tenders* van de Europese Commissie en andere internationale organisaties.

Na een eerste inhoudelijke analyse worden die *tenders* verspreid binnen het BELINCOSOC-netwerk. In geval van voldoende interesse bij een of meer partners wordt een projectvoorstel uitgewerkt, in nauwe samenwerking met de betrokken nationale en buitenlandse partners. De BSU beheert eveneens de gegunde contracten.

In het raam van de samenwerkingsovereenkomsten coördineert de BSU eveneens de *pool* van Belgische experten. De openbare socialezekerheidsinstellingen en de met de toepassing van de sociale zekerheid belaste overhedsdiensten worden nauw bij de samenstelling van die *pool* betrokken. Naargelang van de projectnoden of op vraag van een partner van BELINCOSOC komen *ad hoc*-oproepen, gericht op de Belgische experten binnen het Belgische socialezekerheidsnetwerk.

3. Projecten die momenteel door BELINCOSOC worden uitgevoerd

BELINCOSOC werkt momenteel mee aan diverse projecten:

- een project in de strijd tegen zwartwerk op Cyprus, dat op verzoek van de DG *Structural Reform Support Service for Cyprus* door de Europese Commissie wordt gefinancierd;

- een project met als doel de Chinese Volksrepubliek bij te staan in haar betrachtingen het Chinese sociale zekerheidssysteem alsook de dekkingsgraad ervan te

¹¹ Belgische Technische Coöperatie.

Étant donné le caractère international de la coopération technique en matière de sécurité sociale, un accord-cadre sera conclu avec la CTB¹¹.

Outre ces partenaires belges, BELINCOSOC a aussi développé un réseau de partenaires internationaux exerçant des missions similaires et avec lesquels il a conclu des “*Memoranda of Understanding*” (notamment avec l’*International Training Center* de l’OIT). BELINCOSOC et la CTB ont également pour objectif de devenir des partenaires formels de SOCIEUX+.

2. Organisation interne: la “BELINCOSOC Support Unit”

Le secrétariat de BELINCOSOC est assuré par la “*Belincosoc Support Unit*” (BSU), un service de la DG Appui stratégique du SPF Sécurité sociale comptant 2,5 personnes équivalentes temps plein. La BSU repère les opportunités de projets. Il s’agit généralement d’appels d’offre de la Commission européenne et d’autres organisations internationales.

Après une première analyse de leur contenu, les appels d’offre sont diffusés au sein du réseau BELINCOSOC. Si un ou plusieurs partenaires manifeste(nt) un intérêt suffisant, une proposition de projet est dès lors élaborée en étroite collaboration avec les partenaires nationaux et étrangers concernés. La BSU gère également les contrats attribués.

Dans le cadre des contrats de coopération, la BSU coordonne aussi le pool d’experts belges. Les institutions publiques et les services publics chargés de l’application de la sécurité sociale sont étroitement associés à la composition du pool. En fonction des besoins ou en réponse à une demande de ses partenaires, des appels “ad hoc” sont lancés à l’intention des experts belges au sein du réseau belge de sécurité sociale.

3. Les projets actuellement menés par BELINCOSOC

BELINCOSOC apporte sa collaboration à plusieurs projets:

- un projet de lutte contre le travail non déclaré à Chypre, financé par la Commission européenne à la demande de la DG *Structural Reform Support Service for Cyprus*;

- un projet visant à assister la République populaire de Chine dans ses efforts afin d’améliorer le système de sécurité sociale chinois et renforcer son taux de

¹¹ Coopération technique belge.

verbeteren (*EU-China Social Protection Reform Project*, door de Europese Commissie gefinancierd voor een periode van vijf jaar);

— een gemeenschappelijk project met Frankrijk om in Marokko de uitbouw van een statistisch apparaat inzake socialezekerheidsuitgaven te ondersteunen, alsook de impact van het Marokkaanse socialezekerheidsbeleid te monitoren;

— een project inzake technische bijstand in Turkije, gefinancierd door het Directoraat-generaal Internationale Samenwerking en Ontwikkeling van de Europese Commissie (*EuropeAid*), met als doel de registratie van werknemers te bevorderen, meer bepaald via een betere organisatie van de inspectiediensten.

4. Financiering

De FOD Sociale Zekerheid betaalt het personeel van de BSU. Voor het overige werkt BELINCOSOC met eigen middelen. De vereiste middelen zijn afkomstig van projectfinanciering en betoelagingen.

Om die middelen te beheren werd het begrotingsfonds BELINCOSOC opgericht. Het gaat om een begrotingsfonds als bedoeld in artikel 62 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat. Voor elk project wordt een eigen kostenplaats aangemaakt.

Concreet bestaat een begrotingsfonds uit variabele kredieten. Het maximumbedrag van de variabele kredieten, dat in de algemene uitgavenbegroting wordt vermeld, is geen vast bedrag maar een loutere raming aangezien dit bedrag evolueert al naargelang de werkelijke toegewezen ontvangsten die op een of meer posten van de Middelenbegroting worden geboekt (organieke wet van 27 december 1990).

Er kan worden gevraagd die maximumbedragen te overschrijden, maar daartoe dienen dermate veel vormvereisten in acht te worden genomen dat een doeltreffende uitvoering van de contracten wordt belemmerd. Bovendien werd tijdens het begrotingsconclaaf van 28 mei 2015 beslist dat de resterende organieke fondsen elk jaar in evenwicht moeten zijn.

Aldus werd voorgesteld het begrotingsfonds om te aldus vormen tot een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie (ADBA) in de zin van artikel 77 van voornoemde wet van 22 mei 2003. Een belangrijk voordeel van een ADBA bestaat in de boekhoudkundige autonomie, als gevolg waarvan een positief resultaat

couverte ("EU-China social protection reform project", financé par la Commission européenne sur une période de cinq ans);

— un projet commun avec la France d'assistance au développement d'un appareil statistique des dépenses de sécurité sociale au Maroc ainsi que l'impact de la politique de sécurité sociale marocaine;

— un projet d'assistance technique en Turquie financé par la Direction générale du développement et de la coopération de la Commission européenne (*EuropeAid*) concernant la promotion de l'enregistrement des travailleurs salariés, notamment par une meilleure organisation des services d'inspection.

4. Le financement

Le SPF Sécurité sociale finance le personnel de la BSU. Pour le reste, BELINCOSOC recourt à l'autofinancement. Les moyens nécessaires proviennent du financement des projets et des subventions allouées.

Le fonds budgétaire BELINCOSOC a été créé pour gérer ces moyens. Il s'agit d'un fonds budgétaire au sens de l'article 62 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget de la comptabilité de l'État fédéral. Pour chaque projet, un centre de coûts distinct est créé.

Concrètement, un fonds budgétaire est constitué de crédits variables. Le montant maximum des crédits variables mentionné dans le budget général des dépenses n'est pas un montant fixe, mais une simple estimation, puisqu'il dépend des recettes affectées réelles qui sont inscrites à un ou plusieurs postes du budget des Voies et Moyens (loi organique du 27 décembre 1990).

Une demande de dépassement peut être demandée, mais à cet effet, le nombre de formalités à accomplir est tel que cela constitue un obstacle à la mise en œuvre efficace des contrats. En outre, il a été décidé lors du conclave budgétaire du 28 mai 2015 que les fonds organiques restants doivent annuellement être en équilibre.

C'est ainsi qu'il a été proposé de transformer le fonds budgétaire en un service administratif à comptabilité autonome (SACA) au sens de l'article 77 de la loi du 22 mai 2003 précitée. Un avantage important des SACA réside dans la comptabilité autonome qui, notamment, permet de reporter un résultat positif à l'année suivante

naar het volgende jaar kan worden overgedragen en zodoende een reserve kan worden aangelegd. ADBA's hebben eveneens hun eigen kasbeheer.

d) *Uiteenzetting van de heer Hans Wolf (SOCIEUX)*

De heer Hans Wolf, Team leader, Social Protection European Union Expertise in Development Cooperation (SOCIEUX), omschrijft zijn organisatie als een programma voor technische bijstand inzake sociale bescherming, dat ressorteert onder het directoraat-generaal Internationale Samenwerking en Ontwikkeling van de Europese Commissie (*EuropeAid*). SOCIEUX handelt louter op verzoek van een partner, wat vervolgens de duurzaamheid van de uitgevoerde acties verbetert. SOCIEUX treedt in het veld op binnen de drie maanden na de aanvraag, voor periodes van maximaal twee opeenvolgende weken, die kunnen worden verlengd.

Het is niet de bedoeling de 28 socialebeschermingsstelsels te harmoniseren, maar zij kunnen als inspiratiebron dienen bij de interventies bij partners. SOCIEUX schakelt geen onafhankelijke deskundigen in, maar doet een beroep op de deskundigen van de diensten van de 28 lidstaten, in ruil voor een dagvergoeding van 250 euro.

De eerste acties van SOCIEUX vonden plaats in 2014; in het raam van SOCIEUX+ zullen zij worden uitgebreid tot werk en werkgelegenheid. Tot dusver zijn 51 interventieaanvragen ingediend. De heer Wolf merkt echter op dat, ondanks de sterke *knowhow* van de 28 lidstaten¹² en het enthousiasme bij zowel de beleidsmakers als de deskundigen zelf, de administraties zelf aarzelen personeelsleden naar het buitenland te sturen om er hun kennis over te dragen.

De heer Wolf herinnert eraan dat de EU inzake samenwerking de grootste geldschieter ter wereld is, als men de middelen van alle lidstaten bij elkaar optelt. Hij roept de diensten ertoe op meer bereidheid aan de dag te leggen om de acties inzake sociale bescherming van de EU te versterken door personeelsleden ter beschikking te stellen, wat het mogelijk zou maken de kosten van de operaties te beperken. Voorts pleit de spreker ervoor de infrastructuur van SOCIEUX, enerzijds, en de mogelijke interne contacten op Belgisch niveau van BELINCOSOC, anderzijds, op elkaar af te stemmen.

¹² Die kennis kan gaan van ervaring inzake gegevensregistratie, over monitoring en ICT, tot fondsenwerving.

et, ainsi, de constituer une réserve. Les SACA disposent également de leur propre gestion de trésorerie.

d) *Exposé de M. Hans Wolf (SOCIEUX)*

M. Hans Wolf, Team leader, Social Protection European Union Expertise in Development Cooperation (SOCIEUX), explique que son organisation est un programme d'assistance technique en matière de protection sociale relevant de la Direction générale du développement et de la coopération de la Commission européenne (*Europe Aid*). SOCIEUX agit uniquement à la demande d'un partenaire, ce qui assure par la suite une meilleure durabilité des actions mises en œuvre. Il intervient sur le terrain dans les trois mois de la demande pour des périodes de maximum deux semaines consécutives, qui peuvent être renouvelées.

Les 28 systèmes de protection sociale n'ont pas vocation à être harmonisés mais peuvent servir d'inspiration dans les interventions auprès des partenaires. SOCIEUX ne fait pas appel à des experts indépendants mais recourt aux experts des administrations des 28 États membres avec une compensation journalière de 250 euros.

Les actions de SOCIEUX ont débuté en 2014 et seront étendues au travail et à l'emploi dans le cadre de SOCIEUX+. A ce jour, 51 demandes d'interventions ont été formulées. M. Wolf remarque cependant que, malgré la grande expertise¹² que peuvent offrir les 28 États membres et l'enthousiasme affiché tant par les responsables politiques que par les experts eux-mêmes, les administrations sont réticentes à laisser leur personnel partir à l'étranger pour transmettre ses connaissances.

M. Wolf rappelle que l'UE constitue le plus grand bailleur de fonds au monde en matière de coopération si l'on additionne les ressources des différents États membres. Il appelle les administrations à faire preuve de davantage de bonne volonté afin de renforcer les actions en matière de protection sociale de l'UE en mettant à disposition son personnel, ce qui permettrait de limiter les coûts des opérations. L'orateur plaide également pour une coopération entre l'infrastructure offerte par SOCIEUX, d'une part, et les contacts internes au niveau belge que pourrait offrir BELINCOSOC, d'autre part.

¹² Celle-ci peut aller de l'expertise en matière d'enregistrement des données à la collecte des fonds en passant par le monitoring et l'ICT.

**e) Uiteenzetting van de heer Alain Coheur
(Nationale Unie van socialistische mutualiteiten)**

De heer Alain Coheur, directeur Europese en Internationale Zaken van de Nationale Unie van socialistische mutualiteiten en lid van het Europees Economisch en Sociaal Comité, onderstreept het belang van de mutualiteiten in de ontwikkelingssamenwerking, onder meer door hun betrokkenheid in het door de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (DGD) van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking ondersteunde programma MAS MUT. Naast de ziekenfondsen werken nog drie ngo's hieraan mee en dit programma is reeds actief in zes Afrikaanse landen. De socialistische mutualiteit brengt vooral de kennis over het beheer van een sociale zekerheidsstelsel in het programma.

De relevante regelgeving is vervat in de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, de resolutie uit 2005 van de Wereldgezondheidsorganisatie over de duurzame financiering, de universele dekking en sociale zekerheidssystemen (*Sustainable health financing, universal coverage and social health insurance – WHA 58.33*), en de resolutie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties uit 2012 over de universele dekking van de gezondheidszorg en de doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling (A/67/PV. 53).

De dekking van de gezondheidszorg omvat drie assen: de hoogte van de dekking (hoeveel moet de patiënt zelf betalen?), de diepte van de sociale dekking (welke diensten worden vergoed?) en ten slotte de omvang ervan (hoeveel mensen worden verzekerd?). Wat dit laatste punt betreft, is België het enige land waar de hele bevolking wordt verplicht zich bij een mutualiteit aan te sluiten. De Belgische sociale zekerheid wordt hoofdzakelijk betaald door verplichte inkomensafhankelijke bijdragen van alle aangesloten werkneemers.

Een probleem in veel Afrikaanse landen is de grote omvang van de informele economie. Dit maakt het moeilijk om een sociale zekerheid op een zo groot mogelijke basis te organiseren. Het is uitgerekend het grote bereik van de sociale zekerheid en bijgevolg de grote solidariteit van het systeem die een daling van de reële kosten van sommige prestaties mogelijk maakt.

Jaarlijkse komen 100 miljoen mensen in de armoede terecht door een gebrekige toegang tot de sociale zekerheid. De toegang tot de gezondheidszorg en de sociale bescherming is een essentiële factor voor economische en sociale ontwikkeling en een kernvoorraarde voor de terugdringing van de armoede.

e) Exposé de M. Alain Coheur (Union nationale des mutualités socialistes)

M. Alain Coheur, directeur des Affaires européennes et internationales de l'Union nationale des mutualités socialistes et membre du Comité économique et social européen, souligne l'importance des mutualités dans le cadre de la coopération au développement, notamment grâce à leur participation au programme MAS MUT soutenu par la Direction générale Coopération au Développement et Aide humanitaire (DGD) du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement. Outre les mutualités, trois ONG y participent également, et ce programme est déjà actif dans six pays africains. L'apport de la mutualité sociale au programme réside surtout au niveau des connaissances relatives à la gestion d'un régime de sécurité sociale.

La réglementation qui est d'application en la matière figure dans la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, la résolution de l'Organisation mondiale de la Santé de 2005 intitulée "Financement durable de la santé, couverture universelle et systèmes de sécurité sociale" (WHA 58.33) et la résolution de l'Assemblée générale des Nations unies de 2012 sur la couverture universelle des soins de santé et les objectifs en matière de développement durable (A/67/PV. 53).

La couverture des soins de santé s'articule autour de trois axes: le montant de la couverture (combien le patient doit-il payer lui-même?), l'ampleur de la couverture (quels services sont indemnisés?) et enfin, l'étenue de celle-ci (combien de personnes sont assurées?). En ce qui concerne ce dernier point, la Belgique est le seul pays où toute la population est obligée de s'affilier à une mutualité. La sécurité sociale belge est financée principalement par les cotisations obligatoires et liées aux revenus de tous les travailleurs affiliés.

Un problème qui se pose dans de nombreux pays d'Afrique est l'importance de l'économie informelle. Il est dès lors difficile d'organiser une sécurité sociale sur une base la plus large possible. Or, c'est justement la grande portée de la sécurité sociale et, dès lors, la grande solidarité du système qui permet de réduire le coût de certaines prestations.

Chaque année, 100 millions de personnes basculent dans la pauvreté en raison d'un accès insuffisant à la sécurité sociale. L'accès aux services de santé et à la protection sociale est un facteur essentiel du développement économique et social et une condition clef pour la réduction de la pauvreté.

De ziekenfondsen en de overheden delen dezelfde waarden en doelstellingen: verdedigen van het algemene belang, openbare waarden van solidariteit, participatie, autonomie en universaliteit. De ziekenfondsen lijken de partner bij uitstek te zijn om in uiteenlopende contexten een aanpak op maat te ontwikkelen.

Wat de financieringsmechanismen betreft, is autofinanciering van de ziekenfondsen in elk geval een utopie. Een subsidiebeleid is niet enkel primordiaal om het mandaat en de verrichtingen van de ziekenfondsen te dekken, maar ook om de financiering van een minimale basiszorg veilig te stellen. Zelfs tijdens de opstartfase van de ziekenfondsen zorgen vaak externe structuren voor een beperkte, maar broodnodige financiële steun.

De ziekenfondsen staan voor uiteenlopende uitdagingen:

- de geringe investering van overheidswege;
- het gebrek aan afstemming, op het nationale niveau, tussen de beleidslijnen die een coherent en billijk sociaalbeschermingsstelsel voor de verschillende bevolkingsgroepen nastreven;
- het gebrek aan bindend beleid dat de relaties tussen de ziekenfondsen en de zorgverleners vergemakkelijkt;
- het zwakke dienstenaanbod (dat op basisdiensten wordt beperkt);
- het gebrek aan een reglementair en institutioneel kader om de erkenning van de ziekenfondsen, de naleving van de regels en de bescherming van de aangesloten leden te waarborgen;
- de hinderpalen voor de grootschalige uitbreiding van de ziekenfondsen;
- de beperkte implicatie van de ziekenfondsen in de definitie van het gezondheidsbeleid en de lage vertegenwoordigingsgraad van de ziekenfondsen in de bestuursraden van de instellingen voor volksgezondheid en de plaatselijke gezondheidscomités;
- de ziekenfondsen bieden geen oplossing voor het probleem van de behoeftigheid. Zonder een reële bijdragecapaciteit kunnen de ziekenfondsen de vraag onmogelijk kanaliseren. De regeringsprogramma's voor maatschappelijk welzijn zijn nodig voor die delen van de bevolking die de premies niet kunnen betalen;

Les mutuelles et les pouvoirs publics partagent les mêmes valeurs et objectifs: défense de l'intérêt général, les valeurs publiques de solidarité, de participation, d'autonomie et d'universalité. Les mutuelles semblent être particulièrement bien adaptées pour développer des approches "sur mesure" dans différents contextes.

Quant aux mécanismes de financement des mutuelles, l'autofinancement est en tout cas une utopie. Une politique de subvention est non seulement primordiale pour couvrir le mandat et les opérations des mutuelles de santé, mais aussi pour assurer le financement d'un ensemble minimum de soins essentiels. Même pendant la phase de démarrage des mutuelles, le soutien financier limité mais indispensable est souvent assuré par des structures de soutien externes.

Les mutuelles doivent faire face à de nombreux défis:

- le faible investissement des politiques publiques;
- le manque d'articulation, au niveau national, entre les politiques visant à créer un système cohérent et équitable de la protection sociale pour les différents groupes de population;
- l'absence de politique contractuelle permettant de faciliter les relations entre les mutuelles et les prestataires de soins;
- la faiblesse des services offerts (qui se limitent aux services de base);
- l'absence de cadre réglementaire et institutionnel pour garantir la reconnaissance des mutuelles, le respect des règles et la protection des membres affiliés;
- les limitations concernant l'extension à grande échelle des mutuelles;
- la faible implication des mutuelles dans la définition des politiques de santé et la faible représentation des mutuelles dans les conseils d'administration des institutions de santé publique et des comités de santé locaux;
- les mutuelles ne sont pas une solution pour le problème de l'indigence. Les mutuelles ne peuvent canaliser la demande que lorsqu'il y a une capacité contributive existante. Les programmes gouvernementaux d'aide sociale sont nécessaires pour les segments de la population qui ne peuvent pas payer les primes;

— de slechte kwaliteit van de gezondheidszorg (onderfinanciering van de gezondheidsdiensten en in het bijzonder van de overheidsdiensten voor volksgezondheid) en de geografische barrières.

De sociale bescherming omvat een coherent geheel van initiatieven en structurele maatregelen op basis van solidariteit, dat elk individu in elke levensfase voldoende inkomsten en toegang tot basisdiensten wil verzekeren.

België en de Belgische sociale bewegingen hebben inzake de bevordering van sociale bescherming voor iedereen op nationaal en internationaal niveau een onweerlegbare ervaring, die ook wordt erkend.

Het budget voor ontwikkelingssamenwerking moet worden opgetrokken tot 0,7 % van het bni, wat ten goede zou moeten komen aan de indirecte bilaterale samenwerking en aan elk beleid dat ontegensprekelijk doeltreffend is in de strijd tegen de ongelijkheid en voor sociale rechtvaardigheid.

De spreker pleit voor de coherentie van het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid op regionaal en federaal niveau.

De nadruk moet worden gelegd op het belang van de sociale zekerheid en op de dringende noodzaak om deze te verdedigen: hier in België, in de Europese ruimte, maar ook in het Zuiden omdat de onderlinge afhankelijkheid van de regio's toeneemt ten gevolge van de mondialisering.

De heer Coheur pleit bovendien voor de erkenning van het begrip 'mondiale collectieve voorzieningen', die aan de concurrentie- en marktlogica moeten ontsnappen en moeten worden beheerd door openbare diensten van algemeen nut (gezondheid, onderwijs, water, energie, transport, communicatie); ze mogen dus niet onder de bevoegdheid van de Wereldhandelsorganisatie (WHO) en het Trans-atlantisch Partnerschap voor Handel en Investeringen (TTIP) vallen. De spreker pleit ten slotte voor de creatie van een wereldfonds voor sociale bescherming.

f) *Uiteenzetting van de heer Luc Cortebeeck (IAO)*

De heer Luc Cortebeeck, vice-voorzitter van de Raad van bestuur en voorzitter van de werknemersgroep van de IAO, stelt dat dit voorstel van resolutie goed beschrijft wat het belang is van een universele sociale bescherming en de rol van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking bij de realisatie hiervan.

— la faible qualité des soins de santé du fait du sous-financement des services de santé — et plus particulièrement des services publics de santé — et les barrières géographiques.

La protection sociale englobe un ensemble cohérent d'initiatives et de mesures structurelles basées sur la solidarité, ayant pour objectif de garantir à chaque individu des revenus suffisants et l'accès aux services de base, tout au long de la vie.

L'expérience de la Belgique et des mouvements sociaux belges en matière de protection sociale aux niveaux national et international est indiscutable et reconnue.

Il faut atteindre le budget de 0,7 % du RNB pour la coopération au développement et il faut accorder dans le cadre de ce budget à la fois plus de poids à la coopération bilatérale indirecte et un appui préférentiel à toute politique dont l'efficacité est la plus avérée dans la lutte contre les inégalités et pour la justice sociale.

L'orateur plaide pour une cohérence des politiques de coopération au développement régionales et fédérales.

Il faut mettre en avant l'importance de la sécurité sociale, l'urgence de défendre celle-ci en Belgique, dans l'espace européen, mais aussi, du fait de l'interdépendance croissante des régions du fait de la mondialisation, dans les pays du Sud.

M. Coheur plaide par ailleurs pour la reconnaissance de la notion de "biens publics mondiaux" dont la gestion doit échapper à la logique de la compétition et des marchés, et être assurée par des services publics d'intérêt général (santé, éducation, eau, énergie, transports, communication). Ces services doivent dès lors être exclus du champ d'application de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et du Partenariat transatlantique de commerce et d'investissement (TTIP). Enfin, l'orateur plaide pour la mise en place d'un fonds mondial pour la protection sociale.

f) *Exposé de M. Luc Cortebeeck (OIT)*

M. Luc Cortebeeck, vice-président du conseil d'administration et président du groupe travailleurs de l'OIT, explique que la présente proposition de résolution décrit bien qu'il est essentiel de pouvoir disposer d'une protection sociale universelle et qu'elle met parfaitement en évidence le rôle joué par la Coopération belge au développement dans la réalisation de cet objectif.

De titel van de resolutie verwijst naar de nood aan “verankering” van het recht op sociale bescherming in het Belgische ontwikkelingsbeleid, zodat het recht duurzaam wordt en de inspanningen van overheden en van het maatschappelijke middenveld echt leiden tot verandering.

Met dit voorstel bevestigt België zijn engagement om zijn rol als expert waar te maken en het voortouw te nemen bij de concrete realisatie van het recht op sociale bescherming wereldwijd. De Belgische sociale partners hebben in 1944 de moed gehad om een sociaal pact af te sluiten, dus op het moment dat België een materiële puinhoop was en dat vóór de goedkeuring van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens in 1948 – waarin sociale rechten verankerd zitten – en vóór de goedkeuring van de IAO Conventie nr. 102 inzake de sociale zekerheid (minimumnorm).

Dat er momenteel een economische crisis is, is geen valabel argument, want sociale bescherming kan worden ontwikkeld in de meest moeilijke omstandigheden en is een middel om die crisissen te bezweren en de last ervan op mensen te verlichten. In de jaren nadat de gevolgen van de financiële crisis van 2008 duidelijk werden, is ook vastgesteld door Belgisch onderzoek, maar ook door de Wereldbank, dat in landen met een stevige sociale bescherming de crisis minder harde gevolgen had voor de mensen en dat dreigende armoede kon bezworen worden.

De speler stelt nochtans vast dat dit na 2010 is veranderd. Budgettaire besparingen kregen toen de boventoon, met als eerste slachtoffer de sociale bescherming. 122 regeringen (van de 186 erkende IAO-lidstaten) sneiden in hun uitgaven, waarvan 82 ontwikkelingslanden.

Het “*World Social Protection Report 2014-2015*” van de IAO maakt de gevolgen van deze keuzes pijnlijk duidelijk: vijf miljard mensen hebben een ontoereikende sociale bescherming waardoor ze kwetsbaar zijn voor elke tegenslag, maar ook fantastische gebeurtenissen zoals de geboorte van een kind met angst tegemoet zien omdat de financiële impact hen in armoede kan doen belanden. Jaarlijks komen honderd miljoen mensen extra in armoede terecht omdat ze niet in staat zijn om de kosten voor gezondheidszorg te betalen. Terwijl al bewezen is dat investeren in sociale bescherming resulteert in een gezondere bevolking en een beter opgeleide bevolking – wat dan weer positieve gevolgen heeft voor de productieve capaciteit van de economie.

L'intitulé de cette proposition de résolution renvoie à la nécessité d’ “ancrer” le droit à la protection sociale dans la politique belge de coopération au développement afin de lui conférer un caractère durable, en veillant à ce que les efforts consentis par les pouvoirs publics et la société civile entraînent de réels changements.

La proposition confirme l’engagement de la Belgique à assumer son rôle d’expert et à prendre l’initiative dans la mise en œuvre concrète du droit à la protection sociale à l’échelon mondial. En 1944, alors que notre pays était en ruines, les partenaires sociaux belges ont eu le courage de conclure un pacte social avant l’approbation de la Déclaration universelle des droits de l’homme en 1948 – qui consacre certains droits sociaux – et de la Convention n° 102 de l’OIT concernant la sécurité sociale (norme minimum).

Le fait que nous soyons actuellement confrontés à une crise économique n'est pas un argument valable. En effet, la protection sociale peut être développée dans les circonstances les plus difficiles. Il s'agit d'un moyen de conjurer ces crises et d'atténuer les conséquences qu'elles peuvent avoir sur la population. Lorsque les effets de la crise financière de 2008 ont pu être mesurés, des études belges ainsi que des études réalisées par la Banque mondiale, ont révélé que celle-ci avait eu un impact moins important pour la population des pays bénéficiant d'une protection sociale solide et que les risques de pauvreté avaient pu y être contenus.

L’orateur constate cependant que la situation a changé après 2010: à partir de ce moment, les économies budgétaires ont été privilégiées, la protection sociale devenant la première victime de cette nouvelle politique. 122 gouvernements (sur les 186 États membres de l’OIT), dont 82 pays en développement, ont raboté leurs dépenses.

Le Rapport mondial sur la protection sociale 2014-2015 de l’OIT met en lumière les conséquences pénibles de ces choix: cinq milliards de personnes bénéficient d’une protection sociale insuffisante, si bien qu’elles sont vulnérables face à tout contretemps, mais qu’elles entrevoient également avec angoisse certains événements fabuleux tels que la naissance d’un enfant, dès lors que l’impact financier peut les faire basculer dans la précarité. Chaque année, cent millions de personnes supplémentaires se trouvent précarisées, parce qu’elles ne sont pas en mesure de payer les frais afférents aux soins médicaux. Et ce, alors qu’il a été prouvé que l’investissement dans la protection sociale aboutit à une population en meilleure santé et une population mieux formée, ce qui a, à son tour, des conséquences positives en termes de capacité productive de l’économie.

Het voorstel van resolutie is een politieke keuze om iets te doen aan de immense kloof die er is tussen de personen met en de personen zonder of/met gebrekkige sociale bescherming. Er is op dit moment een kloof tussen landen en een kloof binnen die landen. De personen die niet of weinig van de sociale bescherming genieten zitten niet allemaal in de minst ontwikkelde en de armste landen maar wel in die landen met de minste ontwikkeling op het vlak van sociale bescherming.

In 2016 moet men het discours actualiseren met betrekking tot de personen die niet of weinig van de sociale bescherming genieten. Kwetsbare groepen zijn klassiek: zieken, ouderen, mensen met een beperking, werklozen. In het kader van ontwikkelingssamenwerking is het belangrijk om dit te verbreden tot de grote groep "informele werknemers": mensen die werken als huis personeel, kleine zelfstandigen, straatverkopers, kleine boeren etc.

In 2015 heeft de IAO op de jaarlijkse conferentie de Aanbeveling nr. 204 goedgekeurd over de transitie van de informele naar de formele economie. Sociale bescherming aanbieden aan mensen in de informele economie is een manier om hun statuut te "formaliseren".

Deze Aanbeveling maakt eveneens duidelijk dat alle betrokkenen in een samenleving een rol te vervullen hebben: sociale bescherming vergt niet enkel een sociaal pact tussen werkgevers en werknemers, maar daarnaast moet ook de overheid haar verantwoordelijkheid opnemen voor die grote massa mensen in de informele economie. Want zij hebben niet allemaal een "werkgever", maar toch hebben zij dat recht op sociale bescherming.

Er is ook goed nieuws: vakbonden, mutualiteiten en ngo's organiseren die mensen zonder inkomsten, ze ijveren samen voor een sociale beschermingsbeleid en zetten zelf dienstverlening op. In de Dominicaanse Republiek bijvoorbeeld, waar ongeveer de helft van de mensen in de informele economie werken en geen toegang hebben tot het formele systeem van sociale bescherming. De vakbond CASC heeft een uniek systeem uitgewerkt, met medewerking van de overheid, om informele werkers zoals taxichauffeurs en huis personeel, toch toegang te bieden tot het formele systeem. Hiervoor hebben ze AMUSSOL, een soort van mutualiteit, opgericht die optreedt als tussenpersoon: 15 000 mensen zijn intussen aangesloten en verzekerd voor ziekte en arbeidsongevallen.

La proposition de résolution emporte le choix politique de s'atteler à l'immense fracture séparant les personnes bénéficiant d'une protection sociale et les personnes qui en sont privées ou bénéficient d'une protection sociale déficiente. Pour l'heure, il existe une fracture entre des pays et une fracture au sein de ces pays. Les personnes qui ne bénéficient pas ou peu d'une protection sociale ne vivent pas tous dans les pays les moins développés et les plus pauvres mais bien dans les pays dont la protection sociale est la moins développée.

En 2016, il s'agit d'actualiser le discours relatif aux personnes qui ne bénéficient pas ou peu d'une protection sociale. Les groupes vulnérables sont classiques: les malades, les personnes âgées, les personnes atteintes d'un handicap, les chômeurs. Dans le cadre de la coopération au développement, il est important d'élargir cette notion au grand groupe des "travailleurs informels": les personnes qui travaillent en qualité de personnel domestique, les petits indépendants, les vendeurs de rue, les petits fermiers, etc.

Lors de la conférence annuelle de 2015, l'OIT a approuvé la Recommandation n° 204 concernant la transition de l'économie informelle vers l'économie formelle. L'octroi d'une protection sociale à des personnes actives dans l'économie informelle constitue une manière de "formaliser" leur statut.

Cette Recommandation indique également de manière claire que toutes les personnes concernées dans une société donnée ont un rôle à jouer: la protection sociale ne requiert pas seulement un pacte social entre les employeurs et les travailleurs, les autorités doivent aussi prendre leurs responsabilités envers cette masse importante de personnes dans l'économie informelle. En effet, bien que ces dernières n'aient pas toutes un "employeur", elles ont tout de même droit à la protection sociale.

Il y a aussi de bonnes nouvelles: les syndicats, les mutualités et les ONG organisent ces personnes sans ressources en ce qu'ils militent ensemble pour une protection sociale et organisent eux-mêmes des services, par exemple en République dominicaine, où environ la moitié de la population travaille dans l'économie informelle et n'a pas accès au système formel de protection sociale. Le syndicat CASC a élaboré un système unique, avec la collaboration des autorités, afin de permettre néanmoins aux travailleurs informels tels que les chauffeurs de taxi et le personnel de maison d'accéder au système formel. Pour ce faire, ils ont créé AMUSSOL, une sorte de mutualité, qui intervient en tant qu'intermédiaire. Depuis lors, 15 000 personnes sont affiliées et assurées contre la maladie et les accidents du travail.

De Agenda 2030 die de Doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling vastlegt is een engagement van alle 193 lidstaten van de Verenigde Naties om elkaar te ondersteunen in het bereiken van die doelstellingen in de volgende vijftien jaar. Sociale bescherming heeft een prominente plaats gekregen in de SDG's: ze wordt vermeld in maar liefst vijf verschillende doelstellingen. In doelstelling 1.3. luidt het als volgt: "Nationale sociale beschermingssystemen en maatregelen implementeren voor iedereen, met inbegrip van *social protection floors*" tegen 2030.

Die verwijzing naar "*social protection floors*" is cruciaal: het gaat om een basispakket sociale bescherming. Cijferwerk maakt duidelijk dat elk land, waar de politieke wil en moed aanwezig is, dergelijke minimale sociale bescherming kan realiseren. Een basis waarop verder kan en moet gebouwd worden om iedereen te bereiken met nog meer en betere sociale bescherming. Als dit tussen vandaag en 2030 een engagement blijft, dan zal de impact ervan groot zijn voor individuen, families en voor ganse samenlevingen: een krachtige remedie tegen ongelijkheid in de samenleving.

Dit vergt echter ook de nodige middelen, waaronder technische expertise en financiële solidariteit. Het programma van de IAO "*Global Flagship Program on Building Social Protection Floors for All*" wil in de volgende jaren die technische knowhow en financiële solidariteit samenbrengen en ter beschikking stellen van landen die ervoor willen gaan. België heeft beslist om vooral de minst ontwikkelde landen te steunen, landen die fragiel zijn, politiek gezien maar ook in hun administratie en overhedsdiensten. Net voor die landen kan dit programma belangrijk zijn. Als België haar verantwoordelijkheid neemt, kan dit een voordeel opleveren voor de bevolking van het betrokken partnerland en voor de IAO en België die hun expertise en middelen nuttig kunnen inzetten.

Bovendien is er het specifieke belang van sociale bescherming voor gendergelijkheid. Van al diegenen ter wereld die geen toegang hebben tot sociale bescherming vormen vrouwen de overgrote meerderheid. Dat is een nefaste situatie voor de ontwikkeling van vrouwen maar even negatief voor haar omgeving. Wie vrouwen kansen op ontwikkeling biedt, doet dit tegelijk voor gemiddeld vijf andere personen die van elke vrouw afhankelijk zijn.

Door de goedkeuring van dit voorstel van resolutie zal sociale bescherming duurzaam verankerd worden in de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Specifiek door

L'Agenda 2030, qui fixe les Objectifs en matière de développement durable est un accord entre les 193 Etats membres des Nations Unies par lequel ils s'engagent à se soutenir mutuellement dans la poursuite de ces objectifs dans le courant des quinze prochaines années. Une place de premier ordre a été conférée à la protection sociale dans les ODD: elle est mentionnée dans pas moins de cinq objectifs différents. Elle est formulée comme suit dans l'Objectif 1.3: "Mettre en œuvre des systèmes et des mesures de protection sociale appropriés au niveau national, y compris des socles de protection sociale," d'ici 2030.

Cette référence aux socles de protection sociale est cruciale: il s'agit d'une protection sociale de base. Les chiffres indiquent clairement que dans chaque pays où la volonté et le courage politiques sont présents, ces socles fondamentaux de protection sociale peuvent être mis en place. Il s'agit d'une base sur laquelle on peut et on doit continuer à construire afin d'assurer à tous une protection sociale encore accrue et améliorée. Si cet engagement persiste jusqu'en 2030, son impact sur les individus, les familles et certaines sociétés toutes entières sera un remède puissant contre les inégalités sociales.

Cela requiert toutefois aussi de disposer des moyens nécessaires, notamment de l'expertise technique et de la solidarité financière. Le Programme-phare de l'OIT sur les socles de protection sociale pour tous veut, au cours des prochaines années, réunir ce savoir-faire technique et cette solidarité financière et les mettre à la disposition des pays qui veulent s'engager. La Belgique a décidé de soutenir principalement les pays les moins développés, des pays qui sont fragiles, d'un point de vue politique mais aussi au niveau de leur administration et de leurs services publics. C'est précisément pour ces pays que ce programme peut se révéler important. Si la Belgique assume ses responsabilités, cela peut être un avantage pour la population du pays partenaire concerné ainsi que pour l'OIT et la Belgique, qui peuvent utilement engager leur expertise et leurs moyens.

En outre, il y a l'importance spécifique de la protection sociale pour l'égalité entre hommes et femmes. Les femmes représentent l'immense majorité de la population mondiale qui n'a pas accès à la protection sociale. C'est une situation néfaste pour le développement des femmes mais négative aussi pour leur entourage. Donner à une femme l'occasion de se développer, c'est la donner en même temps à, en moyenne, cinq autres personnes qui dépendent de cette femme.

Grâce à l'adoption de la présente proposition de résolution, la protection sociale sera durablement ancrée dans la Coopération au développement belge.

een Belgische bijdrage aan *Global Flagship Program* van de IAO kan men bijdragen aan de wereldwijde realisatie van de *Social Protection Floors*. Tegen 2020 zullen hierdoor 130 miljoen mensen betere toegang hebben tot sociale bescherming en 500 miljoen tegen eind 2030. Men hoort daarbij verder te bouwen op eerdere engagementen. België is nog steeds covoorzitter van de IAO "Group of Friends of Decent Work" en een gerespecteerd lid van UN SPIAC-B. Met BELINCOSOC is er een andere troef om expertise op vlak van sociale bescherming verder te valoriseren.

g) *Uiteenzetting van de heer Werner Soors (Instituut voor Tropische Geneeskunde)*

De heer Werner Soors, research associate aan het Instituut voor Tropische Geneeskunde, vindt de indiening van dit voorstel van resolutie zeer positief.

Hij onderscheidt er vier punten in:

- de toenemende erkenning van de nood aan wereldwijde sociale bescherming over de laatste tien jaar;
- het toegenomen belang van sociale bescherming in ontwikkelingslanden;
- het Europees kader en de Belgische expertise;
- het Belgisch engagement voor sociale bescherming verankerd in de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

1 – De erkende nood aan sociale bescherming

Zoals verwoord in de toelichting bij het voorstel van resolutie (DOC 54 1174/001, blz. 3) staat het buiten kijf dat er sinds 2009 wereldwijd versneld overeenstemming is gekomen over de absolute noodzaak dat waardig werk en sociale bescherming essentieel zijn voor elk beleid dat rechtstreeks of onrechtstreeks gericht is op duurzame ontwikkeling.

Dit wordt gereflecteerd in de SDG's waarvan de eerste erop is gericht wereldwijd een einde te maken aan alle vormen van armoede. Dit omvat de *target* die erin bestaat de nationaal meest geschikte sociale beschermingsstelsels en –maatregelen in te voeren voor elkeen. Tegen 2030 zouden de meeste armen en kwetsbaren daaronder moeten kunnen vallen.

Spécifiquement grâce à une contribution de la Belgique au Programme-phare de l'OIT, on pourra contribuer à l'installation, dans le monde entier, de socles de protection sociale. D'ici 2020, cette initiative permettra à 130 millions de personnes d'avoir un meilleur accès à la protection sociale, et ce chiffre sera de 500 millions d'ici 2030. Pour ce faire, il convient de poursuivre les engagements pris antérieurement. La Belgique continue d'assurer la coprésidence du Groupe des amis du travail décent de l'OIT et est un membre respecté de UN SPIAC-B. BELINCOSOC est un autre atout permettant de valoriser l'expertise en matière de protection sociale.

g) *Exposé de M. Werner Soors (Institut de Médecine Tropicale)*

M. Werner Soors, research associate à l'*Institut de médecine tropicale*, se réjouit du dépôt de la présente proposition de résolution.

Il y distingue quatre points:

- la reconnaissance grandissante de la nécessité d'une protection sociale universelle au cours des dix dernières années;
- l'importance accrue de la protection sociale dans les pays en développement;
- le cadre européen et l'expertise belge;
- l'engagement belge en matière de protection sociale ancré dans la Coopération au développement belge.

1 – Le besoin reconnu de protection sociale

Comme le soulignent les développements de la proposition de résolution (DOC 54 1174/001, p. 3), il est incontestable que l'on s'est rapidement accordé, partout dans le monde, sur la nécessité absolue de considérer le travail décent et la protection sociale comme des éléments essentiels de toute politique visant directement ou indirectement à garantir un développement durable.

Tout cela se reflète dans les Objectifs de développement durable dont le premier est axé sur l'éradication de toutes les formes de pauvreté à travers le monde. Cet objectif comporte une cible qui consiste à instaurer les systèmes et mesures de protection sociale nationaux les plus adéquats pour tout un chacun. D'ici 2030, les plus pauvres et les plus vulnérables devraient pouvoir en bénéficier.

2 – Het toegenomen belang van sociale bescherming in ontwikkelingslanden

Het toegenomen belang van sociale bescherming in ontwikkelingslanden staat evenzeer buiten kijf. Men wordt er zich van bewust dat het niet alleen gaat om de terugdringing van de armoede maar ook en nog meer om de bestrijding van de ongelijkheid. Het voorstel van resolutie erkent dat de ongelijkheid de laatste jaren almaar toeneemt (DOC 54 1174/001, blz. 4).

Er is een ware paradigmaverandering op dit vlak aan de gang. Het klopt dat sociale bescherming één van de betere manieren is om op te treden maar dan op een welbepaalde manier.

De bestrijding van de sociale ongelijkheid staat meer en meer op de internationale agenda, ook bij grote internationale instellingen waarvan men dit op het eerste gezicht niet zou verwachten zoals het Internationaal Monetair Fonds (IMF)¹³.

Sociale bescherming is van belang voor ontwikkelingslanden, meer dan tot nu toe werd aangenomen. Maar dit heeft wel als repercussie dat niet eender welke sociale bescherming aangepast is aan de toestand in de ontwikkelingslanden.

In dit verband kan worden verwezen naar een studie van het Britse *Overseas Development Institute* (ODI)¹⁴ dat stelt dat sociale bescherming in stijgende mate als essentieel wordt gezien niet alleen als bescherming tegen risico's en kwetsbaarheid maar ook als een middel om een ruimere sociale inclusie en rechtvaardigheid te bevorderen. Volgens het ODI vindt sociale rechtvaardigheid uiteindelijk zijn oorsprong in situaties van structurele ongelijkheid en machtsmisbruik bij relaties, de uitoefening van rechten, beschikbare middelen en ontplooiingsmogelijkheden.

¹³ Voorbeelden van deze ‘paradigm shift’:

“The issue of inequality is increasingly absent from poverty debates. Given the rise in inequality in recent decades, this suppression is all the more worrisome” In: *Rethinking poverty: report on the world social situation 2010* (UNDESA, 2009), ST/ESA/324, <http://www.un.org/esa/socdev/rwss/docs/2010/fullreport.pdf>.

“Narrowing of inequality help(s) support faster and more durable growth, apart from ethical, political, or broader societal considerations” In: *Redistribution, inequality and growth, IMF staff discussion note* (Ostry, Berg & Tsangarides, 2014), SDN/14/02, <https://www.imf.org/external/pubs/ft/sdn/2014/sdn1402.pdf>.

¹⁴ Social protection pathways: shaping social justice outcomes for the most marginalised, now and post-2015, ODI background note (Jones & Sahrokh, 2013) <http://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/8390.pdf>

2 – L’importance accrue de la protection sociale dans les pays en développement

L’importance accrue de la protection sociale dans les pays en développement est tout aussi incontestable. On est conscient qu’il ne s’agit pas seulement de la réduction de la pauvreté mais également et plus encore de la lutte contre les inégalités. La proposition de résolution reconnaît qu’au cours de ces dernières années, les inégalités ne cessent de se creuser (DOC 54 1174/001, p. 4).

On assiste à un véritable changement de paradigme sur ce plan. Il est exact que la protection sociale est l’une des meilleures manières d’intervenir, mais il convient de le faire d’une certaine manière.

La lutte contre les inégalités sociales figure de plus en plus à l’ordre du jour international, également au sein de grandes organisations dont on ne s’attendrait pas, à première vue, à ce qu’elles traitent de cette problématique, comme le Fonds monétaire international (FMI)¹⁵.

La protection sociale est importante pour les pays en développement; elle l’est davantage que ce que l’on présumait jusqu’à présent. Mais il en résulte que n’importe quelle protection sociale n’est pas adaptée à la situation des pays en développement.

Il peut être renvoyé, à cet égard, à une étude de l’*Overseas Development Institute* (ODI)¹⁴ britannique, selon laquelle la protection sociale est de plus en plus considérée comme essentielle, non seulement en tant que protection contre les risques et la vulnérabilité, mais aussi en tant que moyen de promouvoir une plus large inclusion sociale et une plus grande justice. Selon l’ODI, la justice sociale trouve en fin de compte son origine dans des situations d’inégalité structurelle et d’abus de pouvoir sur le plan des relations, de l’exercice de droits, des moyens disponibles et des possibilités d’épanouissement.

¹³ Exemples de ce “paradigm shift”:

“The issue of inequality is increasingly absent from poverty debates. Given the rise in inequality in recent decades, this suppression is all the more worrisome” In: *Rethinking poverty: report on the world social situation 2010* (UNDESA, 2009), ST/ESA/324, <http://www.un.org/esa/socdev/rwss/docs/2010/fullreport.pdf>.

“Narrowing of inequality help(s) support faster and more durable growth, apart from ethical, political, or broader societal considerations” In: *Redistribution, inequality and growth, IMF staff discussion note* (Ostry, Berg & Tsangarides, 2014), SDN/14/02, <https://www.imf.org/external/pubs/ft/sdn/2014/sdn1402.pdf>.

¹⁴ Social protection pathways: shaping social justice outcomes for the most marginalised, now and post-2015, ODI background note (Jones & Sahrokh, 2013) <http://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/8390.pdf>.

Er bestaat dan ook een toenemende consensus dat de sociale bescherming niet alleen gericht moet zijn om financiële inkomens aan te vullen maar ook structurele kwetsbaarheid en machtshiërarchieën op elk maatschappelijk niveau zou moeten aanpakken. Het gaat er niet alleen om mensen financieel te helpen, maar er ook voor te zorgen dat de sociale uitsluiting niet maakt dat ze uit de boot zouden vallen.

Vanuit dat uitgangspunt komt men tot het conceptueel kader van de transformatieve sociale bescherming dat de klassieke benadering van de IAO overstijgt en er een dimensie aan toevoegt. Dit concept gaat ervan uit dat boven de drie gebruikelijke dimensies (protectie, preventie, promotie) ook nood is aan transformatie gericht op de totstandbrenging van structurele verandering.

Een strategie gericht op het helpen van de sociaal kwetsbaren vereist een transformatief element waarmee wordt bedoeld dat het beleid de machtsonevenwichten in de maatschappij die kwetsbaarheid in het leven roepen, onderhouden of zelfs bevorderen dient te veranderen. Transformatieve maatregelen moeten sociale ongelijkheid en exclusie aanpakken¹⁵.

Het concept krijgt ondertussen veel weerklang bij internationale actoren¹⁶⁻¹⁷.

Op het vlak van gezondheid is er eveneens een absolute noodzaak aan transformatieve sociale bescherming om van een volwaardige sociale bescherming te kunnen spreken¹⁸.

3 – Het Europees kader en de Belgische expertise

In het Europees kader¹⁹ waarnaar het voorstel van resolutie verwijst wordt de transformatieve sociale

On est dès lors de plus en plus d'accord sur le fait que la protection sociale ne doit pas seulement viser à compléter les revenus financiers, mais devrait également s'attaquer à la vulnérabilité structurelle et aux hiérarchies de pouvoir à tous les niveaux de la société. Il ne s'agit pas seulement d'aider les gens sur le plan financier, mais aussi de veiller à ce qu'ils ne restent pas sur la touche en raison de l'exclusion sociale.

Partant des ces prémisses, on aboutit au cadre conceptuel de la protection sociale transformante, qui dépasse l'approche classique de l'OIT et y ajoute une dimension supplémentaire. Ce concept part du principe qu'il convient d'ajouter une transformation axée sur la mise en place d'une mutation structurelle aux trois dimensions usuelles (protection, prévention et promotion).

Toute stratégie axée sur l'aide des personnes vulnérables sur le plan social requiert un élément de transformation: la politique menée doit modifier les déséquilibres de pouvoir qui créent la vulnérabilité au sein de la société, l'entretenant, voire la favorisent. Les mesures transformatives doivent permettre de lutter contre l'inégalité et l'exclusion sociales¹⁵.

Ce concept a déjà rencontré un écho considérable sur la scène internationale¹⁶⁻¹⁷.

Sur le plan de la santé, la protection sociale transformante sera également indispensable pour pouvoir parler d'une protection sociale à part entière¹⁸.

3 – Le cadre européen et l'expertise belge

Le cadre européen¹⁹ auquel la proposition de résolution fait référence définit également la protection sociale

¹⁵ "Transformative social protection", IDS working paper 232 (Devereux & Sabates-Wheeler, 2004) <http://www.ids.ac.uk/files/dmfile/Wp232.pdf>.

¹⁶ Social protection pathways: shaping social justice outcomes for the most marginalised, now and post-2015, ODI background note (Jones & Sahrokh, 2013) <http://odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assessments/publications-opinion-files/8390.pdf>.

¹⁷ Transformative social protection: reflections on South Asian policy experience (Koehler, IDS Bulletin 42/6, 2011) http://salzburgglobal.org/fileadmin/user_upload/Documents/2010-2019/2013/518/Session_Document_TransformativeSocialProtection_518.pdf.

¹⁸ Social protection in health: the need for a transformative dimension [Editorial] (Michielsen, Meulemans, Soors, Ndiaye, Devadasan, De Herdt, Verbist & Criel, Tropical Medicine and International Health 15(6): 654-658, 2010)

<http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1365-3156.2010.02529.x/epdf>.

¹⁹ "Sociale bescherming in de ontwikkelingssamenwerking van de Europese Unie". Mededeling van de Commissie van het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's, COM(2012)446 final, 2012 <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/PDF/?uri=CELEX:52012DC0446&from=NL>

¹⁵ "Transformative social protection", IDS working paper 232 (Devereux & Sabates-Wheeler, 2004), <http://www.ids.ac.uk/files/dmfile/Wp232.pdf>.

¹⁶ Social protection pathways: shaping social justice outcomes for the most marginalised, now and post-2015, ODI background note (Jones & Sahrokh, 2013) <http://odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assessments/publications-opinion-files/8390.pdf>.

¹⁷ Transformative social protection: reflections on South Asian policy experience (Koehler, IDS Bulletin 42/6, 2011) http://salzburgglobal.org/fileadmin/user_upload/Documents/2010-2019/2013/518/Session_Document_TransformativeSocialProtection_518.pdf.

¹⁸ Social protection in health: the need for a transformative dimension [Editorial] (Michielsen, Meulemans, Soors, Ndiaye, Devadasan, De Herdt, Verbist & Criel, Tropical Medicine and International Health 15(6): 654-658, 2010)

<http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1365-3156.2010.02529.x/epdf>.

¹⁹ "La protection sociale dans la coopération au développement de l'Union européenne". Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions, COM(2012)446 final, 2012 <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:52012DC0446&from=FR>.

bescherming eveneens onderschreven. De transformatieve benadering verruimt het begrip van de sociale bescherming teneinde onder meer billijkheid, economische, sociale en culturele rechten in aanmerking te nemen. Sociale bescherming kan niet worden beperkt tot financiële of consumptiegerichte transfers. Dit ligt in lijn met de opvattingen over sociale bescherming in de Europese Unie en moet door de Europese ontwikkelingssamenwerking worden ondersteund.

Dit is uitermate belangrijk omdat de link wordt gelegd met de ontstaansgeschiedenis van de sociale bescherming in continentaal Europa. Het Belgisch sociaal pact uit 1944 is bijvoorbeeld het resultaat van een eeuw sociale beweging.

De heer Soors meent dat de transformatieve dimensie van de sociale bescherming wel in het voorstel van resolutie is opgenomen, althans op impliciete wijze. In de toelichting wordt verwezen naar de door de "Belgische coalitie" geformuleerde definitie van sociale bescherming die een coherent en op solidariteit gebaseerd geheel van structurele initiatieven en maatregelen omvat (DOC 54 1174/001, blz. 7). Zij verwijst ook naar de beleidsverklaring van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post (DOC 54 1174/001, blz. 10) waarin staat dat mensen recht hebben op gezondheidszorg, onderwijs, waardig werk en sociale bescherming, zonder discriminatie.

Volgens de heer Soors houdt het voorstel van resolutie teveel vast aan het oude globaal weinig performante IAO-kader, waar meermaals explicet naar wordt verwezen zoals bijvoorbeeld, in het verzoekend gedeelte, naar de Conventie nr. 102 en de Aanbeveling nr. 202 van de IAO (DOC 54 1174/001, blz. 13). Gelet op de kennis die men nu heeft over sociale bescherming in ontwikkelingslanden is dit kader een noodzakelijke voorwaarde maar op zich onvoldoende. Het moet worden aangevuld met het transformatieve element. Het is opmerkelijk dat een aantal van de aanbevelingen uit de voornoemde mededeling van de Commissie (COM(2012)446 final), terecht worden overgenomen behalve deze die het transformatieve aspect ondersteunen.

De Belgische expertise reikt veel verder dan het louter technische. Zij is vooral gegroeid uit de sociale beweging. Het betrof duidelijk een transformatief proces waarbij machtsverwerving (*empowerment*), economische, sociale en culturele rechten werden verworven door sociale strijd. Ook daarin heeft België expertise maar tot nu toe voert het land enkel zijn technische expertise uit, wat te weinig is.

transformative. Les approches transformatives étendent la notion de protection sociale de manière à ce qu'elle couvre notamment l'équité et les droits économiques, sociaux et culturels, plutôt que de restreindre la portée de la protection sociale à des transferts ciblés de revenus et de consommation. Ces approches s'harmonisent bien avec les valeurs qui sous-tendent le développement de la protection sociale au sein de l'Union européenne, et la coopération au développement de l'Union européenne devrait donc les soutenir.

C'est extrêmement important dans la mesure où ces approches sont liées à la genèse de la protection sociale en Europe continentale. Le pacte social belge de 1944, par exemple, est le résultat d'un siècle de mouvement social.

M. Soors considère que la dimension transformatrice de la protection sociale figure bien dans la proposition de résolution, fût-ce implicitement. Les développements renvoient à la définition de la protection sociale formulée par la "coalition belge", qui est constituée d'un ensemble cohérent d'initiatives et de mesures structurales basées sur la solidarité (DOC 54 1174/001, p. 7). La proposition renvoie également à l'exposé d'orientation politique du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunication et de la Poste, (DOC 54 1174/001, p. 10), qui indique que les citoyens ont droit à des soins de santé, à l'enseignement, à un travail digne et à une protection sociale, sans discrimination.

Selon M. Soors, la proposition de résolution se focalise à l'excès sur l'ancien cadre de l'OIT, globalement peu performant, auquel elle fait référence à plusieurs reprises, par exemple dans les considérants, qui citent la Convention n° 102 et la Recommandation n° 202 de l'OIT (DOC 54 1174/001, p. 13). Compte tenu des connaissances dont on dispose aujourd'hui au sujet de la protection sociale dans les pays en développement, ce cadre est une condition nécessaire mais insuffisante. Il doit être complété par la dimension transformatrice. Il est curieux que la proposition cite, à raison, plusieurs recommandations de la communication de la Commission précitée (COM(2012)446 final) et omette celles qui soutiennent l'aspect transformatif.

L'expertise belge dépasse de loin l'aspect purement technique. Elle s'est avant tout nourrie du mouvement social. Il s'agissait clairement d'un processus transformatif dans lequel l'autonomisation (*empowerment*), les droits économiques, sociaux et culturels ont été conquis par la lutte sociale. Dans ce domaine également, la Belgique a acquis une certaine expertise, mais à l'heure actuelle, le pays n'exporte que son expertise technique, ce qui est insuffisant.

4 – Het Belgisch engagement voor sociale bescherming verankerd in de Belgische Ontwikkelingssamenwerking

De Belgische Ontwikkelingssamenwerking werkt in een bepaalde zich wijzigende context omdat is beslist om enkel maar met een aantal landen gouvernementeel samen te werken waarvan de meeste kwetsbare Staten zijn. Het ODI²⁰ stelt vast dat sociale bescherming bieden in dit soort staten bijzonder moeilijk is. Hoe groter de nood is aan sociale bescherming hoe lager dikwijls de capaciteit is van die Staten om ervoor te zorgen. Er kunnen vragen worden gesteld bij de dubbele doelstelling voor deze landen om de economische én sociale kwetsbaarheid aan te pakken gelet op de extreme sociale ongelijkheden die er bestaan. Nochtans kan de nadruk op het transformatieve element waardevol zijn in een omgeving waar bijvoorbeeld schendingen van mensenrechten duidelijk aanwezig zijn.

5 – Besluit

Het voorstel van resolutie beantwoordt aan een reële nood en is dus zeer welkom. Wat ontbreekt is de belichting van de transformatieve aspecten van sociale bescherming. België bezit meer dan alleen de expertise om een voortrekkersrol op zich te nemen inzake sociale bescherming in de ontwikkelingslanden. Het Belgisch engagement kan – binnen een context van kwetsbare Staten – een verschil maken indien het transformatieve karakter van sociale bescherming expliciet wordt benadrukt en nagestreefd.

h) Uiteenzetting van de heer Bogdan Vanden Berghe (11.11.11)

De heer Bogdan Vanden Berghe, secretaris-generaal van 11.11.11, benadrukt dat het voorstel van resolutie, de amendementen en de parlementaire vragen over dit thema bewijzen dat het belang van sociale bescherming moeilijk kan worden onderschat. Elke vorm van politieke steun van meerderheid én oppositie is dan ook een hart onder de riem voor 11.11.11. De campagne “sociale bescherming voor iedereen” is een brede campagne met twintig organisaties uit de civiele maatschappij (ngo’s, vakbonden en ziekenfondsen).

Positief is dat de afgelopen vijftien jaar bijna een miljard mensen uit de armoede werden getild, wat betekent dat ze leven met meer dan 1,9 dollar per dag.

4 – L’engagement belge en faveur de la protection sociale ancré dans la Coopération belge au développement

La Coopération belge au développement travaille dans un certain contexte évolutif, dès lors qu'il a été décidé de ne coopérer au niveau gouvernemental qu'avec un certain nombre de pays, dont la plupart sont des États fragiles. L'ODI²⁰ constate qu'il est particulièrement difficile d'offrir une protection sociale dans ces pays. Le besoin de protection sociale est souvent d'autant plus grand que la capacité de ces pays à y veiller est faible. On peut s'interroger sur le double objectif de ces États de s'attaquer à la fois à la vulnérabilité économique et à la vulnérabilité sociale, compte tenu des inégalités sociales extrêmes qui y existent. Il peut cependant être utile d'insister sur l'élément transformatif dans les conditions où les violations des droits de l'homme, par exemple, sont manifestes.

5 – Conclusion

La proposition de résolution répond à un réel besoin et est donc certainement bienvenue. La mise en lumière des aspects transformatifs de la protection sociale fait cependant défaut. La Belgique possède davantage que la seule expertise nécessaire pour assumer un rôle de pionnier en matière de protection sociale dans les pays en développement. À l'égard des États fragiles, l'engagement de la Belgique peut faire une différence, si le caractère transformatif de la protection sociale est explicitement mis en exergue et recherché.

h) Exposé de M. Bogdan Vanden Berghe (11.11.11)

M. Bogdan Vanden Berghe, secrétaire général de 11.11.11, fait observer que la proposition de résolution, les amendements et les questions parlementaires sur ce thème prouvent que l'on peut difficilement sous-estimer l'importance de la protection sociale. Toute forme de soutien politique, tant de la majorité que de l'opposition, représente dès lors un encouragement pour 11.11.11. La campagne “protection sociale pour tous” est une vaste campagne associant vingt organisations de la société civile (ONG, organisations syndicales et mutualités).

Un point positif est qu'au cours de ces quinze dernières années, près d'un milliard de personnes ont été tirées de la pauvreté, ce qui signifie qu'elles vivent avec plus d'1,9 dollar par jour.

²⁰ “Social protection in fragile states” (Harvey, Holmes, Slater & Martin, ODI, 2007) <http://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/4547.pdf>.

²⁰ “Social protection in fragile states” (Harvey, Holmes, Slater & Martin, ODI, 2007) <http://www.odi.org/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/4547.pdf>.

Ontwikkeling is echter gelijk aan economische groei én herverdeling. Ondanks de grote economische groei is het vooral de herverdeling die niet volgt. De veldslag tegen de ergste vormen van armoede wordt misschien wel gewonnen, maar dat is nog zeker het geval niet voor de oorlog tegen de enorme ongelijkheid.

Het gegeven dat één percent van de wereldbevolking evenveel bezit als de helft van die bevolking toont aan dat ongelijkheid een onderdeel van het probleem is. De ongelijkheid neemt in heel wat landen toe en wereldwijd daalt ze maar erg langzaam. In Zuid-Afrika, een van de landen met de grootste ongelijkheid ter wereld is ze bijvoorbeeld nog steeds groter dan wereldwijd.

Ontwikkelingssamenwerking heeft een aandeel in de verminderde armoede, maar de afname is ook voor een groot deel te verklaren door de spectaculaire vooruitgang van landen als bijvoorbeeld China en India.

Ontwikkelingssamenwerking is nog steeds het best gekend voor zijn projecten van infrastructuur die alle zinvol en nodig zijn. Maar daarnaast dringen zich meer structurele maatregelen op om op termijn duurzame ontwikkeling op gang te brengen.

Vandaag bevindt men zich in een nieuw tijdperk: voor het eerst zijn wereldwijde Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen overeengekomen. Sociale bescherming komt er in grote mate aan bod als een belangrijke hefboom. Voor het eerst is er ook aandacht voor ongelijkheid en herverdeling wat mede te danken is aan Belgische inspanningen. Sociale bescherming is een herverdelingsmechanisme en het voorkomt op een structurele manier armoede. In België bijvoorbeeld zou zonder sociale bescherming de armoede stijgen van 15 % naar 42 %.

Zonder sociale bescherming kan men het leven vergelijken met een loterij, wat voor drie vierden van de mensen op deze planeet het geval is. Concreet betekent dit: geen toegang tot basisgezondheidszorg, waardoor moedersterfte groot blijft, geen pensioen enz. Niet minder dan 88 % van de beroepsbevolking in de wereld heeft geen recht op werkloosheidsuitkering bij jobverlies; 72 % van de vrouwen heeft geen moederschapsuitkering. Sociale bescherming is nochtans een mensenrecht dat is opgenomen in de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens.

Cependant, le développement implique une croissance économique et une redistribution. Malgré la croissance économique importante, c'est surtout la redistribution qui ne suit pas. Même si le combat contre les formes les plus graves de pauvreté sera sans doute gagné, ce n'est certainement pas encore le cas de celui contre les énormes inégalités.

Le fait qu'un pour cent de la population mondiale possède autant que la moitié de cette population montre que les inégalités représentent une partie du problème. Les inégalités augmentent dans de nombreux pays, et elles ne diminuent que très lentement au niveau mondial. En Afrique du Sud, un des pays du monde connaissant les plus grandes inégalités, ces dernières sont par exemple toujours supérieures à celles qui existent au niveau mondial.

La coopération au développement a contribué à la diminution de la pauvreté, mais cette dernière s'explique aussi en grande partie par les progrès spectaculaires réalisés par des pays comme la Chine et l'Inde.

La coopération au développement reste surtout connue pour ses projets de construction d'infrastructures qui sont tous utiles et nécessaires. Mais des mesures plus structurelles s'imposent en vue de mettre sur pied un développement durable à terme.

Une nouvelle ère s'ouvre à nous: pour la première fois, on s'est mis d'accord sur des Objectifs de développement durable au niveau mondial. La protection sociale y joue un rôle important en tant que levier. Pour la première fois, on a également prêté attention aux inégalités et à la redistribution, grâce, notamment, aux efforts de la Belgique. La protection sociale est un mécanisme de redistribution qui fait obstacle à la pauvreté d'une manière structurelle. En Belgique, par exemple, s'il n'y avait pas de protection sociale, la pauvreté augmenterait de 15 % à 42 %.

Sans protection sociale, on peut comparer la vie à une loterie, ce qui est le cas pour trois quarts des personnes vivant sur cette planète. Concrètement, cela signifie que ces personnes n'ont pas accès aux soins de santé de base — la mortalité maternelle restant dès lors élevée —, ne reçoivent pas de pension, etc. Pas moins de 88 % de la population active dans le monde n'a pas droit à des allocations de chômage en cas de perte d'emploi; 72 % des femmes ne peuvent bénéficier d'une indemnité de maternité. La protection sociale fait pourtant partie des droits humains figurant dans la Déclaration universelle des droits de l'Homme.

De ngo 11.11.11. en haar lidorganisaties zijn actief in landen als Mali, Burundi, Oeganda, Indonesië, Cuba, Burkina Faso en vele andere waar sociale bescherming wordt opgebouwd samen met ziekenfondsen, vakbonden en boerenorganisaties. Sociale bescherming spoort mensen in de informele economie ook aan om in het formele circuit te komen.

Sociale bescherming heeft niet alleen rechtstreekse effecten voor wie ziek is, werkloos wordt of met pensioen gaat. Waar sociale bescherming bestaat, ook in ontwikkelingslanden, gaat het ook beter met de economie. Mensen die het gevoel hebben dat ze op een vangnet kunnen terugvallen bij een mislukking zijn meer bereid risico's te nemen en te ondernemen, zo blijkt uit onderzoek.

Sociale bescherming is fundamenteel om ontwikkeling mogelijk te maken. Sommige landen zijn hierin reeds ver gevorderd, anderen zullen hierbij hulp nodig hebben.

Een recente studie van het *Oxford Policy Management* en het HIVA Leuven²¹ toont onomstotelijk aan dat sociale bescherming haalbaar en betaalbaar is in ontwikkelingslanden. In Burundi, Indonesië en Peru kan dit worden bereikt met een besteding van ongeveer 12 à 13 % van het bbp tegen 2025. In de studie gaat het niet over een sociale bescherming zoals die in België, maar over een elementaire basisbescherming (minimale sociale bescherming – *social protection floor*). In Burundi gaat het bijvoorbeeld over een pensioen van 0,42 dollar per dag wat weinig is maar voor de allerarmsten een enorm verschil met vandaag betekent.

Mits de juiste politieke keuzes in de betrokken landen zelf worden gemaakt, werkt sociale bescherming wel degelijk. Er moet een draagvlak op het terrein bestaan via een correcte inning van belastingen en sociale bijdragen. De allerarmste landen zijn daar uiteraard zelf niet toe in staat en daarom moet de overheid een inspanning doen. Maar er is ook steun van buitenaf nodig: de bestaande budgetten voor ontwikkelingssamenwerking zouden hier meer op moeten inzetten.

L'ONG 11.11.11. et ses organisations membres sont actives dans des pays comme le Mali, le Burundi, l'Ouganda, l'Indonésie, Cuba, le Burkina Faso et bien d'autres encore, où la protection sociale est développée en concertation avec les mutualités, les syndicats et les associations d'agriculteurs. La protection sociale incite également les personnes qui évoluent dans l'économie informelle à rejoindre le circuit formel.

La protection sociale ne présente pas seulement des effets directs pour les malades, les chômeurs et les retraités. Les pays – même ceux en développement – qui offrent une protection sociale ont de plus une économie qui se porte mieux. Des études ont montré que les personnes qui sentent qu'elles peuvent compter sur un filet de sécurité en cas d'échec sont davantage disposées à prendre des risques et à entreprendre.

La protection sociale est fondamentale pour le développement. Certains pays sont déjà très avancés dans ce domaine, d'autres auront besoin d'être aidés.

Une étude récente réalisée par l'*Oxford Policy Management* et l'*HIVA Leuven*²¹ a montré de façon irréfutable qu'il est possible et financièrement tenable d'organiser une protection sociale dans les pays en développement. Cet objectif pourrait être réalisé au Burundi, en Indonésie et au Pérou d'ici 2025 en y consacrant environ 12 à 13 % du PIB. Ce n'est pas d'une protection sociale du type de celle organisée en Belgique qu'il est question dans l'étude précitée, mais bien d'une protection élémentaire de base (socle de protection sociale (*social protection floor*)). Celle envisagée pour le Burundi, par exemple, consiste en l'octroi d'une pension de 0,42 dollar par jour, ce qui est peu mais pourrait considérablement améliorer le sort des plus pauvres.

La protection sociale fonctionne lorsque les pays concernés font eux-mêmes les choix politiques adéquats. Cette mesure doit bénéficier d'une assise sociétale sur place, grâce à une perception correcte des impôts et des cotisations sociales. Les pays les plus pauvres ne sont bien entendu pas en mesure de le faire. Les pouvoirs publics doivent donc fournir un effort en la matière. Mais ces pays ont aussi besoin d'une aide extérieure: les budgets actuellement prévus pour la coopération au développement devraient mieux tenir compte de cette problématique.

²¹ "Affordability of Social Protection in Developing Countries: Burundi, Indonesia and Peru (2015)", Bénédicte Fonteneau, Alexandra Murray-Zmijewski, Sebastian Silva-Leander and Tomas Lievens, Oxford Policy Management en HIVA KULeuven, octobre 2015, www.hiva.kuleuven.be.

²¹ "Affordability of Social Protection in Developing Countries: Burundi, Indonesia and Peru (2015)", Bénédicte Fonteneau, Alexandra Murray-Zmijewski, Sebastian Silva-Leander and Tomas Lievens, Oxford Policy Management et HIVA KULeuven, octobre 2015, www.hiva.kuleuven.be.

Ngo's, vakbonden, boerenorganisaties kunnen honderdduizenden mensen in de richting van sociale bescherming leiden. Maar de honderdduizenden mensen die hiermee worden bereikt, staan in schril contrast met de vijf miljard mensen van de wereldbevolking die er nood aan hebben. De maatregelen moeten in die landen worden veralgemeend tot de hele bevolking. Officiële ontwikkelingssamenwerking is noodzakelijk om de allerarmsten bij te staan bij deze structurele oplossing voor hun problemen.

Om capaciteiten te versterken van overheden is internationale samenwerking nodig. België heeft een unieke expertise, die wereldwijd erkend wordt, op vlak van sociale bescherming. Een grote hervorming van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking staat in de steigers; 11.11.11 gaat er van uit dat sociale bescherming en herverdeling daar een duidelijke plaats in krijgen.

Ook op multilateraal vlak bestaan talrijke mogelijkheden. België zou bijvoorbeeld kunnen participeren in het *Flagship Program* voor de *Social Protection Floor* van de IAO.

2. Betogen van de leden

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) wil weten hoeveel landen reeds deelnemen aan het fonds dat werd gecreëerd in het kader van het *Flagship*-programma van de IAO en voor welke bedragen. Ze vraagt ook waarom België geen bijdrage levert, terwijl het fonds een concrete uitvoering kan zijn van de principes inzake waardig werk die België onderschrijft, met name in de resolutie betreffende de toepassing van sociale- en milieunormen in het kader van de globalisering, die de Kamer van volksvertegenwoordigers op 16 juli 2009 heeft goedgekeurd (DOC 52 1948/005) en in de *Group of Friends of Decent Work for Sustainable Development*.

De spreekster stelt vervolgens vast dat sociale bescherming en waardig werk niet meer zo aantrekkelijk blijken te zijn als ontwikkelingsthema's. Toch kunnen net deze twee aspecten gendergerelateerde bescherming en gelijkheid bewerkstelligen en op langere termijn meer specifieke problemen, veroorzaakt door de armoede van vrouwen, uit de wereld helpen. Mevrouw Van Hoof vraagt zich af waarom de belangstelling voor sociale bescherming afneemt en of de sprekers deze tendens ook opmerken; zij wenst ook te vernemen wat ze zouden voorstellen om de aandacht voor dit thema vast te houden.

De spreekster vraagt daarna op welke manier de DGD en de BTC meewerken aan de programma's SOCIEUX

Les ONG, les syndicats et les organisations paysannes peuvent guider des centaines de milliers de personnes dans la voie de la protection sociale. Mais ces centaines de milliers de personnes forment un contraste saisissant avec les cinq milliards d'êtres humains qui en ont besoin. Dans ces pays, les mesures doivent être généralisées à l'ensemble de la population. L'aide publique au développement est nécessaire pour aider les plus pauvres à parvenir à cette solution structurelle à leurs problèmes.

Pour renforcer les capacités des autorités publiques, il faut une coopération internationale. La Belgique possède une expertise unique en matière de sécurité sociale, qui est reconnue dans le monde entier. Une grande réforme de la Coopération belge au développement est en chantier; 11.11.11 présume que la protection sociale et la redistribution bénéficieront d'une attention particulière à cet égard.

Au niveau multilatéral également, les possibilités sont légion: la Belgique pourrait par exemple participer au Programme-phare pour les socles de protection sociale de l'OIT.

2. Interventions des membres

Mme Els Van Hoof (CD&V) souhaiterait savoir combien de pays participent déjà au fonds créé dans le cadre du Programme-phare de l'OIT et pour quels montants. Elle demande également pour quelle raison la Belgique n'y contribue pas alors que cela pourrait constituer une mise en œuvre concrète des principes soutenus par la Belgique en matière de travail décent, notamment dans la résolution concernant l'application de normes sociales et environnementales dans le cadre de la mondialisation adoptée le 16 juillet 2009 par la Chambre des représentants (DOC 52 1948/005) et au sein du Groupe des amis du travail décent pour un développement durable.

L'oratrice constate ensuite que la protection sociale et le travail décent ne constituent plus des thématiques aussi attractives qu'avant en matière de développement. Or, ces deux aspects permettent d'offrir une protection et une égalité notamment sur la base du genre et peuvent contribuer à résoudre à terme des problématiques plus spécifiques causées notamment par la pauvreté des femmes. S'interrogeant sur les causes du désintérêt progressif pour la protection sociale, Mme Van Hoof demande si les orateurs constatent également cette tendance et ce qu'ils préconiseraient afin de maintenir l'attention sur cette thématique.

L'intervenante demande ensuite de quelle manière la DGD et la CTB collaborent aux programmes de

en BELINCOSOC. Tevens zou ze graag weten of de aanvragen die SOCIEUX krijgt aan de 28 EU-lidstaten worden meegedeeld. De spreekster onderstreept dat de participatie van het personeel van de nationale administraties een beperkte investering vormt, met een positieve impact in termen van ontwikkeling.

De spreekster pleit er trouwens voor dat de DGD, in overeenstemming met punt 10 van het voorstel van resolutie, een strategienota uitwerkt over sociale bescherming, die alle troeven van België in die aangelegenheid oplijst.

Ze vraagt ook hoe men rekening kan houden met de genderdimensie op het vlak van de sociale bescherming.

De spreekster wijst op het belang van een toegenomen sociale bescherming als een middel tegen de economische crisis. Veelal blijft het op het politiek niveau tot verbale steun beperkt, zonder financiële engagementen. Inzake sociale zekerheid blijft de bilaterale samenwerking achterwege. In hoeverre worden de sprekers door de officiële ontwikkelingssamenwerking in hun beleid betrokken?

Ook *mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS)* vraagt waarom België geen bijdrage levert aan het fonds dat werd gecreëerd in het kader van het *Flagship-programma* van de IAO. Ze vraagt meer details over de Belgische bijdrage aan het *Topical Trust Fund for Tax Policy and Administration (TTF TPA)* van het IMF en over de initiatieven die dit fonds sinds zijn oprichting heeft gefinancierd. Welke andere financieringsbronnen overweegt België trouwens om de sociale bescherming in het kader van de ontwikkelingssamenwerking te ondersteunen?

Mevrouw Grovonius drukt vervolgens haar bezorgdheid uit over de gevolgen voor de socialebeschermingsstelsels van de handelsakkoorden die de Europese Unie en België hebben gesloten. De sociale- en milieuclauses worden immers niet aangevuld met dwingende mechanismen die de naleving ervan verzekeren. Ze pleit voor de invoering van minimale sociale bescherming naar aanleiding van deze akkoorden. Ze stipt aan dat de coherentie van het Belgisch beleid inzake ontwikkelingssamenwerking moet worden verzekerd, wat helaas niet het geval was bij de besprekking van het voorstel van resolutie over de "conflicttersen" (DOC 54 1226/004).

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) wijst op de steeds grotere rol die de privésector in de ontwikkelingssamenwerking speelt. Ze vraagt zich dan ook af hoe de naleving van bepaalde sociale voorwaarden kan worden

SOCIEUX et BELINCOSOC. Elle aimerait également savoir si les demandes adressées à SOCIEUX sont transmises aux 28 États membres de l'UE. L'oratrice souligne que la participation de personnel des administrations nationales constitue un investissement limité qui a des impacts positifs en termes de développement.

L'oratrice plaide par ailleurs pour que, conformément au point 10 de la proposition de résolution, la DGD élabore une note stratégique relative à la protection sociale, qui ferait l'inventaire des atouts dont la Belgique dispose en la matière.

Elle demande également de quelle manière on peut tenir compte de la dimension de genre en matière de protection sociale.

L'intervenante souligne l'importance d'une protection sociale accrue comme moyen de lutter contre la crise économique. Bien souvent, ce thème reste limité, au niveau politique, à un soutien verbal, sans engagements financiers. En matière de sécurité sociale, la coopération bilatérale est inexistante. Dans quelle mesure les orateurs sont-ils associés par l'aide publique au développement à la politique de cette dernière?

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) demande également pourquoi la Belgique ne contribue pas au fonds créé dans le cadre du Programme-phare de l'OIT. Elle demande davantage de précisions sur la contribution belge au *Topical Trust Fund for Tax Policy and Administration (TTF TPA)* du FMI et sur les initiatives qui ont été financées par celui-ci depuis sa création. Quelles sont par ailleurs les autres sources de financement envisagées par la Belgique pour soutenir la protection sociale dans le cadre du développement?

Mme Grovonius s'inquiète ensuite de l'effet sur les systèmes de protection sociale des accords commerciaux conclus par l'Union européenne et la Belgique. En effet, lorsqu'ils contiennent des clauses sociales et environnementales, celles-ci ne sont pas accompagnées de mécanismes contraignants visant à assurer le respect. Elle plaide pour que la conclusion de ces accords soit l'occasion d'établir des socles minimaux de protection sociale. Elle souligne qu'il s'agit d'assurer la cohérence des politiques belges en matière de développement, ce qui n'a malheureusement pas été le cas dans le traitement de la proposition de résolution relative aux "minerais des conflits" (DOC 54 1226/004).

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) rappelle la part de plus en plus importante que représente le secteur privé dans la coopération au développement. Elle se demande dès lors comment favoriser le respect de certaines

bevorderd. De spreekster pleit ervoor dat de handelsakkoorden die de Europese Unie en België sluiten, naar de SDG's verwijzen.

De spreekster vraagt ook of BELINCOSOC actief is in de ontwikkelingslanden en in het bijzonder in de minst ontwikkelde landen, dat wil zeggen de landen waarop België zijn ontwikkelingssamenwerking toespitst. Welke initiatieven kunnen deze landen helpen om de nodige expertise op te doen om een minimale sociale bescherming uit te bouwen?

Hoe kan de politieke wil in de partnerlanden worden aangezwengeld? Over welke middelen beschikt de westerse ontwikkelingssamenwerking om soms weinig democratische regimes onder druk te zetten?

De spreekster stipt tenslotte aan dat bij de verdere besprekking van het voorstel van resolutie en de amendementen de door de heren Soors en Vanden Berghe opgeworpen punten zeker moeten worden onderzocht.

Mevrouw Nele Lijnen (Open Vld) vraagt meer uitleg over het gebruik van de Europese financieringen door BELINCOSOC en de mogelijke effecten van de wijziging van zijn administratief statuut in termen van werkkraft. Hoe verloopt de samenwerking tussen BELINCOSOC en de BTC trouwens?

De spreekster zou vervolgens graag de impact van de digitalisering en de versterkte internationale ontwikkelingssamenwerking kennen, in het bijzonder op het vlak van de sociale bescherming.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) vraagt of de lidstaten van de Europese Unie hun wil tonen om in het kader van het programma SOCIEUX samen te werken. Hij benadrukt vervolgens dat de invoering van sociale beschermingsstelsels in de minst ontwikkelde landen, die een onstabiele institutionele structuur hebben, een enorme uitdaging vormt. De spreker roept de BTC trouwens op om de dialoog aan te gaan met ambtenaren die expertise kunnen toevoegen aan BELINCOSOC of SOCIEUX.

De heer Van der Maelen vindt ook dat het voorstel van resolutie nauw aanleunt bij de door het middenveld in België opgezette actie. Hij vraagt hoe de heer Vanden Berghe denkt over de positieve opmerkingen van de heer Soors over transformatieve sociale bescherming.

conditions sociales dans ce cadre. L'oratrice plaide également pour que les accords commerciaux qui concluent l'Union européenne et la Belgique fassent référence aux ODD.

L'oratrice demande également si BELINCOSOC est active dans les pays en développement et en particulier dans les pays les moins développés, qui sont les États dans lesquels la Belgique concentre sa coopération au développement. Quelles sont les initiatives à prendre dans ces pays afin de leur permettre d'acquérir une certaine expertise permettant de créer un socle minimum de protection sociale?

Comment peut-on stimuler la volonté politique dans les pays partenaires? De quels moyens la coopération au développement occidentale dispose-t-elle pour mettre sous pression des régimes parfois peu démocratiques?

L'intervenante souligne enfin que les points soulevés par MM. Soors et Vanden Berghe devront certainement être examinés dans le cadre de la poursuite de l'examen de la proposition de résolution et des amendements.

Mme Nele Lijnen (Open Vld) demande des précisions quant à la manière dont BELINCOSOC fait usage des financements européens ainsi que sur les effets que le changement de son statut administratif pourrait apporter en termes de capacité de travail. Quelle est par ailleurs la collaboration qu'entretient BELINCOSOC avec la CTB?

L'oratrice souhaiterait par ailleurs savoir quel impact ont la digitalisation et l'augmentation de la coopération internationale en matière de développement, et en particulier en matière de protection sociale.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) demande si les États membres de l'Union européenne font preuve de volonté pour coopérer dans le cadre du programme SOCIEUX. Il souligne ensuite le défi énorme que constitue la mise en place de systèmes de protection sociale dans les pays les moins développés, qui disposent d'une structure institutionnelle fragile. L'orateur appelle par ailleurs la CTB à engager le dialogue avec les fonctionnaires qui pourraient apporter leur expertise à BELINCOSOC ou à SOCIEUX.

M. Van der Maelen considère également que la proposition de résolution s'apparente fortement à l'action mise sur pied en Belgique par la société civile. Il demande ce que M. Vanden Berghe pense des remarques positives formulées par M. Soors à propos de la protection sociale transformitive.

Vanuit de eigen Belgische politieke en sociale geschiedenis blijkt duidelijk dat het om een strijd ging om aan brede massa's bepaalde politieke en sociale rechten toe te kennen die de politieke leiders van toen niet bereid waren zonder meer af te staan. De vraag rijst dan ook of dit model van sociale bescherming bijvoorbeeld in Burundi of de DRC zomaar kan worden ingevoerd. Zullen hun leiders dit niet beschouwen als steun aan intern verzetsgroepen? Er is ook geen kans op succes als er lokaal niet reeds brede krachten aanwezig zijn die zelf een sociale bescherming willen afdwingen. Het lijkt quasi onmogelijk dit zonder meer van bovenuit in te voeren.

3. Antwoorden

De heer Hans Wolf (SOCIEUX) stelt vast dat de lidstaten van de Europese Unie hun optreden inzake ontwikkelingssamenwerking steeds vaker op elkaar afstemmen. Hij betreurt echter dat ze de daad nog niet bij het woord voegen als het gaat om hun daadwerkelijke betrokkenheid omtrent SOCIEUX.

De spreker legt uit dat SOCIEUX, wanneer een land een verzoek om bijstand indient, een mandaat opstelt *terms of reference*, met het profiel van de deskundigen die nodig zijn om aan dat verzoek tegemoet te komen. Die deskundigen worden dan gezocht in de databank met profielen van meer dan 4000 personen uit de 28 lidstaten. Dat zorgt voor een grote diversiteit, zowel wat de nationaliteit van de deskundigen betreft, als hun expertisedomein.

De heer Koen Vleminckx (BELINCOSOC) stelt dat de FOD Sociale Zekerheid op dit moment 2,5 voltijds equivalenten werknemers financiert. In 2013 werd in het kader van Optifed²² een startkrediet van 50 000 euro vrijgemaakt, maar dat zal niet worden hernieuwd. BELINCOSOC wordt dus alleen gefinancierd door de projecten waaraan het alleen of in samenwerking met andere partners deelneemt. De overheidsdiensten die hun personeel toestaan hun expertise in te brengen, ontvangen een compensatie op basis van de Europese kredieten.

De heer Vleminckx geeft aan dat BELINCOSOC tot dusver werkt via een begrotingsfonds dat bestemd is voor het ontvangen van de ontvangsten en vervolgens het beheren van de toegekende kredieten. Die structuur heeft echter bepaalde nadelen. Zo moet toestemming

Du point de vue de notre propre histoire politique et sociale belge, il apparaît clairement qu'il s'agissait d'un combat qui visait à octroyer aux grandes masses certains droits sociaux et politiques que les dirigeants politiques de l'époque n'étaient pas disposés à céder d'emblée. On peut dès lors se demander si ce modèle de protection sociale peut être importé purement et simplement, par exemple, au Burundi ou en RDC. Les dirigeants de ces pays ne considéreront-ils pas cette action comme un soutien aux groupes d'opposition interne? L'opération est également vouée à l'échec s'il n'existe pas déjà sur place de larges forces qui souhaitent elles-mêmes revendiquer une protection sociale. Il semble quasiment impossible d'importer purement et simplement ce modèle d'en haut.

3. Réponses

M. Hans Wolf (SOCIEUX) constate que les États membres de l'Union européenne coordonnent de plus en plus leurs actions en matière de coopération au développement mais regrette qu'ils ne joignent pas encore le geste à la parole en ce qui concerne leur implication effective dans SOCIEUX.

L'orateur explique que lorsqu'un pays introduit une demande d'assistance, SOCIEUX établit un mandat *terms of reference* reprenant le profil des experts nécessaires pour répondre à cette demande. Ces experts sont alors recherchés dans la base de données qui rassemblent les profils de plus de 4000 personnes provenant des 28 États membres, ce qui apporte une grande diversité tant en termes de nationalités que de domaines d'expertise.

M. Koen Vleminckx (BELINCOSOC) explique que pour l'instant, le SPF Sécurité sociale finance 2,5 travailleurs équivalents temps plein. En 2013, un crédit de départ de 50 000 euros a été dégagé dans le cadre d'Optifed²² mais celui-ci ne sera pas renouvelé. BELINCOSOC est donc uniquement financé par les projets auxquels il participe, seul ou avec des partenaires. Les administrations qui permettent à leur personnel d'apporter leur expertise reçoivent une compensation sur la base des crédits européens.

M. Vleminckx explique que BELINCOSOC fonctionne jusqu'à présent par le biais d'un fonds budgétaire destiné à recevoir les recettes puis à gérer les crédits alloués. Or, cette structure cause certains désagréments. Ainsi, une autorisation doit être accordée pour

²² Optifed is het federaal efficiëntieprogramma dat als doel heeft duurzaam te besparen en de werking van de federale overheid te verbeteren door een nauwere samenwerking tussen de verschillende overheidsdiensten.

²² Optifed est le programme fédéral d'efficience qui vise à réaliser des économies durables et à améliorer le fonctionnement de l'administration fédérale dans le souci d'une meilleure collaboration entre les différents services publics.

worden verleend om een verhoging van de door de administratie bepaalde bovengrens te verkrijgen en op die manier de beschikbare kredieten te kunnen gebruiken. Aangezien het om een organiek fonds gaat, is het ook niet mogelijk om reserves te gebruiken, terwijl het de taak van BELINCOSOC is om met die reserves prefinancieringen uit te voeren.

Om al die redenen heeft de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid in september 2015 voorgesteld dat BELINCOSOC een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie zou worden. Daardoor zou het mogelijk worden om de overblijvende kredieten over te hevelen naar het volgende boekjaar en om reserves te gebruiken. Op die manier zou BELINCOSOC dus efficiënter kunnen werken en zijn activiteiten kunnen uitbreiden.

Vervolgens verklaart de heer Vleminckx dat BELINCOSOC een raamakkoord met de BTC aan het uitwerken is opdat beide instanties complementair zouden kunnen optreden wat het opzetten van sociale-beschermingsregelingen betreft. Zo zou BELINCOSOC zijn expertise meer inzetten in de middeninkomenslanden en inzake sociale zekerheid, terwijl de BTC zou kunnen blijven optreden in minder ontwikkelde landen en inzake de toegang tot de basisgezondheidszorg.

BELINCOSOC heeft eveneens contacten gelegd met Frankrijk om zijn acties te coördineren, meer bepaald in het kader van SOCIEUX. Een vorm van samenwerking die wordt overwogen is dat die laatste zich zou vestigen in de gebouwen van de FOD Sociale Zekerheid.

De spreker verduidelijkt voorts dat de FOD Sociale Zekerheid met het RIZIV verschillende samenwerkingsheden opgezet in de ontwikkelingslanden. De aanvragen in verband met de gezondheidszorg die aanvankelijk aan het RIZIV werden gericht, hadden immers vaak ook betrekking op algemene aspecten van de sociale zekerheid. BELINCOSOC kan zich nu baseren op die projecten en op de lessen die getrokken zijn uit zijn eigen projecten die sinds 2013 al tot stand werden gebracht in landen met een relatief hoog inkomen.

De heer Vleminckx voegt eraan toe dat de FOD Sociale Zekerheid de verankering van de sociale bescherming in de SDG's heeft gesteund. Zowel de FOD als de BTC dragen bij aan de initiatieven die de IAO op dat vlak voorstelt, met name inzake waardig werk.

De heer Tom Auwers (BELINCOSOC) bevestigt dat BELINCOSOC zijn expertise nog meer zou kunnen ontwikkelen in de minder ontwikkelde landen, maar

pouvoir bénéficier d'une majoration du plafond fixé par l'administration et ainsi pouvoir dépenser les crédits disponibles. S'agissant d'un fonds organique, il n'était pas non plus possible d'utiliser les réserves alors que BELINCOSOC a pour objet de procéder à des préfinancements grâce aux réserves.

Pour toutes ces raisons, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a proposé en septembre 2015 que BELINCOSOC devienne un service administratif à comptabilité autonome, ce qui permettrait notamment de transférer les crédits restants à l'exercice suivant et d'utiliser les réserves. BELINCOSOC pourrait alors fonctionner de manière plus efficace et étendre ses activités.

M. Vleminckx explique ensuite qu'un accord-cadre avec la CTB est en cours d'élaboration afin que les deux instances puissent mener des actions complémentaires en matière de développement des systèmes de protection sociale. Ainsi, BELINCOSOC ferait davantage usage de son expertise dans les pays à revenu intermédiaire et en matière de sécurité sociale tandis que la CTB pourrait continuer à agir dans les pays moins développés et en matière d'accès aux soins de base.

BELINCOSOC a également établi des contacts avec la France pour coordonner ses actions notamment dans le cadre de SOCIEUX. Une forme de collaboration envisagée serait d'héberger ce dernier dans les locaux du SPF Sécurité sociale.

L'orateur précise par ailleurs que le SPF Sécurité sociale a développé plusieurs collaborations avec l'INAMI dans les pays en développement. Les demandes relatives aux soins de santé adressées initialement à l'INAMI concernaient en effet souvent également des aspects plus généraux de la sécurité sociale. BELINCOSOC va pouvoir à présent s'appuyer sur ces projets et les leçons tirées de ses propres projets déjà mis en place dans des pays à revenu relativement élevé depuis 2013.

M. Vleminckx ajoute que le SPF Sécurité sociale a soutenu l'ancrage de la protection sociale dans les ODD. Tant le SPF que la CTB contribuent aux initiatives proposées par l'OIT dans ce cadre, notamment en matière de travail décent.

M. Tom Auwers (BELINCOSOC) confirme que BELINCOSOC pourrait développer davantage son expertise dans les pays moins développés mais les

dat was tot dusver niet mogelijk wegens budgettaire verplichtingen waardoor het personeelsbestand tot 56 % werd teruggebracht.

Bijkomende investeringen zijn ook noodzakelijk om het aantal projecten te verhogen overeenkomstig het beheerscontract en om de samenwerking met SOCIEUX verder uit te bouwen.

De heer Yves Dricot (DGD) legt uit dat de bijdrage van België aan de IAO een algemene bijdrage aan de begroting van de organisatie is – het gaat dus niet om een gerichte bijdrage aan specifieke programma's. Net als voor de andere internationale instanties waartoe het bijdraagt, geeft België de voorkeur aan dat soort bijdragen (*core-bijdragen*) en regelmatige bijkomende bijdragen (*regular supplementary account*) opdat die instanties op middellange termijn kunnen inschatten welke bedragen hun worden toegekend. Dat is ook bevorderlijk inzake administratieve vereenvoudiging.

Via het mechanisme van de gedelegeerde samenwerking draagt België voorts bij aan specifieke projecten in bepaalde landen, in samenwerking met de internationale organisaties. Om de twee of drie jaar worden bilaterale evaluatie-ontmoetingen georganiseerd.

België zet zich ook al verschillende jaren in voor de ontwikkeling van de lokale privésector, onder meer via BIO en via programma's inzake eerlijke handel en handelontwikkeling. In dat kader ondersteunt België de investeringen die aan bepaalde duurzaamheidscriteria voldoen, zowel op sociaal vlak, als op economisch en milieuvlak. Het is immers de bedoeling te zorgen voor coherentie inzake ontwikkelingsbeleid. Daarom namen in januari 2016 niet alleen de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post deel aan de Belgische missie in Guinee en Burkina Faso, maar ook de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel, en Belgische bedrijven.

Inzake sociale bescherming herinnert de heer Dricot vervolgens aan de rol van België binnen de *Group of Friends on Decent Work*, waarvan de volgende vergadering gepland is in juni 2016 in New York. De sector van de gezondheidszorg is bovendien een domein waarin België over een heel specifieke expertise beschikt en waarvoor momenteel een strategienota wordt uitgewerkt, waarover overleg werd gepleegd met de actoren van de sector. De spreker stelt voor om inzake sociale bescherming de voorkeur te geven aan een *position*

contraintes budgétaires, qui ont réduit les effectifs à 56 %, ne l'ont pas permis jusque là.

Des investissements supplémentaires seront également nécessaires si l'on veut augmenter le nombre de projets conformément au contrat de gestion et développer la collaboration avec SOCIEUX.

M. Yves Dricot (DGD) explique que la contribution apportée par la Belgique à l'OIT est une contribution générale au budget de l'organisation et non pas une intervention ponctuelle dans des programmes spécifiques. Tout comme pour les autres instances internationales auxquelles elle contribue, la Belgique priviliege ce type de contributions (*contributions core*) et des participations complémentaires régulières (*regular supplementary account*) afin que les instances concernées puissent prévoir à moyen terme les montants qui leur seront alloués. Cela favorise également la simplification administrative.

Le Belgique contribue par ailleurs à des projets spécifiques dans certains pays en collaboration avec les organisations internationales par le mécanisme de la coopération déléguée. Des rencontres bilatérales d'évaluation sont alors organisées tous les deux ou trois ans.

La Belgique s'implique depuis plusieurs années dans le développement du secteur privé local, notamment par le biais de BIO et de programmes en matière de commerce équitable et de développement du commerce. Dans ce cadre, la Belgique appuie les investissements remplissant certains critères de durabilité, tant en termes social qu'économique et environnemental. Il s'agit en effet d'assurer la cohérence des politiques de développement. C'est ainsi que la récente mission belge en Guinée et au Burkina Faso en janvier 2016 rassemblait non seulement le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, mais également le secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur, et des entreprises belges.

En matière de protection sociale, M. Dricot rappelle ensuite le rôle de la Belgique dans le Groupe des amis du travail décent, dont la prochaine réunion est prévue en juin 2016 à New York. Le secteur des soins de santé est par ailleurs un domaine où la Belgique dispose d'une expertise spécifique et sur lequel une note stratégique, qui a fait l'objet d'une concertation avec les acteurs du secteur, est en cours d'élaboration. L'orateur suggère qu'en matière de protection sociale, on priviliege plutôt la rédaction d'un *position paper* de manière à disposer

paper. Op die manier zou men beschikken over een technisch document dat de stand van zaken opmaakt en dat een aantal mogelijke acties voorstelt.

De spreker benadrukt vervolgens dat de digitalisering niet alleen gevolgen heeft voor de ontwikkeling, maar ook voor de democratie omdat informatie nu gemakkelijker toegankelijk is voor de bevolking.

Ten slotte verduidelijkt de spreker dat het *Topical Trust Fund for Tax Policy and Administration* in 2011 werd opgericht door het IMF om de middelen van de fiscale administraties voor de inning en de herverdeling van de belasting te versterken. Dat fonds werd verlengd na een onafhankelijke evaluatie in 2015, waarna België heeft beslist om er een partner van de multilaterale samenwerking van te maken. Binnenkort zal voor de periode 2017-2020 een samenwerkingsakkoord tussen België en de TTF TPA worden aferond.

Mevrouw Valérie Schmitt (IAO) legt uit dat het *Flagship-programma* van de IAO inzake minimale sociale bescherming een strategie omvat over drie periodes van telkens vijf jaar. Voor de eerste periode werden 21 landen geselecteerd; de acties die daar moeten worden ondernomen om de sociale bescherming uit te breiden, zullen worden bepaald in samenwerking met die landen. Vervolgens zullen die acties in andere landen worden toegepast aan de hand van een gids met thematische *best practices*.

Tot dusver hebben Frankrijk en Portugal aangekondigd dat ze zullen bijdragen aan het Programma. Er zijn nog onderhandelingen aan de gang met verschillende Staten, onder meer Ierland, Japan en China. Een financiële of technische bijdrage via de ambassades of de BTC ter plaatse zou ook kunnen worden overwogen.

Ook de privésector is een partner van de IAO inzake sociale aangelegenheden en zal betrokken worden bij een specifiek actieplan. De spreekster hoopt dat de Belgische bedrijven zullen deelnemen aan dat actieplan.

Vervolgens verduidelijkt mevrouw Schmitt dat het wereldfonds dat tot doel heeft de totstandkoming van de sociale bescherming te ondersteunen, werd opgericht in samenwerking met andere agentschappen van de VN, zoals het Kinderfonds van de Verenigde Naties (*United Nations Children's Emergency Fund – UNICEF*), de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (*Food and Agricultural Organization of the United Nations – FAO*) en het Ontwikkelingsprogramma van de Verenigde Naties (*United Nations Development Programme – UNDP*), die allen in goed overleg optreden, naargelang hun specifieke eigenschappen.

d'un document technique dressant l'état des lieux et proposant des pistes d'actions en la matière.

L'orateur souligne ensuite que la digitalisation a non seulement des effets en termes de développement mais également sur le plan de la démocratie, puisque la population a désormais un meilleur accès à l'information.

Enfin, M. Dricot précise que le *Topical Trust Fund for Tax Policy and Administration* a été créé en 2011 par le FMI pour renforcer les moyens des administrations fiscales pour la collecte et la redistribution de l'impôt. Ce fonds a été prolongé après une évaluation indépendante menée en 2015, suite à laquelle la Belgique a décidé d'en faire un partenaire de la coopération multilatérale. Un accord de coopération entre la Belgique et le TTF TPA pour la période 2017-2020 sera prochainement finalisé.

Mme Valérie Schmitt (OIT) explique que le Programme-phare de l'OIT sur les socles de protection sociale prévoit une stratégie sur trois périodes de cinq ans. Pour la première, 21 pays ont été sélectionnés et l'identification des actions à y mener afin d'étendre la protection sociale se fera en collaboration avec ceux-ci. Ces actions seront ensuite déclinées dans les autres États au moyen d'un guide de bonnes pratiques thématiques.

A ce jour, la France et le Portugal ont déjà annoncé qu'ils contribueront au Programme et des négociations sont encore en cours avec plusieurs États dont l'Irlande, le Japon et la Chine. Une contribution financière ou technique via les ambassades ou la CTB sur le terrain pourrait également être envisagée.

Le secteur privé est également un partenaire de l'OIT en matière sociale et sera associé par un plan d'actions spécifiques, auquel l'oratrice espère que des entreprises belges participeront.

Mme Schmitt précise ensuite que le fonds mondial visant à appuyer la mise en place de la protection sociale a été créé en collaboration avec d'autres agences de l'ONU telles que le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (*United Nations Children's Emergency Fund – UNICEF*), l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (*Food and Agricultural Organization of the United Nations – FAO*) et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), qui agissent chacune de concert selon leurs spécificités.

De coördinatie van de tenuitvoerlegging van de Agenda 2030 inzake sociale bescherming werd toevertrouwd aan de *Social Protection Inter-agency Coordination Board* (SPIAC-B). In het kader daarvan hebben de IAO en de Wereldbank een initiatief opgezet dat verband houdt met het universeel sociaalzekerheidsstelsel.

De heer Luc Cortebeeck (IAO) onderstreept de mogelijke Belgische rol in het helpen opzetten van sociale systemen. Tegelijk kent het Afrikaanse continent momenteel een aardige economische groei. Het komt er dus deels op aan om deze toenemende welvaart beter te verdelen onder de bevolking. De nodige druk op de partnerlanden zal inderdaad nodig zijn, naast financiële inspanningen in het kader van de ontwikkelingssamenwerking.

In fragiele Staten is een snelle wissel van politiek personeel soms een hindernis bij het werken op langere termijn. Afrikaanse landen hebben veelal niet het dichte netwerk aan organisaties en instituties die voor politieke en maatschappelijke continuïteit zorgen.

De politieke beslissing over de *Social Protection Floors* berustte bij de G20, die vervolgens de concrete uitwerking hebben uitbesteed aan diverse organisaties van de VN waaronder de IAO.

Het valt niet te ontkennen dat vele handelsakkoorden onvoldoende bepalingen aangaande socio-economische rechten, leefmilieu en volksgezondheid bevatten. De spreker stelt sinds enige tijd echter een mentaliteitswijziging vast, waarbij toch de clausules van de IAO worden opgenomen. Hij refereert bijvoorbeeld aan het akkoord met Guatemala. Het staat echter vast dat er nog veel ruimte voor verbetering in de toekomst is.

De heer Alain Coheur (Nationale Unie van socialistische mutualiteiten) benadrukt de noodzaak aan opleiding voor de betrokken personen en instellingen in de partnerlanden. Veelal is er weinig basiskennis over de grondslagen en de concrete invulling van een sociale bescherming en een sociaal zekerheidsstelsel. Het betreft meer bepaald een nood aan kennis over het beheer, boekhouding en risicobeheer. Dit alles vergt een doorgedreven aandacht aan opleiding.

Afrikaanse landen worden geconfronteerd met tal van soms tegenstrijdige aanbevelingen en aandachtspunten, vanwege de officiële ontwikkelingshulp, de Wereldbank, organisaties van de VN, ngo's enzovoort.

La coordination de la mise en œuvre de l'Agenda 2030 en matière de protection sociale a été confiée au *Social Protection Inter-agency Coordination Board* (SPIAC-B). Dans ce cadre, l'OIT et la Banque mondiale ont lancé une initiative relative à la couverture sociale universelle.

M. Luc Cortebeeck (OIT) souligne que la Belgique peut contribuer à la mise en place de systèmes sociaux. Par ailleurs, le continent africain enregistre actuellement une croissance économique appréciable. Il s'agit donc en partie de mieux répartir parmi la population cette prospérité accrue. Il sera en effet nécessaire d'exercer des pressions sur les pays partenaires, outre les efforts financiers à consentir dans le cadre de la coopération au développement.

Dans les États fragiles, la rotation rapide du personnel politique constitue parfois un obstacle à la mise en place de projets à plus long terme. Les pays africains ne disposent souvent pas du réseau dense d'organisations et d'institutions qui assurent la continuité politique et sociale.

La décision politique relative aux socles de protection sociale incombaît au G20, qui en a ensuite confié l'élaboration concrète à diverses organisations de l'ONU, dont l'OIT.

Il est indéniable que de nombreux accords commerciaux sont insuffisants en ce qui concerne les droits socioéconomiques, l'environnement et la santé publique. Toutefois, l'orateur observe depuis un certain temps un changement de mentalité, les clauses de l'OIT figurant désormais dans ces accords. Il renvoie par exemple à l'accord passé avec le Guatemala. Il n'en demeure pas moins qu'il reste encore beaucoup de pain sur la planche dans ce domaine.

M. Alain Coheur (Union nationale des mutualités socialistes) souligne la nécessité de former les personnes concernées ainsi que les institutions dans les pays partenaires. Souvent, les connaissances de base relatives aux fondements et à la concrétisation d'une protection sociale et d'un régime de sécurité sociale font défaut. Plus particulièrement, ce sont les connaissances en matière de gestion, de comptabilité et de gestion des risques qui manquent cruellement. Cette situation requiert que l'on accorde une attention toute particulière à la formation.

L'aide publique au développement, la Banque mondiale, les organisations onusaines, les ONG, etc. adressent aux pays africains quantité de recommandations et de points d'attention, parfois contradictoires.

Een bijkomend probleem is de toenemende vraag vanuit de Westerse ontwikkelingssamenwerking naar snel meetbare veranderingen. Nochtans is een eigenlijke koerswijziging inzake sociale bescherming slechts na 10 tot 15 jaar zichtbaar. In 1945 bijvoorbeeld was slechts 45 % van de Belgische beroepsbevolking door de sociale zekerheid beschermd en heeft het lange tijd geduurde eer nagenoeg de volledige bevolking binnen de sociale zekerheid viel.

Ten slotte roept de spreker op tot een verdere ratificatie van de Conventie nr. 102 inzake de minimumnormen van sociale zekerheid van IAO. Slechts een zestigtal landen hebben dit tot dusver gedaan.

De heer Bogdan Vanden Berghe (11.11.11) vindt dat het voorstel van resolutie zo breed mogelijke steun zou dienen te verkrijgen bij meerderheid en oppositie wat een belangrijke stap kan zijn in de richting van de verankering van de sociale bescherming in de Belgische internationale samenwerking.

De heer Werner Soors (Instituut voor Tropische Geneeskunde) stipt aan dat het verwijt van externe inmenging in binnenlandse aangelegenheden nu reeds vanuit Burundi wordt geuit. Maar, in het algemeen, zou het een vergissing zijn om transformatieve sociale bescherming te beschouwen als een alternatief instrument. Het gaat om een noodzakelijke bijkomende dimensie. Sociale bescherming wordt alleen maar effectief als ze transformatief is zoals de Belgische geschiedenis aantoont maar ook die van bijvoorbeeld Costa Rica of Ghana. Transformatieve sociale bescherming moet op alle niveaus gelden zowel op het globale (bijvoorbeeld eerlijke handel) als op het kleinste lokale niveau (bijvoorbeeld machtsverhoudingen in een familie). Waarschijnlijk zal dit wrijvingen veroorzaken maar dat is eigen aan vooruitgang.

IV. — BESPREKING EN STEMMING VAN DE CONSIDERANSEN EN HET VERZOEKEND GEDEELTE

A. Consideransen

Considerans A

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans A wordt eenparig aangenomen.

Un problème supplémentaire vient du fait que la coopération au développement occidentale demande de plus en plus des changements rapidement mesurables. Et ce, alors qu'un changement de cap en matière de sécurité sociale ne sera visible qu'après 10 à 15 ans. En 1945, par exemple, la sécurité sociale ne protégeait que 45 % de la population active belge et il aura fallu attendre longtemps pour que ce régime de sécurité sociale bénéficie à pratiquement toute la population.

Enfin, l'orateur appelle les parties à poursuivre la ratification de la Convention n° 102 de l'OIT concernant la norme minimum de la sécurité sociale. À ce jour, seule une soixantaine de pays l'ont ratifiée.

M. Bogdan Vanden Berghe (11.11.11) estime que la majorité comme l'opposition devraient soutenir la proposition de résolution le plus largement possible et franchir ainsi une étape importante dans la voie d'un ancrage de la protection sociale dans la coopération internationale belge.

M. Werner Soors (Institut de Médecine tropicale) souligne que le reproche d'ingérence dans les matières intérieures s'exprime d'ores et déjà au Burundi. Mais, d'une manière générale, nous aurions tort de considérer la protection sociale transformative comme un instrument alternatif. Il s'agit d'une dimension supplémentaire nécessaire. La protection sociale ne devient effective que si elle est transformative, comme le prouve l'histoire belge, mais aussi celle du Costa Rica ou du Ghana par exemple. La protection sociale transformative doit s'appliquer à tous les niveaux: de l'échelon global (par exemple le commerce équitable) à l'échelon local le plus petit (par exemple les rapports de force au sein de la famille). Il est probable que cela créera des frictions, mais celles-ci sont le propre du progrès.

IV. — DISCUSSION ET VOTE DES CONSIDÉRANTS ET DES POINTS DU DISPOSITIF

A. Considérants

Considérant A

Ce considérant ne fait l'objet d'aucune remarque.

Le considérant A est adopté à l'unanimité.

Considerans A/1 (*nieuw*)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 54 1174/004) in, tot invoeging van een considerans A/1 (*nieuw*), waarbij wordt geattendeerd op de resolutie over de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in het kader van de post-2015 Millennium-ontwikkelingsdoelen, die de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen op 24 oktober 2013 (DOC 53 2801/010). Daarin werd er immers al op gewezen dat het onder meer bij de verdediging van de seksuele en reproductieve rechten belangrijk is initiatieven te nemen ter bevordering van een universele sociale bescherming (considerans L). Aldus zou de continuïteit worden beklemtoond van het parlementaire werk ten gunste van de universele sociale bescherming.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) vreest dat door een verwijzing naar de seksuele en reproductieve rechten, in dit voorstel van resolutie minder de klemtouw komt te liggen op de sociale beschermingssokkels. Zij pleit ervoor zich aan die specifieke benadering te houden in plaats van in de tekst andere Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen op te nemen.

Amendement nr. 1, dat ertoe strekt een considerans A/1 (*nieuw*) in te voegen, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Consideransen B tot H

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans H/1 (*nieuw*)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 54 1174/004) in, tot invoeging van een considerans H/1 (*nieuw*). Die verwijst naar artikel 2, 13°, van de wet van 19 maart 2013, waar het begrip "partnerschap" wordt gedefinieerd en de rol wordt geschetst die het middenveld speelt in het kader van de ontwikkeling.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) vindt dit amendement inopportuun, aangezien de betrekkingen met het middenveld meermalen aan bod komen in het verzoezend gedeelte van dit voorstel van resolutie.

Considérant A/1 (*nouveau*)

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et consorts déposent l'amendement n°1 (DOC 54 1174/004) visant à insérer un nouveau considérant A/1 faisant référence à la résolution relative à la santé et aux droits sexuels et reproductifs dans le cadre des Objectifs du Millénaire pour le développement post-2015, adoptée par la Chambre des représentants le 24 octobre 2013 (DOC 53 2801/010). Celle-ci soulignait en effet l'importance de prendre des initiatives en faveur de la mise en œuvre d'une protection sociale universelle, notamment dans le cadre de la défense des droits sexuels et reproductifs (considérant L). On soulignerait ainsi la continuité du travail parlementaire en faveur de la protection sociale universelle.

Mme Els Van Hoof (CD&V) craint que, par une référence aux droits sexuels et reproductifs, on diminue l'accent mis sur les socles de protection sociale dans la présente proposition de résolution. Elle plaide pour que l'on s'en tienne à cette approche spécifique plutôt que d'intégrer d'autres Objectifs de développement durable dans le texte.

L'amendement n°1 visant à insérer un considérant A/1 (*nouveau*) est rejeté par 9 voix contre 4.

Considérants B à H

Ces considérants ne font l'objet d'aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Considérant H/1 (*nouveau*)

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) et consorts déposent l'amendement n° 2 (DOC 54 1174/004) visant à insérer un nouveau considérant H/1. Celui-ci renvoie à l'article 2, 13°, de la loi du 19 mars 2013 qui définit le terme de "partenariat" et évoque le rôle de la société civile en matière de développement.

Mme Els Van Hoof (CD&V) estime cet amendement inopportun étant donné que les relations avec la société civile sont évoquées à plusieurs reprises dans le dispositif de la présente proposition de résolution.

Amendement nr. 2, dat ertoe strekt een considerans H/1 (*nieuw*) in te voegen, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Considerans I

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans I wordt eenparig aangenomen.

Considerans J

De heer Tim Vandenput (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 17 (DOC 54 1174/007) in, dat ertoe strekt de woorden “de Belgische ontwikkelingssamenwerking” te vervangen door de woorden “het Belgisch internationaal beleid”. Aangezien considerans J naar het regeerakkoord verwijst, pleit de spreker ervoor de terminologie daarvan over te nemen en dus te spreken van het “Belgisch internationaal beleid”.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) onderstreept dat het – in tegenstelling tot wat de heer Vandenput te verstaan geeft – niet om een louter technisch amendement gaat. Kenmerkend voor de ontwikkelingssamenwerking is immers dat er partnerschappen en relaties met het middenveld worden aangegaan, waarbij dat niet noodzakelijkerwijze op dezelfde manier gebeurt als wanneer het om het wereldwijde Belgisch internationaal beleid gaat.

Amendement nr. 17, dat tot doel heeft considerans J te wijzigen, wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

De aldus gewijzigde considerans J wordt eenparig aangenomen.

Consideransen K en L

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans M (*nieuw*)

*Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) c.s. dient amendement nr. 3 (DOC 54 1174/004) in, dat ertoe strekt een considerans M (*nieuw*) in te voegen, teneinde erop te wijzen dat “het recht op gezondheid een mensenrecht*

L'amendement n°2 visant à insérer un considérant H/1 (*nouveau*) est rejeté par 9 voix contre 4.

Considérant I

Ce considérant ne fait l'objet d'aucune remarque.

Le considérant I est adopté à l'unanimité.

Considérant J

M. Tim Vandenput (Open Vld) et consorts déposent l'amendement n° 17 (DOC 54 1174/007) visant à remplacer les mots “coopération belge au développement” par “politique internationale belge”. Le considérant J faisant référence à l'accord de gouvernement, l'orateur plaide pour utiliser la terminologie utilisée dans celui-ci, à savoir “la politique internationale belge”.

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) souligne que, contrairement à ce que laisse entendre M. Vandenput, il ne s'agit pas d'un amendement purement technique. En effet, la coopération au développement a la particularité d'établir des partenariats et des relations avec la société civile, ce qui n'est pas forcément la même façon d'aborder les relations qu'en matière de politique internationale belge globale.

L'amendement n°17 visant à modifier le considérant J est adopté par 10 voix contre 2.

Le considérant J, tel que modifié, est adopté à l'unanimité.

Considérants K et L

Ces considérants ne font l'objet d'aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Considérant M (*nouveau*)

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) et consorts déposent l'amendement n° 3 (DOC 54 1174/004) visant à insérer un nouveau considérant M, afin de souligner que “le droit à la santé est un droit de l'Homme et que

is, en dat de toegang tot basisgezondheidszorg een essentiële voorwaarde is voor de verwezenlijking van dat recht".

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) en de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) dienen amendement nr. 10 (DOC 54 1174/005), dat er eveneens toe strekt een considerans M (nieuw) in te voegen, teneinde te verwijzen naar de resolutie van de Senaat van 14 mei 2009 betreffende een wereldwijde gezondheidsbescherming (Stuk Senaat, nr. 4-832/004). Die resolutie onderstreept het belang van de bevordering van een universele sociale bescherming, onder meer bij de verdediging van het recht op gezondheid.

Amendement nr. 3, dat ertoe strekt een considerans M (nieuw) in te voegen, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 10, dat ertoe strekt een considerans M (nieuw) in te voegen, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Considerans N (nieuw)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) c.s. dient amendement nr. 4 (DOC 54 1174/004) in, dat ertoe strekt een considerans N (nieuw) in te voegen, teneinde te attenderen "op de verschillende Europese initiatieven en op de wenselijkheid deze initiatieven te bundelen in het kader van de Paris Declaration on Aid Effectiveness en de Accra Agenda for Action".

Amendement nr. 4, dat ertoe strekt een considerans N (nieuw) in te voegen, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Considerans O (nieuw)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) c.s. dient amendement nr. 5 (DOC 54 1174/004) in, dat ertoe strekt een considerans O (nieuw) in te voegen, teneinde te beklemtonen dat de Staten de primaire verantwoordelijkheid dragen voor de realisering van het recht op gezondheid voor al hun inwoners. De spreekster onderstreept dat de verantwoordelijkheid van de Staten inzake het recht op gezondheid al was opgenomen in de door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 24 oktober 2013 aangenomen resolutie over de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in het kader van de post-2015 Millennium-ontwikkelingsdoelen (DOC

l'accès aux soins de santé de base est une condition essentielle à la réalisation de ce droit".

Mme Fatma Pehlivan et M. Dirk Van der Maelen (sp.a) déposent l'amendement n° 10 (DOC 54 1174/005) visant également à insérer un nouveau considérant M renvoyant à la résolution relative à la promotion d'une protection sociale universelle de la santé, adoptée par le Sénat le 14 mai 2009 (Doc. Sénat, n° 4-832/004). Cette résolution soulignait l'importance de la promotion d'une protection sociale universelle notamment dans le cadre de la défense du droit à la santé.

L'amendement n° 3 visant à insérer un considérant M (nouveau) est rejeté par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 10 visant à insérer un considérant M (nouveau) est rejeté par 9 voix contre 4.

Considérant N (nouveau)

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) et consorts déposent l'amendement n° 4 (DOC 54 1174/004) visant à insérer un nouveau considérant N, pour attirer "l'attention sur les différentes initiatives européennes et sur l'opportunité de les unir dans le cadre de la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide et de l'Agenda d'action d'Accra".

L'amendement n°4 visant à insérer un considérant N (nouveau) est rejeté par 9 voix contre 4.

Considérant O (nouveau)

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) et consorts déposent l'amendement n° 5 (DOC 54 1174/004) visant à insérer un nouveau considérant O, mettant l'accent sur le fait que les États assumment la responsabilité première de la réalisation du droit à la santé de tous leurs habitants. L'oratrice souligne que la responsabilité des États en matière de droit à la santé figurait dans la résolution relative à la santé et aux droits sexuels et reproductifs dans le cadre des Objectifs du Millénaire pour le développement post-2015 (DOC 53 2801/010), adoptée par la Chambre des représentants le 24 octobre 2013. C'est en effet aux États qu'il appartient d'encadrer la protection

53 2801/010). De Staten moeten immers zorgen voor flankerende maatregelen met betrekking tot de sociale bescherming, zodat die laatste geen bron van profijt wordt voor privéstructuren.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) benadrukt dat sociale bescherming een van de prioritaire thema's van de Belgische ontwikkelingssamenwerking is en dat in dat verband de partnerlanden worden opgeroepen te beschikken over mechanismen tot fiscale herverdeling en te zorgen voor sociale beschermingssokkels.

Amendement nr. 5, dat ertoe strekt een considerans O (*nieuw*) in te voegen, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Considerans P (*nieuw*)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) c.s. dient amendement nr. 6 (DOC 54 1174/004) in, dat beoogt een considerans P (*nieuw*) in te voegen, waarbij wordt gewezen op "het belang om initiatieven te nemen ten behoeve van de tenuitvoerlegging van een universele sociale bescherming als kernvoorraarde voor een duurzame, inclusieve en billijke menselijke ontwikkeling, zodat de groeiende ongelijkheid tussen de landen en binnen die landen zelf kan worden tegengegaan" en op het feit "dat de sociale bescherming een van de vier door de IAO aanbevolen pijlers van waardig werk is".

Amendement nr. 6, dat ertoe strekt een considerans P (*nieuw*) in te voegen, wordt eenparig aangenomen.

B. Vezoekend gedeelte

Verzoek 1

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 2

De heer Tim Vandenput (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 18 (DOC 54 1174/007) in, dat tot doel heeft de woorden "Belgisch buitenlands ontwikkelingsbeleid" te vervangen door de woorden "Belgisch internationaal ontwikkelingsbeleid".

De heer Tim Vandenput (Open Vld) benadrukt dat België de sociale bescherming niet alleen via zijn ontwikkelingssamenwerkingsbeleid promoot, maar ook via andere kanalen.

sociale afin qu'elle ne devienne pas une source de profit pour des structures privées.

Mme Els Van Hoof (CD&V) souligne que la protection sociale constitue l'un des thèmes prioritaires de la Coopération belge au développement et que dans ce cadre, les pays partenaires sont appelés à disposer de mécanismes de redistribution fiscale et d'instaurer des socles de protection sociale.

L'amendement n° 5 visant à insérer un considérant O (*nouveau*) est rejeté par 9 voix contre 4.

Considérant P (*nouveau*)

Mme Gwenaëlle Grovonijs (PS) et consorts déposent l'amendement n° 6 (DOC 54 1174/004) visant à insérer un nouveau considérant P, insistant sur "l'importance de prendre des initiatives en faveur de la mise en œuvre d'une protection sociale universelle comme une condition clef pour un développement humain durable, inclusif et équitable pour lutter contre les inégalités croissantes entre les pays et au sein même des pays", et sur le fait que "la protection sociale constitue l'un des quatre piliers du travail décent recommandés par l'OIT".

L'amendement n°6 visant à insérer un considérant P (*nouveau*) est adopté à l'unanimité.

B. Dispositif

Point 1

Ce point ne fait l'objet d'aucune remarque.

Il est adopté à l'unanimité.

Point 2

M. Tim Vandenput et consorts présentent l'amendement n° 18 (DOC 54 1174/007) visant à remplacer les mots "politique de coopération au développement belge" par les mots "politique internationale belge".

M. Tim Vandenput (Open Vld) souligne que la Belgique ne promeut pas seulement la protection sociale via sa politique de coopération au développement mais également par d'autres canaux.

Amendement nr. 18 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Het aldus geamendeerde verzoek 2 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Verzoek 3

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 4

De heer Tim Vandenput (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 19 (DOC 54 1174/007) in, dat ertoe strekt de woorden “door meer technische en financiële middelen ter beschikking te stellen die hiertoe kunnen bijdragen” weg te laten.

De heer Tim Vandenput (Open Vld) geeft aan dat het de Europese instellingen toekomt te beslissen hoe de actiemiddelen van het project-SOCIEUX moeten worden opgevoerd.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) merkt op dat dit verzoek vrijwel het enige is dat verwijst naar de financieringsbronnen die inzake sociale bescherming zullen worden ingezet. Daarom is het noodzakelijk die bepaling in haar geheel te behouden als men de daadwerkelijke uitvoering van de geplande mechanismen wil waarborgen.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) antwoordt dat de verzoeken 11 en 12 van het voorstel van resolutie duidelijke verbintenissen bevatten in verband met de financiering van nieuwe of bestaande projecten. Het project-SOCIEUX is een door de Europese Unie ontwikkeld project. België zal bijdragen tot de financiering van dat project door middel van de installatie ervan in de FOD Sociale Zekerheid.

Amendement nr. 19 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Het aldus geamendeerde verzoek 4 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoek 5

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 7 (DOC 54 1174/004) in, dat ertoe strekt verzoek 5 aan te vullen om aan de federale regering

L'amendement n° 18 est adopté par 11 voix contre 2.

Le point 2, ainsi amendé, est adopté par le même vote.

Point 3

Ce point ne fait l'objet d'aucune remarque.

Il est adopté à l'unanimité.

Point 4

M. Tim Vandenput et consorts présentent l'amendement n° 19 (DOC 54 1174/007) qui a pour but de supprimer les mots “en mettant davantage de moyens techniques et financiers à disposition pour y parvenir”.

M. Tim Vandenput (Open Vld) indique qu'il appartient aux institutions européennes de décider comment renforcer les moyens d'action du projet SOCIEUX.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) fait remarquer que le présent point est pratiquement le seul à faire référence aux sources de financement qui seront mobilisées en matière de protection sociale. Il est donc impératif de maintenir cette disposition dans son intégralité si l'on veut s'assurer de la mise en œuvre effective des mécanismes prévus.

Mme Els Van Hoof (CD&V) répond que les points 11 et 12 de la proposition de résolution contiennent des engagements clairs concernant le financement de nouveaux projets ou de projets existants. Le projet SOCIEUX est un projet élaboré par l'Union européenne. La Belgique contribuera au financement de ce projet par son installation au sein du SPF Sécurité sociale.

L'amendement n° 19 est adopté par 9 voix contre 4.

Le point 4, ainsi amendé, est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

Point 5

L'amendement n° 7 de Mme Gwenaëlle Grovonius et consorts (DOC 54 1174/004) vise à compléter le point 5 afin de demander au gouvernement fédéral d'adopter

te vragen een ambitieuze houding aan te nemen in de Europese onderhandelingen over de uitwerking van de belasting op financiële transacties (BFT), die Ontwikkelingssamenwerking extra middelen zou kunnen opleveren.

Amendement nr. 13 van mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. (DOC 54 1174/006) strekt er eveneens toe verzoek 5 aan te vullen en de federale regering te verzoeken de vereiste maatregelen te treffen met het oog op het concreet uitvoering geven aan de aanbeveling van de Europese Commissie van 6 december 2012 over agressieve fiscale planning (C(2012) 8806 final)²³.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) meent dat de regering de nodige middelen moet vrijmaken om de implementering van het mechanisme voor sociale bescherming concreet te financieren. Ze verwijst naar de resolutie over de innoverende financieringsbronnen voor ontwikkeling (DOC 53 2780/008), die met een grote meerderheid door de Kamer van volksvertegenwoordigers is aangenomen op 4 juli 2013.

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) onderstreept de standvastigheid van zijn fractie ter zake. Hij meent evenwel dat het niet opportuun is de voorgestelde verwijzingen in te voegen in dit verzoek.

De amendementen nr. 7 en nr. 13 worden achtereenvolgens verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Verzoek 5 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Verzoek 5/1 (nieuw)

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) en de heer Dirk Van der Maele (sp.a) dienen *amendement nr. 12* (DOC 54 1174/005) in, dat ertoe strekt een verzoek 5/1 (nieuw) in te voegen, waarin de federale regering wordt verzocht uitvoering te geven aan de bepalingen van de wet van 19 november 2004 tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten.

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) geeft aan dat die bepaling in feite een aanvulling is van verzoek 5, waarin de regering wordt verzocht initiatieven te nemen die bijdragen tot een rechtvaardig nationaal en internationaal belastingstelsel dat de Staten blijvende garanties

²³ http://ec.europa.eu/taxation_customs/resources/documents/taxation/tax_fraud_evasion/c_2012_8806_nl.pdf (geraadpleegd op 21 april 2016).

une attitude ambitieuse dans les négociations européennes sur l'élaboration d'une taxe sur les transactions financières (TTF), qui pourrait apporter des moyens supplémentaires à la coopération au développement.

L'amendement n° 13 de Mme Gwenaëlle Grovonius et consorts (DOC 54 1174/006) a également pour objectif de compléter le point 5 et de demander au gouvernement fédéral de prendre les mesures requises en vue de la mise en œuvre concrète de la recommandation de la Commission européenne du 6 décembre 2012 relative à la planification fiscale agressive (C(2012) 8806 final)²³.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) estime que le gouvernement doit se donner les moyens de financer concrètement la mise en œuvre des mécanismes de protection sociale. Elle renvoie à la résolution relative aux sources innovantes de financement du développement (DOC 53 2780/008), adoptée à une large majorité par la Chambre des représentants le 4 juillet 2013.

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) souligne la constance de son groupe dans cette matière. Il estime cependant qu'il n'est pas opportun d'insérer les références proposées dans le présent point.

Les amendements n°s 7 et 13 sont successivement rejetés par 9 voix contre 4.

Le point 5 est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

Point 5/1 (nouveau)

Mme Fatma Pehlivan et M. Dirk Van der Maele (sp.a) présentent un *amendement n° 12* (DOC 54 1174/005) dans le but d'insérer un point 5/1 (nouveau), qui demande au gouvernement fédéral de mettre en œuvre les dispositions de la loi du 19 novembre 2004 instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies.

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) indique que cette disposition complète en fait le point 5, qui demande au gouvernement de prendre des initiatives contribuant à la mise en place d'un régime fiscal national et international équitable en vue d'offrir aux États des garanties

²³ http://ec.europa.eu/taxation_customs/resources/documents/taxation/tax_fraud_evasion/c_2012_8806_fr.pdf (consulté le 21 avril 2016).

biedt met het oog op de financiering van de sociale bescherming.

Amendement nr. 12, dat strekt tot invoeging van een verzoek 5/1 (*nieuw*), wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Verzoek 6

De heer Tim Vandenput (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 20 (DOC 54 1174/007) in, dat strekt tot vervanging van de woorden "prioritair thema" door de woorden "één van deze prioritaire thema's".

De heer Tim Vandenput (Open Vld) legt uit dat de samenwerkingsprogramma's worden uitgewerkt rond verschillende prioritaire thema's. De indieners van het amendement willen voorkomen dat verzoek 6 de indruk geeft dat de sociale bescherming, in hun ogen, het enige prioritaire thema voor die programma's zou zijn geworden, ten koste van andere thema's.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonijs (PS) en mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) zijn van menig dat dit amendement veelzeggend is. De verschillende tijden de zittingen gehoorde sprekers (zie punt III van dit verslag) hebben de prioritaire aard van de sociale bescherming onderstreept. Waarom dan die poging dat belang te minimaliseren met dit amendement?

De heer Tim Vandenput (Open Vld) en mevrouw Els Van Hoof (CD&V) geven aan dat dit voorstel van resolutie zich focust op het thema van de sociale bescherming. Andere prioritaire thema's zijn opgenomen in de samenwerkingsprogramma's, zoals de genderthematiek en de seksuele en reproductieve rechten. Die thema's zijn even belangrijk als de sociale bescherming maar vormen niet het onderwerp van dit voorstel van resolutie.

In de Franse tekst wordt trouwens al gewag gemaakt van "*un thème prioritaire*" en niet van "*du thème prioritaire*".

Amendement nr. 20 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde verzoek 6 wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek 7

De heer Tim Vandenput (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 21 (DOC 54 1174/007) in, dat strekt tot vervanging van de woorden "onder andere door het in

permanentes en vue du financement de la protection sociale.

L'amendement n° 12 visant à insérer un point 5/1 (*nouveau*) est rejeté par 9 voix contre 4.

Point 6

M. Tim Vandenput et consorts présentent l'amendement n° 20 (DOC 54 1174/007) qui a pour but de remplacer les mots "un thème prioritaire" par les mots "un des thèmes prioritaires".

M. Tim Vandenput (Open Vld) explique que les programmes de coopération sont élaborés autour de plusieurs thèmes prioritaires. Les auteurs de l'amendement veulent éviter que le point 6 ne donne l'impression que la protection sociale serait devenue, à leurs yeux, le seul thème prioritaire pour ces programmes, au détriment des autres thèmes.

Mmes Gwenaëlle Grovonijs (PS) et Mme Fatma Pehlivan (sp.a) estiment que cet amendement est lourd de sens. Les différents orateurs entendus lors des auditions (voir point III du présent rapport) ont souligné le caractère prioritaire de la protection sociale. Pourquoi dès lors vouloir minimiser cette importance par le présent amendement?

M. Tim Vandenput (Open Vld) et Mme Els Van Hoof (CD&V) précisent que la présente proposition de résolution se concentre sur le thème de la protection sociale. D'autres thèmes prioritaires sont repris dans les programmes de coopération, tels que le genre et les droits sexuels et reproductifs. Ces thèmes sont tout aussi importants que la protection sociale mais ne font pas l'objet de la présente proposition de résolution.

Dans le texte français, il est d'ailleurs déjà question d'"*un thème prioritaire*" et non "*du thème prioritaire*".

L'amendement n° 20 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Le point 6, ainsi amendé, est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Point 7

M. Tim Vandenput et consorts présentent l'amendement n° 21 (DOC 54 1174/007) visant à remplacer les mots "notamment le projet Belincosoc lancé en 2013,"

2013 opgestarte Belincosoc-project;” door de woorden “onder andere door de BTC te laten onderzoeken hoe de samenwerking met de FOD Sociale Zekerheid zou kunnen verlopen en door op het bestuurlijke niveau de opleiding en de samenwerking inzake sociale bescherming te versterken, teneinde de in ons land aanwezige expertise optimaal te benutten;”.

De heer Tim Vandenput (Open Vld) benadrukt dat de bevoegde diensten kennis moeten kunnen nemen van de expertise die het middenveld op het gebied van sociale bescherming heeft opgebouwd. De FOD Sociale zekerheid beschikt eveneens over een bepaalde expertise op dit vlak en kan ter zake dus nuttige informatie verstrekken.

Amendement nr. 20 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde verzoek 7 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Verzoek 8

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 8 (DOC 54 1174/004) in, dat ertoe strekt verzoek 8, IV, aan te vullen met de woorden „, en daarbij voorrang verlenen aan de toepassing van de Verdragen nrs. 122 en 131 van de Internationale Arbeidsorganisatie over de bepaling van toereikende minimumlonen;”.

De verzoeken 8, I tot III, worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Amendement nr. 8 tot aanvulling van punt 8, IV, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Verzoek 8, IV, wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 8, V, wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 8 wordt in zijn geheel eenparig aangenomen.

Verzoek 9

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 10

De heer Tim Vandenput (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 22 (DOC 54 1174/007) in, waarbij wordt beoogd het woord “strategienota” te vervangen door de woorden “position paper”.

par les mots “notamment en chargeant la CTB d'examiner comment la coopération avec le SPF Sécurité sociale pourrait se dérouler et en renforçant au niveau administratif la formation et la coopération en matière de protection sociale, afin d'exploiter de façon optimale l'expertise présente dans notre pays;”.

M. Tim Vandenput (Open Vld) souligne que l'administration doit pouvoir prendre connaissance de l'expertise acquise par la société civile en matière de protection sociale. Le SPF Sécurité sociale dispose également d'une certaine expertise dans le domaine et peut donc fournir de précieuses informations sur le sujet.

L'amendement n° 20 est adopté à l'unanimité.

Le point 7, ainsi amendé, est adopté par le même vote.

Point 8

Mme Gwenaëlle Grovonius et consorts déposent l'amendement n° 8 (DOC 54 1174/004) visant à compléter le point 8, IV, par les mots “accordant une priorité à l'application des Conventions 122 et 131 de l'OIT sur la fixation de salaires minima suffisamment élevés”.

Les points 8, I à III, sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'amendement n° 8 visant à compléter le point 8, IV, est rejeté par 9 voix contre 4.

Le point 8, IV, est adopté à l'unanimité.

Le point 8, V, est adopté à l'unanimité.

Le point 8, dans son ensemble, est adopté à l'unanimité.

Point 9

Ce point ne donne lieu à aucune remarque.

Il est adopté à l'unanimité.

Point 10

M. Tim Vandenput et consorts présentent un amendement n° 22 (DOC 54 1174/007) visant à remplacer les mots “note stratégique” par les mots “position paper”.

De heer Tim Vandenput (*Open Vld*) stipt aan dat er tijdens de hoorzittingen op werd gewezen dat een *position paper* minder formeel is dan een strategienota en dus geschikter is, gelet op de multisectorale dimensie van de sociale bescherming.

Amendement nr. 22 wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde verzoek 10 wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Verzoeken 11 en 12

Over deze verzoeken worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Verzoek 13

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (*PS*) c.s. dient amendement nr. 14 (DOC 54 1174/006) in, dat ertoe strekt de woorden “van ngo’s” te vervangen door de woorden “van ngo’s, ziekenfondsen”.

Mme Gwenaëlle Grovonius (*PS*) benadrukt dat de ziekenfondsen ook relevante actoren zijn op het vlak van sociale bescherming.

De heer Tim Vandenput (*Open Vld*) c.s. dient amendement nr. 23 (DOC 54 1174/007) in, waarbij wordt beoogd het woord “strategienota” te vervangen door de woorden “*position paper*”.

De heer Tim Vandenput (*Open Vld*) verwijst naar de verantwoording van amendement nr. 22 op verzoek 10.

Amendement nr. 14 wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 22 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde verzoek 13 wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

Verzoek 14 (*nieuw*)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (*PS*) c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 54 1174/004) in, dat ertoe strekt een verzoek 14 (*nieuw*) in te voegen, waarbij de regering wordt verzocht samenhang in het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid te waarborgen door ervoor te zorgen dat elke vrijhandels- en investeringsovereenkomst van

M. Tim Vandenput (*Open Vld*) précise que lors des auditions, il a été souligné qu’un *position paper* est moins formel qu’une note stratégique et donc plus adéquat vu les facettes multisectorielles de la protection sociale.

L’amendement n° 22 est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

Le point 10, ainsi amendé, est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Points 11 à 12

Ces points ne font l’objet d’aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés à l’unanimité.

Point 13

Mme Gwenaëlle Grovonius et consorts présentent un amendement n° 14 (DOC 54 1174/006) visant à insérer les mots “mutuelles de santé” entre les mots “les contributions des ONG” et les mots “et d’autres intervenants”.

Mme Gwenaëlle Grovonius (*PS*) souligne que les mutuelles de santé sont également des acteurs pertinents en matière de protection sociale.

M. Tim Vandenput et consorts présentent un amendement n° 23 (DOC 54 1174/007) visant à remplacer les mots “note stratégique” par les mots “*position paper*”.

M. Tim Vandenput (*Open Vld*) renvoie à la justification de l’amendement n° 22 au point 10.

L’amendement n° 14 est adopté à l’unanimité.

L’amendement n° 22 est adopté à l’unanimité.

Le point 13, ainsi amendé, est adopté par le même vote.

Point 14 (*nouveau*)

Mme Gwenaëlle Grovonius et consorts présentent un amendement n° 9 visant à insérer un nouveau point 14 qui demande au gouvernement de garantir une cohérence dans la politique de coopération en s’assurant que les accords de libre-échange et d’investissement conclus par l’Union européenne et les accords

de EU of elke bilaterale investeringsovereenkomst van België met een derde land een hoofdstuk over duurzame ontwikkeling bevat, met inbegrip van dwingende clausules over sociale en arbeidsnormen, het recht op gezondheid voor de bevolking alsook milieunormen.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) verwijst naar de door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 3 april 2014 aangenomen resolutie betreffende de organisatie van het wereldkampioenschap voetbal in 2022 door Qatar, de eerbiediging van de fundamentele mensenrechten en de inachtneming van behoorlijke arbeidsomstandigheden op de bouwplaatsen (DOC 53 3089/007), die eveneens dergelijke eisen formuleert.

De heer Benoit Hellings (Ecolo-Groen) is dit amendement genegen, maar betreurt dat dit voorstel niet werd geformuleerd vóór 13 juni 2013, de dag waarop de vorige regering aan de Europese Commissie een onderhandelingsmandaat heeft verleend inzake het Trans-Atlantisch Partnerschap voor Handel en Investeringen (*Transatlantic Trade and Investment Partnership – TTIP*).

Ook amendement nr. 11 van mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) en de heer Dirk Van der Maelen (sp.a) (DOC 54 1174/005) beoogt een verzoek 14 (*nieuw*) in te voegen, teneinde er bij de regering op aan te dringen transformatieve initiatieven te nemen die gericht zijn op maatschappelijke verandering, om de sociale gelijkheid en inclusie structureel te versterken.

Mevrouw Fatma Pehlivan (sp.a) geeft aan dat de heer Werner Soors er tijdens de hoorzittingen voor heeft gepleit de transformatieve sociale bescherming uitdrukkelijk op alle niveaus te integreren om de barrières inzake sociale bescherming (uitsluiting, armoede, kwetsbaarheid enzovoort) structureel aan te pakken; zo niet zal die sociale bescherming niet effectief zijn.

*
* * *

Amendement nr. 9, tot invoeging van een verzoek 14 (*nieuw*), wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 11, tot invoeging van een verzoek 14 (*nieuw*), wordt eenparig aangenomen.

Verzoek 15 (*nieuw*)

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) c.s. dient amendement nr. 15 (DOC 54 1174/006) in, tot invoeging van een verzoek 15 (*nieuw*). Daarin wordt de regering verzocht bij de multilaterale organisaties te pleiten voor de invoering van een internationaal

d'investissements bilatéraux conclus par la Belgique avec des pays tiers prévoient un chapitre sur le développement durable, comprenant des clauses contraintes sur les normes sociales et du travail, le droit à la santé de la population et les normes environnementales.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) renvoie à la résolution relative à l'organisation de la coupe du monde de football par le Qatar en 2022 et au respect des droits humains fondamentaux et de conditions de travail décentes sur les chantiers de construction (DOC 53 3089/007), adoptée par la Chambre des représentants le 3 avril 2014, qui formule également de telles exigences.

M. Benoit Hellings (Ecolo-Groen) est favorable au présent amendement mais déplore qu'une même proposition n'ait pas été formulée avant le 13 juin 2013, date à laquelle le précédent gouvernement a donné mandat à la Commission européenne de négocier le Partenariat de commerce et d'investissement transatlantique (*Transatlantic Trade and Investment Partnership – TTIP*).

L'amendement n° 11 de *Mme Fatma Pehlivan et M. Dirk Van der Maelen (sp.a)* (DOC 54 1174/005) vise également à insérer un nouveau point 14 pour demander au gouvernement de prendre des initiatives transformatives visant un changement de société dans le but de renforcer structurellement l'égalité et l'inclusion sociales.

Mme Fatma Pehlivan (sp.a) fait remarquer que lors des auditions, M. Werner Soors a plaidé en faveur de l'inscription explicite de la protection sociale transformante à tous les niveaux afin de s'attaquer de manière structurelle aux barrières de la protection sociale (exclusion, pauvreté, précarité, etc.), sans quoi celle-ci ne pourra pas être effective.

*
* * *

L'amendement n° 9 visant à insérer un nouveau point 14 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 11 visant à insérer un nouveau point 14 est adopté à l'unanimité.

Point 15 (*nouveau*)

Mme Gwenaëlle Grovonius et consorts déposent l'amendement n° 15 (DOC 54 1174/006) visant à insérer un nouveau point 15 afin de demander au gouvernement de plaider au sein des organisations multilatérales pour la mise en place d'un mécanisme concret de

financieringsmechanisme zoals het *Global Fund for Social Protection*.

Mevrouw Gwenaëlle Grovonius (PS) verwijst in dat verband naar de campagne “Sociale bescherming voor iedereen”, een gemeenschappelijk initiatief van diverse middenveldorganisaties.

Amendement nr. 15, tot invoeging van een nieuw verzoek 15 (*nieuw*), wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

C. Opschrift

De heer Tim Vandenput (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 16 (DOC 54 1174/007) in, dat ertoe strekt in het opschrift van dit voorstel van resolutie de woorden “Belgisch ontwikkelingssamenwerkingsbeleid” te vervangen door de woorden “Belgisch internationaal beleid”. In dat verband verwijst de hoofdindiner naar de amendementen nrs. 17 en 18.

Amendement nr. 16 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

*

Het gehele aldus geamendeerde voorstel van resolutie wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

De rapporteur,

Fatma PEHLIVAN

De voorzitter a.i.,

Kattrin JADIN

financement international tel que le Fonds mondial pour la protection sociale.

Mme Gwenaëlle Grovonius (PS) renvoie à la campagne “Protection sociale pour tous” menée par différents acteurs de la société civile.

L’amendement n° 15 visant à insérer un nouveau point 15 est rejeté par 9 voix contre 4.

C. Intitulé

M. Tim Vandenput et consorts présentent l’amendement n° 16 (DOC 54 1174/007) visant à remplacer les mots “politique belge de coopération au développement” par les mots “politique internationale belge” dans l’intitulé de la proposition de résolution. Il est renvoyé aux amendements n°s 17 et 18.

L’amendement n° 16 est adopté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

*

L’ensemble de la proposition de résolution, telle qu’elle a été amendée, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Le rapporteur,

Le président a.i.,

Fatma PEHLIVAN

Kattrin JADIN